

6-53



INFORME ESPECIAL

## LA PENA DE MUERTE

escriben

- Eduardo Duhalde
- Atilio Borón
- Anibal Ibarra
- Albert Camus
- Alberto Lestelle
- Arthur Koestler

Página/19 a 24

**ETC**  
El ocaso  
del sexo  
**SE VA  
A ACABAR**



# Página/12

Buenos Aires, domingo 29 de octubre de 1989

el país a diario

Año 3 - Nº 741 - Precio de este ejemplar: \$ 400 Recargo venta interior: \$ 30  
En Uruguay: N\$ 750

Tras perder los dos primeros sets contra Bush-Baker, el Presidente hizo pareja con su colega norteamericano para alzarse con el triunfo en el tercero. Después del tenis, Menem participó en el encuentro de Bush con la oposición nicaragüense y la panameña

Página/3

# SI NO PUEDES VENCERLO, UNETE A EL



8

Las ilusiones  
perdidas,  
por Horacio  
Verbitsky

De la década  
**28** Thatcher,  
por  
Anthony Burgess

**MENEM CONFIRMO  
EL DOBLE AGUINALDO  
TERREMOTO  
EN ECONOMIA**

A la renuncia de Frigeri se sumó  
la pelea con González Fraga

Página/2

## MEDIACION

La pregunta había sido clara y no daba lugar a las medias tintas. Daniel Ortega tampoco había dejado mucho espacio a las interpretaciones cuando anunció el levantamiento del cese del fuego por los constantes ataques de los contras.

—Ese anuncio no es compatible con lo que quieren los pueblos y así se lo haré saber al presidente durante la reunión que sostendrá con él en Managua.

Después vinieron los temas de rigor y hasta se dio el lujo de manifestar su desacuerdo con las críticas de Sarney a la política norteamericana:

—Ciertamente América latina no fue un tema de preocupación prioritario para Estados Unidos, pero ahora está volviendo sus ojos hacia la región.

Hacia el final ya se sentía seguro y aprovechó los últimos minutos para dar a conocer la sorpresa que había madurado a lo largo de las entrevistas con Bush y Violeta Chamorro.

—El lunes voy a ofrecer mi mediación para un diálogo entre la contra y el gobierno sandinista, para facilitar que Nicaragua vuelva a la vida democrática.

Menem sonrió satisfecho, bajó la vista con modestia y se reunió con su comitiva.



Después de jugar tenis con **Bush**,

## El PAMI en peligro

Desde el miércoles próximo, tres millones de jubilados y pensionados de todo el país podrían quedar sin cobertura para la compra de medicamentos si la Comisión de Enlace de Farmacias mutuales y sindicales concreta su amenaza de suspender la venta de fármacos a los afiliados al PAMI. La entidad farmacéutica argumentó que "es imposible" hacer frente a los pagos exigidos por los laboratorios "en el término de los 20 días" posteriores a la entrega de un medicamento, mientras que los reembolsos del PAMI "se cobran recién a los 45 días".

## Otro viaje al Fondo

El negociador oficial para la deuda externa, Carlos Carballo y su asesor, el economista Rafael Iniesta viajaron ayer a los Estados Unidos para iniciar una nueva ronda de tratativas con la banca acreedora y acordar la forma en que la Argentina pagará sus obligaciones financieras. Iniesta estimó en un "80 por ciento" las probabilidades de que el Fondo Monetario Internacional apruebe el crédito puntual por 1500 millones de dólares.

## Seineldín espera sus notas

La Junta Superior de Calificaciones del Ejército que analiza los legajos del personal involucrado en los alzamientos de Semana Santa, Monte Caseros y Villa Martelli, continuará sesionando mañana a raíz de la orden impartida por el titular del arma, general Isidro Cáceres para que "se profundice el estudio de algunos casos". Entre los militares cuyo destino considera la Junta de Calificaciones se encuentra el coronel Mohamed Ali Seineldín, a quien elogió ayer el ministro de Defensa, Italo Luder.

## Tarifas y concertación

El ministro de Obras y Servicios Públicos, Roberto Dromi, admitió ayer que "es posible" instrumentar antes de lo previsto la liberación en el precio de los combustibles. De todos modos, el funcionario sostuvo que "por lo menos en los próximos seis meses no vamos a aumentar las tarifas de los servicios públicos".

## El acceso a la tierra

"El acceso a la tierra y a la vivienda es un derecho que tendrían que tener garantizados todos los argentinos", dijo el gobernador bonaerense, Antonio Cafiero, al presidir el acto de inauguración de las obras tendientes a la construcción de 342 viviendas en el barrio que la Unión Obrera Metalúrgica posee en la localidad de Ensenada. "En la tarea de satisfacer esas necesidades deben estar comprometidos todos los estamentos de la sociedad como lo hacemos en este caso con la participación del movimiento obrero organizado", añadió Cafiero, a quien acompañó en la ceremonia el titular de los metalúrgicos, Lorenzo Miguel.

# LA PULSEADA ECONOMICA

El presidente Carlos Menem confirmó ayer en Costa Rica que el Gobierno estaba dispuesto a pagar el aguinaldo completo en diciembre próximo y dijo tener la certeza de que para ese mes habrá superávit de Tesorería. Al mismo tiempo, respaldó al secretario de Hacienda, Rodolfo Frigeri, y anunció que el martes a su regreso al país se solucionará la puja que conmueve a Economía. "Yo no tendría por qué aceptarle la renuncia. Es un hombre talentoso, capaz y honesto y no tiene por qué renunciar. Si es cierta esta versión (la de la inminente renuncia de Frigeri) tendremos que conversar", dijo.

En cuanto al aguinaldo, a pesar de que el ministro de Economía Néstor Rapanelli se mostró opuesto a su pago completo en diciembre, Menem ratificó que el Gobierno estudia esa posibilidad. "Tengo la certeza de que el Tesoro evidenciará el mes próximo un superávit de 70 millones de dólares y podremos hacerlo", sostuvo. Frigeri le habría entregado esta semana a Menem un documento en el que demostraba el superávit del Tesoro y sugería la posibilidad del pago completo del aguinaldo. Un golpe inesperado a la posición de Rapanelli, que negó cualquier posibilidad de semejante concesión y que arrimó más leña al conflicto por el manejo de la Dirección General Impositiva que divide aguas entre ministro y secretario.

Sin embargo, el viceministro Osvaldo Ferreres relativizó ayer la cuestión al ratificar que se intentará jerarquizar la DGI, pero aclarando que esto no significaría necesariamente que se la quitaría de la órbita de la Secretaría de Hacienda.

La cuestión de Frigeri se sumó a la conflictiva situación del titular del Banco Central, Javier González Fraga, quien una vez más le presentó oralmente su renuncia a Rapanelli luego de un nuevo entredicho con Ferreres al que esta vez se sumó el secretario de Gestión Económica Eduardo Curia. Las versiones sobre el alejamiento de González Fraga tuvieron su pico ayer luego de que no se pudiese determinar fehacientemente si el director del BCRA había concurrido o no a su despacho el último viernes. Mientras algunas versiones indicaban que nadie lo había visto hasta las 18, su secretario sostuvo que estuvo allí hasta las 18.30, cuando se retiró a buscar a sus hijos como todos los viernes.

Las divergencias nunca ocultas entre González Fraga y Ferreres estallaron finalmente el jueves último, durante la reunión del gabinete económico, cuando el presidente del BCRA sugirió que debía legalizarse el mercado de dólares a futuro para permitir una mayor previsibilidad

del mercado y ayudar de esa manera a la baja de las tasas y el dólar. Ferreres lo cortó tajantemente. "Eso es lo mismo que el Plan Primavera", dijo entre carcajadas. Curia aprovechó el momento para increparle que esa política estaba en contra de la "revolución productiva" y de la reactivación del mercado.

La anécdota que culminó con una nueva presentación de la renuncia de González Fraga fue un episodio más de los que vienen distanciando en las últimas semanas a los miembros más encuadrados del plan Bunge & Born, de los funcionarios que no pertenecen al grupo empresario. González Fraga llegó a ese lugar de la mano del ex ministro Miguel Roig y no tiene buenas ni fluidas relaciones con el grupo Rapanelli. A la muerte de Roig, se recostó en su segundo de entonces, Erman González, atrayendo la desconfianza del grupo BB. La designación del asesor personal de Rapanelli, Roque Fernández, como vicepresidente del Banco Central en reemplazo de González terminó de delimitar la brecha que separa a los cruzados del plan BB de los políticos peronistas que ocupan posiciones de importancia en Economía. Sorprendido por el fuego cruzado, González Fraga puede resultar la próxima víctima de la disputa.



## El plan B.B. divide aguas en los

(Por Gabriela Cerruti) El martes a primera hora de la mañana, Rodolfo Frigeri aguardaba en la antecámara del despacho presidencial. El presidente Carlos Menem finalizaba su desayuno con Antonio Cafiero. "Quién hubiese dicho en mis años estudiantiles que iba a terminar peleando contra Jorge Born... ¡Y encima no me va tan mal!". El "Rolo" rubricó su frase golpeando su pipa contra la mesa del edecán de turno. Después, entró al despacho principal de la Casa de Gobierno y permaneció durante treinta minutos conversando a solas con el Presidente.

Después de Humberto Romero, después de Archibaldo Lanús y de Carlos Cañón, esta vez los conflictos entre el primero y el segundo de un área no parecen tan fáciles de resolver. Entre otras razones, porque pasaron tres meses de la puesta en marcha del plan económico y los realineamientos internos en el gobierno no tienen el color de la cerámica o la distancia con el grupo Bunge y Born. Entre los que creen que esto funciona sin reservas, la decisión es estar lo más cerca posible para cuando comience la etapa de los réditos. Los que comenzaron a tener dudas aspiran precisamente a lo contrario: no estar allí cuando llegue el fracaso. En el medio y a los costados, los grupos se arman y desarmen por cuestiones puntuales. Logros, enemigos o negocios.

Pero el centro de gravedad es el plan económico. O sus símbolos. Rubén Cardozo es, además del secretario de Acción Social, el líder

de los "rojo punzó". Para él, este gobierno tiene dos revolucionarios: uno, se llama Carlos Menem. El segundo, Jorge Born. El secretario legal y técnico de la Presidencia, Raúl Granillo Ocampo, es el referente fundamental de "los mujadines" y para él, en cambio, le hace falta un poco más de visión política a los economistas. Mujadines y rojo punzó forman la divisoria de aguas fundamental en el paisaje actual del gobierno, donde la dinámica sin embargo tiene el ritmo de la cotidianidad.

¿Logros, enemigos o negocios reúnen a los huéspedes de La Rábida los sábados por la tarde? Hasta la quinta del ministro Néstor Rapanelli llegan indefectiblemente su viceministro Osvaldo Ferreres, el secretario de Industria Oscar Saggesse; el jefe de asesores de Rapanelli, Aldo Ducler y el vicepresidente del Banco Central, Roque Fernández. A veces, sólo a veces, la reunión es en la ruta 8 (a la altura de Del Viso) y el anfitrión es Ferreres en su casa de Maylin. Como el ahora lejano sábado en que recibió allí al enviado del Fondo Monetario Internacional (FMI), Vito Tanzi, y al secretario de Hacienda, Rodolfo Frigeri.

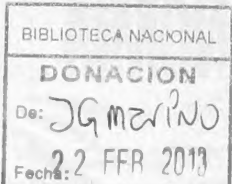
Los mujadines, que están muy lejos del grupo de La Rábida, el último miércoles no pudieron reunirse: el titular de la SIDE, Juan Bautista Yoffe estaba en Nueva York. El vocero Humberto Toledo en Corrientes. Moisés Ikonikoff en Neuquén. Solo Granillo Ocampo y Gustavo Beliz permanecían en Buenos Aires.

Primero demostró olfato para cambiar sobre la marcha su pareja en el tenis. Después acompañó a Bush a su planeado encuentro con la oposición panameña y la nicaragüense. En el medio, Menem alcanzó a respaldar a Frigeri e insistir con el aguinaldo completo desechado por Rapanelli.

Todo empezó un día que nadie recuerda con precisión. Sólo saben que no profundizaron demasiado en cuestiones históricas o políticas. Lo importante era que, como casi todos sabían, los mujadines eran leales y guerreros. Al fin y al cabo, sintetizó Ikonikoff, "iban al frente por el jefe". Muy lejos de Irán y del ayatola Jomeini supieron que el grupo quedaba irremediablemente bautizado y pusieron día y lugar de reunión: todos los miércoles al mediodía en el comedor del Banco Central.

Miércoles fue también el día elegido por los Mercurio. Mercurio, precisamente, por miércoles. Cuando la reunión pasó para la noche del martes hubo que encontrar ineludiblemente otro significado: todos coincidieron en que no era malo llamarse con el nombre del dios del amor. Inútil fue explicarles que, en realidad, Mercurio es el dios del comercio. Ellos son los antiguos integrantes del grupo rojo punzó del menemismo y tienen su fuerza en el trío integrado por Cardozo, el secretario de Cultura, Julio Bárbaro, y el de Justicia, César Arias. Cualquier lugar y hora es buena, y si hay empanadas y vino mejor.

La vieja *troika* se disolvió rápidamente y dio origen a un dúo y otro trío. El dúo es el que ahora integran los ministros de Trabajo, Jorge Triaca, y de Economía, Néstor Rapanelli. El trío, el de los mendocinos. Como en los viejos tiempos, Roberto Dromi, Eduardo Bauzá y José Luis Manzano han vuelto a des-





Menem confirmó el doble aguinaldo

# LA MEJOR PAREJA

“Estuvo en juego la deuda externa”, comentó con una sonrisa el presidente Carlos Menem luego de perder dos sets corridos —haciendo pareja con su par ecuatoriano Rodrigo Borja— en contra de la dupla formada por el presidente de los Estados Unidos, George Bush, y su canciller James Baker, disputados en las canchas rápidas de cemento del hotel Cariari, escenario de la cumbre de mandatarios americanos que concluyó ayer en Costa Rica. Hombre acostumbrado a las revanchas, Menem reclamó un cambio de parejas y jugó un tercer set en compañía de Bush que exhibió un poderoso drive. Esta vez sí, el Presidente obtuvo la esperada victoria. Tras la ducha de rigor, Menem se sumó a un desayuno de trabajo que compartió Bush con los líderes de la oposición panameña y nicaragüense, Guillermo Endara y Violeta Chamorro, y los presidentes de El Salvador y Honduras, Alfredo Cristiani y José Azcona, aliados incondicionales de la Casa Blanca.

El partido de dobles fue la máxima atracción de la jornada de clausura de la cumbre de Costa Rica. Periodistas de todo el mundo, asesores, políticos y funcionarios se pegaron a los alambros que bordean el court central del hotel para no perder detalle del inesperado espectáculo deportivo.

El presidente Menem, vestido con pantalón corto azul, remera blanca con un dibujo y una vincha roja y blanca, no pudo frenar en ningún momento el poderoso servicio de Bush que provocó los aplausos del

público. La pareja de Menem, el ecuatoriano Borja, “mostró una buena técnica pero no se hallaba en su mejor estado físico”, aclaró el Presidente.

El primer set pasó como un suspiro —apenas 32 minutos de juego—, por el juego agresivo de Bush y los potentes tiros de Baker. El resultado inobjetable: 6-0 en favor de los norteamericanos. La revancha encontró al doble sudamericano sin ideas y falta de reflejos, mientras que Bush deleitaba al público con sus formidables drives.

Cuando el set agonizaba, 5-0 arriba la dupla de los Estados Unidos, Borja debió abandonar el court por un desgarro en la pierna izquierda que terminó enyesada. El lugar del presidente ecuatoriano fue ocupado por el jefe de la casa militar argentina, Adrés Antonietti, que poco pudo hacer: con tres voleas Bush concluyó el set con un elocuente 6-1.

Mientras tanto, Endara, Chamorro, Cristiani y Azcona aguardaban impacientes la presencia del presidente norteamericano para iniciar el programado desayuno de trabajo. Matizando la charla de ocasión con café negro los cuatro aliados de Washington debieron esperar más de una hora el final del desafío.

El último set de la mañana sirvió para dibujar una sonrisa en la casa del presidente Menem: compartiendo el juego con Bush se impuso por 6-2 a la dupla conformada por Baker y Antonietti.

“Hacemos una buena pareja con el presidente de los Estados Unidos de América y ojalá hagamos tam-



bién una buena pareja en América y el mundo”, opinó Menem antes de partir hacia las duchas.

—¿Qué le pareció el juego del presidente Bush? —interrogó un periodista.

—Excelente, juega bien, nosotros no alcanzamos a entrar en calor y no estamos acostumbrados a jugar en cancha de cemento. Pero él tiene buen nivel —explicó Menem.

Una hora más tarde que lo acordado, Bush junto a Menem se sentó a desayunar con Chamorro, Endara, Cristiani y Azcona. “Tienen ustedes el apoyo de los Estados Unidos”, bendijo el jefe de Estado norteamericano luego de concluir la reunión.

Por su parte, el presidente Menem afirmó que la cumbre de Costa Rica “no significa avalar una política de alineamiento con Estados Unidos, ya que la democracia no es patrimonio de nadie”. Antes de partir hacia Nicaragua, donde se entrevistará con Daniel Ortega, el mandatario argentino se reunirá con la señora de Chamorro para evaluar la marcha de las elecciones que se desarrollarán en ese país.

Precisamente sobre la situación en Nicaragua, además de lo que sucederá en Panamá, conversaron por espacio de quince minutos Bush y Menem, durante una reunión reservada que se concretó en la suite del presidente norteamericano. No trascendió lo dialogado ni el papel que protagonizará la Argentina frente a la puja que enfrenta a Panamá y Nicaragua con los Estados Unidos.

Tampoco trascendió si es verdad que Menem puso en juego el pago de la deuda externa: si así fue la Argentina ahora debe el doble. Pero se conoció, de los propios labios del Presidente, que no habrá una estrategia común de los deudores, sino que cada país utilizará su propia receta. “Quizá más adelante, a medida que marchemos en el proceso de integración”, precisó Menem.

## LA PELEA BUSH-ORTEGA ECLIPSO EL FESTEJO

“Se comportó como un animal indeseable en una fiesta.” La lapidaria crítica salió de boca de George Bush y estuvo dirigida a su colega Daniel Ortega. La razón fueron las declaraciones del presidente nicaragüense, que informó que suspenderá el cese de fuego unilateral en su país a raíz de los ataques de la contra, porque “no podemos seguir con las manos atadas”. Pero para Bush, se trató de “un golpe vergonzoso contra la democracia”. La confrontación terminó convirtiéndose en la principal noticia de la cumbre hemisférica clausurada ayer en Costa Rica y agitó el clima de confraternidad que pretendían darle sus organizadores.

Ortega fundamentó su decisión en el hecho de que los contras han violado “en innumerables ocasiones” la tregua. Pero la gota que rebasó el vaso, dijo, fue el ataque del 21 de octubre cuando los rebeldes asesinaron a 19 campesinos que se dirigían a inscribirse dentro del proceso electoral. “No hay una disposición total de Estados Unidos para desmovilizar la contra y ellos aprovechan el cese del fuego para incrementar sus acciones —allegó Ortega—. No podemos mantenerlo en estas condiciones.” Las declaraciones, emitidas durante una charla en la Universidad de Costa Rica, provocaron la inmediata reacción norteamericana. Primero fue el secretario de Estado, James Baker, quien afirmó que la decisión “podría constituir un pretexto para seguir oponiéndose al derecho a elecciones libres y honestas”. Pero la artillería pesada la descargó después Bush: “El conjunto del mundo observa: si los sandinistas no permiten elecciones libres, confirmarán mucho antes de los comicios que ellos reinan en dictadura”, dijo en conferencia de prensa. “Nosotros no vamos a dejar a este pequeño hombre, totalmente opuesto al resto del continente, arruinar este muy buen encuentro”, agregó después y llegó a decir que Ortega había ido a San José en uniforme para jugar al

“boy scout”.

El presidente nicaragüense, sin embargo, no se tomó todo esto muy a pecho. Sus declaraciones de regreso en Managua (partió intempestivamente de San José, sin participar de la fiesta de clausura) parecieron darle la razón a los analistas que interpretaron los anuncios como una estrategia más que como una decisión definitiva. El llamado a la reflexión lanzado por Bush, dijo Ortega, puede interpretarse como “la disposición del mandatario a negociar el cese del fuego y la desmovilización de la contra, con la intermediación de presidentes latinoamericanos”. Se refería concretamente a Carlos Andrés Pérez y Oscar Arias quienes habrían manifestado su disposición a mediar. Ya antes, Ortega había mencionado que la decisión podría revocarse si Estados Unidos “reagiona” 76,7 millones de dólares destinados a asistencia a los contras, para lograr su desmovilización. Por lo pronto, el cese del fuego sigue vigente hasta el 31, cuando se dará a conocer la decisión definitiva. Pero la contra emitió en Costa Rica un comunicado donde afirma que “seguirán en pie de guerra”.

Algunos temas anunciados como centrales para esta cumbre —deuda, desarrollo— no tuvieron un lugar destacado. En cambio resaltaron aquellos que el presidente norteamericano había propuesto enfatizar: Nicaragua, Panamá y el narcotráfico. Una particular repercusión tuvo el desayuno de Bush y los candidatos opositores Violeta Chamorro (Nicaragua) y Guillermo Endara (Panamá), en el que también participaron los presidentes Azcona, Cristiani y Menem (ver nota aparte).

Pero el match Bush-Ortega dejó algo deslucidos los discursos de integración y amistad. La conmoción seguía cuando, durante la clausura en la Plaza de la Democracia, Oscar Arias sostuvo que “hemos venido a proclamar un nuevo espíritu... a proclamar sin temores que queremos entendernos y trabajar juntos”.

## pasillos de la Rosada

cubrir que tienen casi todo en común.

Los mujadines tienen algunas misiones concretas. Operaron el alejamiento de Carlos Cañón de la Central Nacional de Inteligencia y todos saben que aspiran a que alguna vez Alberto Kohan se dedique de lleno a las “misiones especiales” que le encomienda el presidente Menem en el exterior y que Granillo Ocampo se ocupe del rol “burocrático y teñoso” de la Secretaría General. Esta semana, se dedicarán particularmente a preparar el camino para que Jorge Rachid se vaya con todos los honores de la SIP antes de que la disuelvan. Rachid pasará a prestar funciones en Acción Social, bajo las órdenes del amigo de casi todos, Erman González. Todavía no tomaron postura en conjunto sobre la cuestión Frigeri, pero cada uno de sus miembros le dio su apoyo.

Además de ufarse de llevarle “soluciones y no problemas” al Presidente, tienen una coincidencia casi intelectual. Creen que llegó el momento de tomar distancia del plan económico. En el gabinete, no hay lugar para las dudas. Rapanelli debe escuchar pacientemente los embates de Granillo, Yofre, Ikonicoff y Bauzá, un aliado táctico en algunos puntos. Y saben también que por ahora llevan las de perder. Uno de ellos explicaba didácticamente en el despacho que queda justo cruzando el pasillo frente al presidencial. “Siempre un discurso legal es más fuerte que uno político. Y uno económico más que uno legal. Por eso en las reuniones de gabinete las ex-

posiciones más claras son las de Rapanelli y el Presidente termina laudando a su favor sin que ninguno de nosotros pueda revertirlo puntualmente, aunque sepamos que lo que está diciendo tiene un costo político serio”.

Pero Rapanelli no está solo en su cruzada. Los rojo punzó dejaron muy atrás el humilde lugar de menemistas de la primera hora para convertirse en interlocutores privilegiados del grupo Bunge & Born. O, como en el caso de Rubén Cardozo, amigo y habitual convidado a desayunos matinales del vicepresidente del Citibank, Guillermo Stanley. Tan amigo que aceptó ser su pareja de dobles en la copa Menem Presidente de los lunes.

Cardozo explica sintéticamente los motivos de funcionamiento de este grupo: “Estamos para diseñar cosas, darle motivación social al plan económico y participar del gobierno. Como dice el Presidente, estamos con los pobres y estamos a muerte con el plan económico”.

Idas y vueltas en las alianzas, la reunión fundamental sigue siendo la de la tarde del domingo en la residencia de Olivos. Allí, si no está el Presidente, reciben los hermanos de la primera dama. Sindicalistas, empresarios, ministros y secretarios saben que por allí pasa el poder real. Nada de bandas, nada de influencias; trabajo, trabajo y trabajo, dijo el Presidente. Y allí concurren todos disciplinados. A veces, las mejores respuestas llegan después del partido o en los intervalos de la película de la tarde.

# DOS CGT PARA EL MISMO AJUSTE

(Por Rubén Furman) Los funcionarios que siguen en estos días la marcha de las paritarias han llegado a una conclusión: ningún sindicalista, esté en el sector en que esté, quiere ser primero en firmar, porque en estas condiciones aparecería convalidando una tremenda pérdida de salario. En las filas sindicales, hay una convicción que corre en paralelo con aquella: nadie quiere primerear con medidas de fuerza y no porque no pueda tener consenso. Es que no quieren cargar con las consecuencias de un choque con el poder político, que el Presidente ha equiparado ya a un rodrigo. Su mensaje ha sido transparente: si se quebraran las pautas salariales, cedería también el equipo económico y con él la gobernabilidad. "Del otro lado no están los 26 puntos sino montañas de cadáveres", presagian en privado algunos sindicalistas que acompañan a Menem.

Pese al dramatismo de los dichos, entre los caciques sindicales está la convicción de que el momento de mayor tensión no ha llegado. Se habla ahora de que las paritarias se firmarían con una cláusula gatillo, un reaseguro para que no ocurra lo que en el trimestre pasado cuando el decreto 156 que habilitaba a reabrir conversaciones en caso de desfase fue ignorado por el Gobierno. Eso no vacuna contra conflictos de acá a abril porque ya los hay; pero amortiguaria el impacto de lo que Miguel llamó ya doble discurso: sin techo, pero con pautas que asfixian la negociación.

En seis meses, cuando la situación sea más dura aun, el valor de las dos CGT cristalizadas —la de Andreoni y la de Ubaldini— será mayor, aunque sea ya un dolor de cabeza para Menem. "No tiene con quien pactar", opinó un ex funcionario laboral de Alfonsín. El vicepresidente Duhalde ha admitido que, más allá de lo que diga la Justicia, políticamente habrá dos centrales, por lo menos hasta noviembre del '90, cuando la conducción ubaldinista conformada el viernes expire y se abran chances de renegociar.

¿Contiene la línea de quiebre alguna representación social precisa? Dicho de otro modo: ¿quedaron de un lado los gremios que zafarán pese a la crisis y la reconversión, y del otro los que se hundirán? ¿O se trata más bien de decisiones dirigidas vinculadas con las concepciones de poder de cada cúpula, y con algún margen de autonomía de lo que dicen las bases?

El consejo directivo de la CGT-Andreoni está integrado por hombres de diez gremios de servicios y otros tantos industriales. En la CGT-Ubaldini la proporción de gremios de servicios es mayor a la industrial (13 contra 8). Andreoni comanda el mayor gremio de servicios del país (mercantil), pero en la vereda de enfrente Mary Sánchez (docente) representa al segundo; bien que uno en el sector privado y otro en el estatal. Desde ese punto de vista, en la conducción menemista hay sólo seis vinculados al Estado y 14 a la actividad privada, mientras que en la ubaldinista hay 10 vinculados al aparato administrativo o de servicio estatal contra 11 privados.

Las mayores concentraciones fabriles metalúrgicas están en el sector que exporta y seguirá haciéndolo (por ejemplo, caños sin costura), pero el 70 por ciento del padrón de Lorenzo Miguel revista en el chicaje de los pequeños talleres. El petrolero Ibáñez pone las barbas en remojo porque supone que con la desregulación el gremio se encogerá; por eso planea ya una federación que englo-

be tanto a los estatales como a los privados. Pero entre los privados ubaldinistas revista también el gremio cuya actividad reporta la mayor cantidad de divisas agroindustriales al país, la acitera (19,4 por ciento del total de exportaciones, vinculada a una empresa del grupo B.B., Molinos), además de otros que de acuerdo a cálculos moderados se expandirán, como los fletes por carretera (camioneros) y alimentación. Es el caso de la carne; pero este gremio está en la otra orilla sindical. Los gastronómicos menemistas dicen que con la crisis su padrón aumenta (como un símbolo de ésta, ya que es refugio de desocupados). Pero los mecánicos de José Rodríguez no pueden encontrar buenas perspectivas ya que hasta se especula con el retiro de algunas terminales del país. Entre los estatales ubicados en la CGT-Andreoni, los ferroviarios que condujo José Pedraza tampoco esperan buenas ondas a partir de la aplicación de las privatizaciones; otro tanto le ocurre a los administrativos encuadrados en la Unión del Personal Civil de la Nación, contracara menemista de la Asociación de Trabajadores del Estado; pilar del ubaldinismo.

Como los ejemplos pueden seguir

cruzándose, quienes buscan las causas profundas de la fractura echan manos a antiguas categorías: los *vandoristas*, especializados en la lucha reivindicativa para ganar espacio político, y los *participacionistas*, preocupados por su integración al Estado. Guerino Andreoni podrá así obtener un banco sindical de las cenizas de la Caja de Ahorro y Seguro y tiene el apoyo de los fondos de obras sociales y el respaldo del Ministerio de Trabajo (cierto que con la capacidad de mediación disminuida por el quiebre), pero no consiguió eficacia en la demanda salarial y hasta consiguió ser reprendido por Menem cuando abogó por flexibilidad. Esta bandera sigue en manos de Ubaldini, aunque unos y otros siguen desocupados por la reforma tributaria, como si los impuestos no tuvieran que ver con el ingreso. Tienen a favor que, por ahora, el estado deliberativo no ha ganado a las bases, como ocurrió en vísperas del rodrigo.

Para el Gobierno, el dilema es mayor. Rota la CGT, como marco de contención de lealtades y oposiciones, debe ahora caminar por el desfiladero de aplicar el ajuste sin dejar sin fichas a los sindicalistas que le son fieles.

El achicamiento del mercado laboral es uno de los datos centrales de la actual puja distributiva que tiene como escenario las paritarias. Con 17 por ciento de desocupación, la capacidad negociadora de los sindicatos es sensiblemente menor. La fractura de la CGT es otro elemento que coadyuva a achicar el poder sindical, aunque en este caso el problema central se le plantea al Gobierno, que no tendrá con quien pactar.

(Por Marcelo Zlotogwiazda) Aunque el cirujeo y el pedo de limosna no son contabilizados por la estadística oficial, la causa de esos fenómenos cada vez más comunes que dan dolor de cabeza a las empresas recolectoras de residuos y que ya forman parte del paisaje en semáforos, bares y restaurantes, no es otra que el 17 por ciento de desocupación y subempleo que arrojó la encuesta del INDEC correspondiente a mayo. Esos dos millones de asalariados que no pueden o no alcanzan a serlo del todo, constituyen un dato central en la dinámica de la negociación salarial que tiene sentados al Gobierno y a los empresarios de un lado de la mesa y a los trabajadores enfrente.

Quien mejor explicó la vinculación entre la pugna salarial y el hecho de que dos de cada diez (¿cuántos puntos habrá agregado la hiperinflación a la tasa del 17 por ciento de mayo?) habitantes en edad activa tienen dificultad para conseguir empleo, fue el propio Presidente, cuando dijo que "la presión de los gremialistas sólo logrará que los desocupados no vuelvan a trabajar y que peligren las fuentes de trabajo".

Pese que a su ministro Jorge Triaca no le gusta hablar de *mercado de trabajo* ("porque el trabajo no es una mercancía ni el salario un precio"), la advertencia de Carlos Menem a quienes lo votaron presupone que el ingreso de los asalariados depende de las condiciones de la oferta y la demanda, tanto como el precio del tomate de su escasez relativa.

Para avalar esa relación no se requiere creer en la existencia de ninguna mano invisible ni tampoco ser un adicto dogmático de las bondades del mercado libre.

## UBALDINISTAS

Más de 100 mil afiliados  
Metalúrgicos  
Docentes (CTERA)  
Alimentación  
Estatales (ATE)

Entre 40 y 100 mil afiliados  
Tranviarios (UTA)  
Camioneros  
Madereros  
Viajantes (FUVA)

Entre 30 y 40 mil afiliados  
Judiciales (federación)  
Universidades nacionales  
Correos  
Petroleros (SUPE)

Entre 20 y 30 mil afiliados  
Conductores locomotoras

Entre 10 y 20 mil afiliados  
Empleados textiles  
Petroleros privados  
Fruteros R. Negro y Neuquén  
Marítimos (SOMU)  
Farmacia  
Prensa  
Cuero  
Personal civil FF.AA.

Entre 5 y 10 mil afiliados  
Acetieros  
Ceramistas  
Propag. médica  
Impositiva  
Gas del Estado  
Cerviceros  
Recibidores de granos  
Actores  
Gráficos  
Aeronáuticos

Entre 2 y 5 mil afiliados  
Aduaneros  
Aeronavegantes  
Variedades  
Automóvil Club  
Caucho empleados  
Cementeros  
Comunicaciones jerárquicos  
Obreros Navales  
Docentes particulares  
Economía y Hacienda  
Fideiros  
Marina mercante  
Mosaico  
Neumático  
Pintura  
Publicidad  
Televisión  
Fibrocemento  
Ladrilleros  
Vareadores  
Fruteros (E. Ríos)

## MENEMISTAS

Más de 100 mil afiliados  
Comercio  
Sanidad  
Unión Ferroviaria  
Estatales (UPCN)  
Construcción  
Gastronómicos

Entre 40 y 100 mil afiliados  
Textiles  
Municipales (Capital)  
Mecánicos  
Carne  
Azúcar (FOTIA)  
Deportivos y civiles

Entre 30 y 40 mil afiliados  
Vestido  
Telefónicos

Entre 20 y 30 mil afiliados  
Viajantes (AVC)  
Edificios renta  
Seguro  
Conductores de taxi  
Aguas gaseosas  
Papeiros  
Maestranza  
Supervisores  
Metalúrgicos  
Viales  
Mineros  
Plástico  
Calzado

Entre 10 y 20 mil afiliados  
Vidrio obreros  
Educación y minoridad  
Caucho

Entre 5 y 10 mil afiliados  
Previsión social  
Casas particulares  
Peluqueros  
Tabaco obreros  
Tabaco empleados  
Imprenta  
Azulejistas

Entre 2 y 5 mil afiliados  
Espectáculo público  
Carga y descarga  
Conductores navales  
Chacinado  
Enseñanza privada  
Hielo  
Jaboneros  
Judiciales (Unión)  
Modelos  
Pastas alimenticias  
Perfumistas  
Portuarios  
Tintoreros  
Vendedores ambulantes  
Vidrio empleados  
Barraqueros

## PRESCINDENTES

Más de 100 mil afiliados  
Bancarios

Entre 40 y 100 mil afiliados  
Luz y Fuerza

## REPARTIDOS

Más de 100 mil afiliados  
Municipales (Confederación)  
Rurales

Entre 30 y 40 mil afiliados  
Obras Sanitarias

Entre 20 y 30 mil afiliados  
Vitivinícolas

Entre 10 y 20 mil afiliados  
Lecheros  
Pasteleros  
Telegrafistas  
Químicos  
Panaderos  
Molineros  
Seguridad comercial

Entre 5 y 10 mil afiliados  
Peones de taxi  
Turt

Entre 2 y 5 mil afiliados  
Casinos



# HIPERDESOCUPACION

En el último número de la revista estadounidense *Dollars & Sense* el economista de la Universidad de Massachusetts, David Kotz, escribió que "además de significar trabajo para los desocupados, el pleno empleo aumenta el poder de negociación de los asalariados porque reduce la competencia por obtener un puesto de trabajo y porque estrecha la solidaridad de clase, y les permite conseguir salarios más altos y condiciones laborales más seguras y humanas". El artículo que enumera las medidas de política económica por las que se debería luchar: para alcanzar el pleno empleo ("una de las principales metas que debería tener la izquierda norteamericana"), no sólo demuestra que la intelectualidad progresista de Estados Unidos está más preocupada por la realidad del capitalismo que por paraísos inalcanzables, sino también sirve para entender una de las razones que explican la debilidad actual del movimiento obrero argentino y los consecuentes bajos salarios. Es decir, la lógica que subyace en la amenaza presidencial.

Más allá de otras razones políticas y económicas, el 17 por ciento de desocupación y subempleo que se alcanzó como fruto de los sucesivos programas de ajuste que estuvieron en vigencia a lo largo de los años ochenta —una disminución en el uso de mano de obra que está más asociada a la recesión que a una reconversión productiva al estilo europeo—, es un ingrediente con sabor

## TUERTOS Y CIEGOS: SALARIOS Y DESEMPLEO

	Salario real 1980 = 100	Desemp. y subocupa- ción (en porcentaje de la población activa)
1974	314	10,4
1975	310	8,8
1976	188	10,5
1977	136	8,0
1978	88	9,7
1979	84	6,5
1980	100	7,1
1981	114	9,2
1982	119	12,7
1983	185	11,4
1984	196	10,1
1985	147	13,8
1986	138	12,5
1987	130	14,2
1988	124	14,3
1989	105 (setiembre)	17,0 (mayo)

Fuentes: INDEC, FIEL y Carta Económica.

amargo y decisivo a la hora de evaluar las posibilidades que tiene el sindicalismo en las negociaciones en marcha para agrandar la porción de la torta que se llevan los trabajadores.

Si bien el repaso de la relación entre los niveles salariales y de desempleo en los últimos quince años indica que el efecto negativo de la desocupación sobre el ingreso de los trabajadores se manifestó recién a partir de 1985 y que el brusco recorte

previo (casi 40 por ciento entre 1975 y 1984) no fue acompañado de alzas significativas en el desempleo, hay que recordar que de 1975 a 1983 no hubo necesidad del temor a perder el empleo o de la desesperación por conservarlo, ya que el elemento disciplinador era directamente proporcional a la represión militar.

Ahora son los dos millones de desocupados o subempleados el trasfondo social que le permite al Gobierno mantenerse inflexible en una

pauta salarial que contribuya a la estabilidad.

Tiene razón Rapanelli al afirmar que "si se escapan los salarios la amenaza para el plan económico puede ser fuerte y decisiva", pero no porque los márgenes de ganancia empresarial sean ahora tan bajos que un aumento salarial haga imperioso el ajuste en los precios, sino porque el requisito fundamental para el éxito del ajuste es que la rentabilidad se mantenga lo suficientemente alta para que los empresarios se abstengan de remarcar.

Los economistas del canciller Domingo Cavallo que trabajan en la Fundación Mediterránea acaban de calcular que el salario promedio de bolsillo que recibieron los trabajadores industriales en setiembre tiene un retraso del 27 por ciento respecto de los niveles "normales" del primer semestre del año pasado (la caída para el básico de convenio de la UOM es del 25 por ciento), y que el costo salarial para los industriales apenas alcanzó en setiembre último el 45 por ciento de lo que representaba en los primeros seis meses de 1988.

Así como estos números desnudan que si un eventual recupero del poder adquisitivo en el sector privado se tradujera en inflación no sería consecuencia de otra cosa que de una desmedida avidez patronal por mantener abultados colchones de rentabilidad, la intransigencia oficial en materia de salarios estatales tiene más que ver con la necesidad de

dar una señal política de dureza para la negociación en el ámbito privado que con el cierre del déficit fiscal.

El efecto de una hipotética mejora en los salarios reales del Estado sobre la caja de la Tesorería sería tan insignificante como el peso de la masa salarial sobre el total del gasto público, que luego del profundo deterioro de los últimos años representa apenas un poco más del 10 por ciento de las erogaciones del presupuesto nacional. Tampoco es cierto que la posición del Gobierno responda a la falta de recursos para cubrir —aunque sea— una parte del reclamo de los trabajadores estatales, puesto que el mismo día en que ATE presentó contundentes alternativas para financiar mayores salarios, el Presidente insistió en que nada le haría torcer el brazo.

El sacrificio y la comprensión que se exige en aras de la estabilidad, viene de la mano de la promesa de Rapanelli de que "los salarios se van a recuperar verdaderamente cuando exista una recuperación productiva". Pero hay antecedentes más que suficientes para contraponer a la teoría de que los salarios sólo pueden aumentar si se eleva la productividad de la mano de obra y hay más para repartir. Daniel Azpiazu, Eduardo Basualdo y Miguel Khavise demostraron para el período 1974-1983 que mientras la producción por obrero ocupado se elevó en un 37,6 por ciento y la producción por hora trabajada se incrementó en un 29,9 por ciento, el salario real cayó el 17,3 por ciento (*El Nuevo Poder Económico*, Editorial Legasa). A la misma conclusión arriba un documento reservado de la gerencia de investigaciones del Banco Central, que sostiene que en forma paralela al crecimiento del 45 por ciento que tuvo la productividad por hora en la industria manufacturera entre 1970 y 1988, el salario real de ese sector cayó más de un 10 por ciento.



# LA EMPRESA QUE SIGUE MODERNIZANDO LA INDUSTRIA LECHERA EN LA ARGENTINA DICE GRACIAS!

**Hoy, en nuestro  
60º ANIVERSARIO,  
queremos agradecer:**

A los productores que creyeron en nosotros.  
A los transportistas que distribuyeron nuestros productos.  
A los empleados y operarios que plasmaron nuestro proyecto de vida.  
A los proveedores que nos ayudaron a concretar nuestros sueños.  
A los clientes que nos estimularon permanentemente a crear nuevos productos.  
Y a usted, que nos lleva a su mesa con total tranquilidad y confianza.  
Este es nuestro agradecimiento a todos los que, desde hace 60 años, están con nosotros.

**Gracias Argentina!**



1929

1989

# Secuestradores extorsivos en libertad

# Usos y abusos del Punto

"Interpondremos todos los recursos legales a nuestro alcance para revertir el fallo que aplica la ley de Punto Final a un caso de delincuencia común", estalló ayer el empresario Jorge Sivak ante la resolución judicial que libera, en una curiosa extensión del indulto, a los responsables del primer secuestro de su hermano: los ex capitanes Rafael López Fader y Roberto Fossa. Una historia que comenzó en 1979 y parece condenada a no tener otro final que el Punto.

(Por Sergio Ciancaglini) El rodaje de la nueva versión de la película *Bananas* sigue desarrollándose con todo éxito en la Argentina, pero nadie ha podido descubrir dónde se esconden las cámaras. Una de las últimas escenas está protagonizada por los jueces de la Cámara Federal Juan Rodríguez Basavilbaso y Mario Gustavo Costa, que decidieron liberar a dos de los secuestradores de Osvaldo Sivak en 1979. La ley de obediencia debida no les servía porque involucra órdenes represivas, y aquel fue un secuestro extorsivo por el que se pidieron dos millones de dólares de rescate. Como se descubrió a los cabecillas, que eran los capitanes Rafael López Fader y Roberto Guillermo Fossa, el Ejército decidió darlos secretamente de baja dos días después de que devolvieron sano y salvo a Sivak. Fue un mini-indulto, ya que el propio Ejército los reincorporó como personal civil del Batallón de Inteligencia 601. Un borrón y cuenta nueva que terminó con el nuevo secuestro y el homicidio de Sivak pocos años después. Cualquier parecido con el maxi-indulto actual será pura coincidencia. Los ex capitanes no entraron en los recientes decretos del perdón, por lo que seguían presos. Entonces los dos jueces idearon una escena ideal para los amantes del género porno: los liberaron basándose en la ley de punto final. Esa ley es otro de

los regalos que el doctor Raúl Alfonsín dejó como contribución a la historieta criolla. Toda persona que no fuese denunciada antes de marzo de 1987 quedaba libre de culpa y cargo.

Pero el segundo secuestro de Sivak se logró investigar a fondo posteriormente, y de esa investigación surgieron las pruebas que explicaban también lo ocurrido en 1979. Los ex capitanes fueron detenidos el 14 de mayo último, después de emitir sus respectivos votos. Según fuentes extraoficiales que pululan por la City porteña, López Fader y Fossa empezaron a ponerse nerviosos cuando observaron que el indulto incluía hasta a los muertos pero no a ellos, y amenazaron iniciar una serie de interesantes relatos que incluyen su participación orgánica entre la contraincaraguense, el robo de los archivos sobre represión ilegal en los tribunales rosarinos (1984), algunas de las bombas y atentados de los últimos años, y revelaciones sobre las cuentas bancarias de distintos popes del régimen militar y sus adyacencias. Todo esto, puede comprenderse, no ayuda a la pacificación de los espíritus y el lobby militar logró convencer a más de uno de la necesidad de reconciliarse con estos cuentapropistas de los servicios de inteligencia. El juez Rodríguez Basavilbaso, cuya designación fue impulsada por el mismo lobby, fue sensible al reclamo libertario que podría inscribirse bajo

el título general de "tu mano, mi mano". El juez Pedro Cotelezzí votó en disidencia, pero los otros dos camaristas consideraron oportuna la ley de punto final porque, según jurisprudencia de la Corte, incluye "posibles motivaciones de lucro ilícito, desvinculado de objetivos suficientemente ligados a la represión de actividades subversivas". Esto quiere decir que además de perdonarse homicidios, torturas, desaparición de cadáveres y burla de las propias leyes militares (ni hablar de las constitucionales), se exculpa también a secuestradores con rango militar que se enriquecían a costa de empresarios prósperos. Lo que empezaron haciendo los montoneros terminó siendo el modus operandi de personal de fuerzas de seguridad que fue perdonado antes, y vuelve a ser perdonado ahora.

Hay que recordar que estos mismos grupos fueron los encargados de los secuestros extorsivos de Carlos Koldobsky, Benjamin

Neuman, Fernando Combal, Eduardo Oxenford, entre otros. El doctor Pablo Argibay Molina, defensor de Combal, declaró que en el Departamento de Policía se desahabientemente que personal militar policial era responsable del hecho. En el fallo también se ratifica que la baja de López Fader y Fossa surge de "un acuerdo al que no serían ajenas las cúpulas del Ejército y la Policía Federal".

Las otras dos cabezas del caso Sivak son el comisario Lorenzatti, intendente del radical Enrique Vanoli, y el agente Ricardo Taddei a quien todavía no se ha podido perdonar debidamente porque sigue prófugo en España. Lorenzatti quedó libre pese a la íntima convicción de los fiscales sobre su responsabilidad en el caso. Desconfiar de gente así es algo que no está de moda. Habrá que ver si los Sivak y otros miles de víctimas empiezan a entender de qué modo se llega en esta historia a un típico happy end.

## Alsogaray en Concordia

## LA UCEDE CRUJE POR LA ALIANZA

Por primera vez, desde que se desempeña en la función pública como asesor presidencial para la deuda externa, el ex titular de la UCEDE, Alvaro Alsogaray, se lanzó formalmente a la interna de su partido, al concurrir a la reunión —que concluirá hoy— en Concordia, Entre Ríos, de la llamada Corriente de Opinión, una virtual línea que lo respalda en su alianza con el peronismo en el gobierno. El propósito fundamental de ese encuentro enterrriano, al que asisten desde el mediodía de ayer María Julia Alsogaray, Francisco de Durañona y Vedia, Jorge Aguado, José María Ibarbia, Federico Zamora y Sixto Terán Nougues, entre otros, es consolidar una estructura interna que respalde al capitán ingeniero como asesor del presidente Carlos Menem y, en consecuencia, la alianza liberal-peronista. Además, considerarán la posibilidad —surgida en conversaciones (no en acuerdos) entre el titular de la UCEDE, Federico Clérico y Durañona y Vedia (principal operador en favor de don Alvaro)— de que sea esa Corriente de Opinión la que proponga sus hombres para reemplazar —en el plenario del 18 de noviembre— a los 7 "dinosaurios" que renunciaron a la mesa directiva (pero no al plenario) del comité nacional.

Tanto en este encuentro de Concordia, como en el próximo plenario, el tema dominante y absolutamente excluyente, es el futuro de la UCEDE a partir de su alianza alsogarayista con el "menemismo".

Según pudo comprobar Pági-

na/12, a partir de consultas formuladas a figuras del primer nivel del partido ucedista, la cuestión básica pasa por saber, como ellos mismos se preguntaron, "¿por qué Alvaro Alsogaray aún permanece compartiendo el gobierno con el PJ?". Algunos economistas de primer nivel del pensamiento liberal, como Roberto Cachanosky (dicen que en los últimos tiempos Alvaro Alsogaray lo llamó por lo menos dos veces) consideran que "hay más que sobrados motivos para que Alsogaray se vaya de este gobierno; le confieso —dijo— me parece una vergüenza que esto ocurra" y dio dos ejemplos por los cuales "después de estos tres meses, Alsogaray debe irse del gobierno" desde el 8 de julio, dijo, la emisión monetaria batió todos los records históricos, con 5 mil millones de dólares y reveló que la deuda interna (que se compone de títulos públicos, letras telefónicas y depósitos indisponibles) se incrementó en un 150 por ciento, es decir, unos 4 mil millones de dólares. Para Cachanosky, "Alsogaray 'cumple un triste papel' y vaticinó que 'muy pronto podría enfrentarse con la Fundación Meditteránea'".

Se supo, por otra parte, que no pocos dirigentes han sospechado en voz alta que "Alvaro Alsogaray padre, pareciera que manda a su hijo, Alvarito, a criticar acidamente el plan económico de Menem y decir lo que él no puede desde el gobierno". Alvarito, si bien desmintió la especie, también se inclinó por sostener que "mi padre tiene que tomar distancia del plan económico oficial".

## NO DEJE SU CORRESPONDENCIA A LA DERIVA



Hágala llegar a buen puerto con ANDREANI POSTAL: un servicio moderno, práctico y ágil que lo liberará definitivamente de sus problemas de correspondencia. Sus cartas llegarán sin demoras, con justo tiempo de entregas, virtudes que sólo puede brindar una Empresa privada líder en la prestación de servicios. Usted cuenta con nuestra avanzada red de comunicaciones y centros de recepción ubicados estratégicamente, donde podrá adquirir las OBLEAS ANDREANI POSTAL y canalizar

su correspondencia a cualquier punto del país a través de los buzones habilitados a tal efecto. Deje sus cosas importantes en manos confiables, y su correspondencia llegará a destino en sólo 24 horas con la seguridad que le brinda TRANSPORTES ANDREANI S.A., una Empresa que es tradición en servicios. A partir de ahora ANDREANI POSTAL le garantiza el destino seguro de su correspondencia.



**ANDREANI POSTAL**  
Su "carta" más segura

Avda. Juan de Garay 1 esq. Huergo Tel. (01) 561-2755/2805/2855/2905/2955 - 1065 BUENOS AIRES

TELEFONIA  
**simicro s.r.l.**

ESMERALDA 574  
Tel.: 393-8220/394-0114/322-7060  
CARLOS PELLEGRINI 145  
Tel.: 35-5124

### ILUMINACION

CASA - COUNTRY - OFICINA

Lámparas de Pie

**ESPECIALISTA EN LUZ DICROICA**

**EL MUNDO DE LA LUZ**

En Cabildo: Sábados Abierto de 9:13 y de 16:20 hs

Av. Libertador 5986 y Juramento  
Tel.: 784-8221

**RIELES**

• Spots Dicróicos • Faroles • Fluorescentes • Apliques

COTIZACIONES • OBRAS • ASESORAMIENTO  
TARJETAS DE CREDITO • OFERTAS CONTADO  
ENVÍOS AL INTERIOR • LISTAS DE CASAMIENTO

Av. Cabildo 3842  
Frente a la plaza, a mitad de cuadra  
Tel.: 70-6509 9269



Harguindeguy

# ANDANZAS DE UN CAZADOR

(Por Román Lejtman) Los años le pesan sobre la espalda y el crecimiento del abdomen convirtió en anécdota su reconocido porte militar. Cuando la melancolía invade su coqueto departamento de la avenida Santa Fe casi esquina Larrea, recuerda los días de plomo y fuego, las cacerías por Sudáfrica con José Alfredo Martínez de Hoz y la amistad que forjó con Jorge Rafael Videla. Al borde de los setenta años, el general de división (R) Albano Eduardo Harguindeguy intenta sepultar los recuerdos paseando todas las noches a su mascota Jorgito, un formidable cachorro Doberman que apenas se permite —por una cuestión de rígida educación— orinar en los árboles.

Acostumbrado a codearse con la clase política, hábito que terminó de adoptar cuando comandó con mano dura los destinos del Ministerio del Interior (1976-1980), Harguindeguy conoce como nadie los gestos de rigor hacia el poder. Pocas horas después de quedar en libertad, el general de caballería redactó una carta personal a Carlos Menem que ingresó a la Casa Rosada en el *atacheé* del edecán presidencial.

Junto a la misiva, por labios del propio edecán del Ejército, Harguindeguy solicitó informalmente un pedido de audiencia con el presidente Menem. En Balcarce 50 todavía se comenta la cara de asombro del jefe de Estado; y en la Cámara alta, donde sienta sus reales Eduardo Menem, se repite una frase que habría saltado inconscientemente el hermano del Presidente: "Este tipo está loco".

El juicio destemplado del senador Menem, un verdadero diplomático en la jungla política, pone al descubierto una de las peores heridas de la familia Menem. Cuando falleció la madre del Presidente, encarcelado entonces en la localidad formoseña de Las Lomitas, el general Harguindeguy no permitió que abandonara su lugar de detención para participar del funeral.

En el Circulo Militar y en los corrillos políticos se esbozaron diversas teorías para explicar las verdaderas razones que llevaron a Harguindeguy a enviar su mensaje a la Casa de Gobierno. "Tito está acostumbrado a manejarse con el poder y no quiere perder espacio, yo creo que quiere convertirse en una especie de asesor del Ejército con buena llegada al presidente Menem", comentó un oficial retirado que lo conoce desde hace años. Para otros observadores, en cambio, el general Harguindeguy "chochea, es resistido por sus camaradas de armas, y tiene tanta culpa que no tuvo más remedio

Harguindeguy sale poco, lee "La Nación", mira televisión, no tiene custodia y recibe pocas visitas. Cuando se cruza con alguien en el palier de su edificio, saluda con educación. Nada hace presumir que fue un cazador.

que mandar la carta", aseguró un abogado de contacto permanente con el Ejército.

La segunda opinión parece encajar más en la realidad. El miércoles pasado se realizó un almuerzo en homenaje a los altos oficiales beneficiados con el indulto presidencial, que tuvo como escenario el Circulo Militar. A la cita concurrieron Luciano Benjamin Menéndez, Leopoldo Fortunato Galtieri, Santiago Omar Riveros y Juan Bauista Sassián, entre otros generales. Harguindeguy prefirió quedarse en su casa frente al temor de recibir alguna filipica de sus pares. Al ex ministro del Interior no se le perdona haber ofrecido en el exterior, cuando fue a cazar a Sudáfrica, cierta imagen un tanto distendida de los militares argentinos.

En cambio, el general Harguindeguy abandonó una noche su departamento del sexto piso para participar de la "Semana de la Comida Húngara" que se realizó en los civiles salones del Hotel Sheraton. Vestido con impecable ambo gris y corbata al tono —hace ya bastante tiempo que no se enfunda en el uniforme verde oliva— no tuvo empacho en atacar el fino leberbush, las deliciosas kinapp y pedir una segunda vuelta de gulash. Todo, obviamente con vino blanco y champagne.

Fue una de las pocas salidas nocturnas del general. Sus días pasan con

una irremediable lentitud al compás de la radio y de los aburridos programas de televisión. A la mañana lee *La Nación*, que su segunda mujer compra en un cercano quiosco de la avenida Santa Fe, y por la tarde relea *La Nación* aburrido de las horas en vano. "Nunca se llevó revistas, apenas saludaba y de vez en cuando compraba también *La Prensa*. Ahora yo lo veo poco", confió el diario del barrio.

Los vecinos también ven poco al general y el trato habitual no circula en una sola dirección. Varios inquilinos del edificio prefieren soslayar un saludo de ocasión y optan por mirar detenidamente el techo del ascensor si comparten un viaje con Tito. Otros devuelven el saludo y se envuelven en un pesado silencio que se diluye cuando la inoportuna figura militar se pierde en el pasillo.

"Harguindeguy saluda con buena educación y todo hace suponer que no tuvo nada que ver con la represión ilegal", comentó un vecino que pidió el anonimato.

—¿Por qué cree que saluda? —preguntó *Página 12*.

—Me parece que quiere demostrar que no es un monstruo, un bicho raro —contestó el vecino.

—¿Cómo lo encontró? —volvió a preguntar este diario.

—Al principio cansado, deprimido... como si le pesara el pasado. Pero ahora lo veo bien, como equilibrado —confió.

Pocas cosas cambiaron en el edificio desde que el general regresó. Harguindeguy no tiene custodia y recibe pocas visitas. Prefiere escapar al



Gustavo Salegh

El ex ministro tiene ahora pelo blanco y abdomen crecido.

campo o hacer viajes cortos en auto. Cuando resuelve caminar por el vecindario, muy temprano a la mañana o cerca de las nueve de la noche, se aferra al brazo de su mujer y observa que Jorgito no se pierda en la avenida. En varias oportunidades, tras la caminata de rigor, compra rosas rojas para su señora y le sonríe a la florista de una manera extraña, lejana. "No me parece que fuera una mala persona, y ojo que no lo digo para quedar bien, tiene una mirada tierna", reflexiona la vendedora.

Es la única comerciante del barrio que está en condiciones de opinar sobre este vecino. Los Harguindeguy compran poco en los negocios y nadie les presta atención. Para

muchas personas el general cazador y ex ministro forma parte del pasado, y para otras directamente nunca existió. Para comprobar este insólito hecho basta preguntar en la heladería ubicada a pocos metros del departamento que ocupa el otrora hombre fuerte de la dictadura militar:

—¿Harguindeguy viene a comprar helados? —preguntó este periodista a dos jovencitas a cargo del negocio.

—¿Harguindeguy?, ¿quién es? ¿Un rockero o un actor? —replicaron a coro con sonrisas cómplices. Luego comentaron el próximo recital de los Rolling Stones en Nueva York.



**BOLSA DE COMERCIO  
DE BUENOS AIRES**

## Curso sobre la LEY DE REFORMA DEL ESTADO

Organizado por la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas de la Pontificia Universidad Católica Argentina "Santa María de los Buenos Aires"

**Martes 31 de octubre - 9 a 13 hs.**

Dr. Juan Carlos Cassagne - "Las Privatizaciones"

Dr. Nestor Pedro Sagües - "Aspectos Constitucionales de la Ley Nº 23.696"

Dr. Joaquín R. Ledesma - "La Reforma del Estado y el Mercado de Capitales"

**Jueves 2 de noviembre - 9 a 13 hs.**

Dr. Rodolfo Carlos Barra - "La Concesión de Obra Pública"

Dr. Hugo R. Carcavallo - "Aspectos Laborales de la Ley Nº 23.696"

Dr. Carlos R. Sanz - "Filosofía de la Ley de Reforma del Estado"

La Bolsa de Comercio de Buenos Aires se complace en auspiciar este curso, que se realizará en su Salón de Actos, Sarmiento 299, esq. 25 de Mayo, 1º piso.

**PASACALLES**

551-3512

653-1302

251-3286

ENVÍOS AL INTERIOR

### UNIVERSIDAD NACIONAL DE CUYO

**Concurso de Profesores Facultad de Ciencias Políticas y Sociales (Resolución Nº 230/89- D.)**

Úlase a concurso para la provisión con carácter de efectivo de un (1) cargo de profesor titular efectivo, dedicación exclusiva de esta facultad, conforme a las normas del reglamento de concursos, texto ordenado en 1985 (Ord. Nº 7/85 RN), cuyos detalles pueden consultarse en avisadores de las dependencias universitarias:

**CATEDRA DE:**

**ANTROPOLOGÍA SOCIAL Y CULTURAL TITULAR EXCLUSIVA**

Plazas entre el diez (10) y el veinticuatro (24) de noviembre de 1989, a las doce (12) horas, el período de inscripción de aspirantes. Los saludos de inscripción deberán ser presentados por el interesado o persona autorizada, en mesa de entradas en la facultad, centro universitario, Mendoza, código 5500, con el horario de lunes a viernes de 8 a 12 horas en la forma que determina el art. 10 del reglamento, agregando una copia más de la nómina de antecedentes, la que servirá para documentar la entrega.

- Página/8



Corte decidió que indultar a un procesado equivalía a dictar una amnistía (que corresponde al Congreso) y privarlo de su derecho a obtener una declaración judicial de inocencia. Son cuatro causas en las que se verifica la regla de oro que en las facultades de derecho sirve para discernir bochazos o aprobados: indulto, por el Ejecutivo, personal y sólo a los condenados; amnistía, por el Congreso, general y también a procesados. En cambio la causa Ibáñez, citada por Menem en los tres decretos 1002/3/4, la contradice. José Ibáñez, de 19 años, robó cinco pares de medias, fue condenado a dos años, Yrigoyen lo indultó, la Cámara ante la cual había apelado negó esa facultad, y la Corte, por mayoría estricta de 3 a 2 lo convalidó.

Estos antecedentes suscitan dos discusiones. Una, acerca de la facultad de indultar a procesados. En el excepcional caso Ibáñez había al menos una pena impuesta en primera instancia. La otra, sobre la índole de los delitos indultados. Menem compara implícitamente el robo de una botella de aceite, de cinco pares de medias, o la falsificación de cuatro monedas, con delitos aberrantes que han estremecido la conciencia universal. Más aún, en un obiter dictum de un fallo reciente (Solís, de agosto de 1986), la Corte convirtió en mayoría el voto de minoría en el caso Ibáñez. Los ministros Jorge Bacqué y César Belluscio sostuvieron que el indulto extingue la pena, y la amnistía la acción y la pena, "si antes hubiese sido impuesta". Enrique Petracchi opinó que "la conmutación, que participa de la naturaleza del indulto sólo puede ser particular y sobre penas efectivamente impuestas". Es decir que esta Corte tiene criterio formado en contra del indulto a procesados. Que vaya a sostenerlo ahora, cuando se le somete un caso concreto y quemante, es otra cosa.

## Cañonazos

Pese a los indultos que desamparan a la población y ridiculizan la justicia, el gobierno de Menem no puede compararse con la dictadura de Aramburu o las democracias con proscripciones de Frondizi e Illia. Tiene una legitimidad impecable y hasta goza de la simpatía de la población, que respira con algún alivio, en contraste con la hiperinflación del alfonsínismo en fuga. Pero quienes desataron aquel proceso cogobernan con Menem, y las decisiones estructurales que hoy se adoptan tendrán consecuencias muy duras a mediano y largo plazo, que sin duda provocarán un ascenso de la conflictividad social. Ahí se determinará si los indultos obedecen a una lectura pánfila del pasado, o a un lóbrego presagio del porvenir.

"Vení, Carlos, decíles vos", contestó Jorge Born III cuando en la Bolsa de Cereales minimizó ante los periodistas sus disidencias con la política impositiva. Entre los 200 comensales que con baberos rojos y amarillos celebraron con fideos de Bunge & Born, estaba José Martínez de Hoz, quien no se privó de ofrecer un voto de aplauso al gobierno. La serie de presentaciones excéntricas de Menem (de futbolista con Maradona o Pelé, basquetbolista con el Chiquito González, bailarín con Marina Jiménez y Beba Bidart) no asumió esta semana sesgo deportivo ni farandulero, y el Presidente fue en Las Leñas el más sobrio de los participantes en el coloquio patronal donde, entre champagne, esquí y ruleta, se anunció la nueva ley del trabajo.

Esta vez eligió vestirse con el uniforme de combate del Ejército. Pero no sólo manejó un tanque e hizo chistes: Con ese atuendo, formuló su más dura advertencia a los trabajadores ("la política salarial se man-

tendrá, no hay posibilidad de aumentar los sueldos") y a los sindicalistas ("con sus actitudes sólo lograrán que peligen las fuentes de trabajo. Si quieren volver hacia atrás, hacia épocas anteriores al 8 de julio, sólo lograrán que los desocupados no vuelvan a trabajar y peligen las fuentes de trabajo"). En este país de asesinos probados pero sueltos, habría que ser inás cuidadoso con los excesos del simbolismo.

(Por H. V.) El escritor contrarrevolucionario francés Joseph De Maistre sostenía a fines del siglo XVIII que "el género humano puede ser considerado como un árbol que una mano invisible poda sin descanso y que gana frecuentemente con esta operación. El jardinero diestro ordena la poda, no tanto al crecimiento en sí de la planta, como a su fructificación: frutos, y no madera, u hojas, es lo que le pide. Pues bien, los verdaderos frutos de la naturaleza humana, las artes, las ciencias, las grandes empresas, las altas concepciones, las virtudes viriles, son propias en primer lugar del estado de guerra". Estaba convencido de que la guerra era el estado habitual del género humano, que la sangre humana debía correr sin interrupción sobre la tierra y que la paz, para cada Nación, no era más que un respiro. Añadía que podría extenderse al hombre la demostración de Buffon, según la cual una parte de los animales está destinada a morir de muerte violenta. "Cuando el alma humana ha perdido su vigor por la policía, la incredulidad y los vicios gangrenosos que acompañan al exceso de civilización, sólo puede ser templada de nuevo con sangre", imaginaba el gran tremendista.

A una cuadra del Palacio de Tribunales tiene su sede el grupo de apoyo al coronel Mohamed Ali Seineldin, que se divide en tres organizaciones. La primera se denomina en forma llana "Patria y Pueblo", como una revista que se editó en forma intermitente en los últimos años, y ha pintado algunas paredes de la ciudad con consignas como "Cáceres traidor" o "El Turco es garantía". La segunda es la Fundación ANDES, cifra de Agrupación Nacional Defensora de Estrategias para la Soberanía que presenta todas sus comunicaciones precedidas por una bandera argentina entre cuyas franjas vuela un cóndor o acaso un ave de rapiña. La tercera es el monograma de Poder Argentino, o sea Podar.

Cuando Seineldin denunció el acuerdo con José Caridi garantizado por Isidro Cáceres, sus hombres publicaron en la revista hipermenemista *Acción Nacional*, sostenida por publicidad sindical, la solicitada "El Pacto de Villa Martelli y Carlos Gardel". Decía: "Hoy un juramento, mañana una traición. Nos pregunta-

mos: ¿Quiénes traicionan a sus camaradas no traicionarán mañana a la voluntad del pueblo, quienes no respetan el honor militar, respetarán la Constitución?"

El jueves, en el Teatro Santa María, antigua propiedad del Arzobispado de Buenos Aires, la Fundación organizó un seminario sobre narcotráfico y subversión, abierto y clausurado por dos de los firmantes de aquella ingenua declaración, Carlos Pérez Galindo y José Luis De Nápoli. Ante un entusiasta auditorio de militares, policías y funcionarios del Poder Judicial, que interrumpieron todas las exposiciones con calurosos aplausos, se corporizaron allí las visiones apocalípticas de De Maistre, su convocatoria a traspasar la frontera entre política y guerra en la hora del Armagedon, un torneo definitivo entre las fuerzas del Bien y el Reino de las Tinieblas, en el que la efusión de la sangre del enemigo pasa a ser anuncio tortuoso de la Redención. Pérez Galindo recomendó en su presentación restablecer las jerarquías, y De Nápoli en sus conclusiones, dar hasta la vida por restaurar en la Patria los valores vulnerados.

Los otros conferencistas fueron el funcionario judicial Jorge César Quadro (cuyos datos fueron hallados en poder de uno de los rebeldes ahora indultados que en enero de 1988 coparon el Aeropuerto Newbery y anunciaron que Seineldin se había hecho cargo de la conducción del Ejército), y el sacerdote Luis Moisés Jardín, ambos animadores de la Liga Prolatin, otra organización de fachada de los fundamentalistas. Al comenzar la sesión, un hombre joven se acercó al cura. Era ostensible que su presencia lo importunaba. Jardín se limitó a hacer un gesto con la cabeza, y el fornido y bajo Pérez Galindo lo tomó por la solapa y en vielo lo arrastró detrás del telón, hacia donde se dirigieron también cinco hombres silenciosos. Los gritos de una discusión muy violenta fueron tapados por los aplausos que saludaban al siguiente orador. Hasta que terminó el acto, el intruso que osó importunar al cura, no había reaparecido en una sala que no se molestó por inquirir que ocurría.

Jardín describió la simbiosis natural entre las fuerzas del Mal. Los ladrones y prostitutas de barrio son captados por los narcotrafican-

tes que los impulsan a golpes más grandes. A su vez se combinan con la satánica mentalidad rockera y la subversiva mentalidad gramsciana. Los jóvenes que comienzan a drogarse con un porro regalado terminan traficando armas, vigilando campos de cultivo de drogas o alquilándose en banda a los elementos subversivos. El marxismo no combatirá el narcotráfico porque es su aliado natural. Pero ¿podrán los hombres pendientes de la moda, del cambio de auto, oponerse a estos nuevos bárbaros aguerridos y capaces de todo que apuntan a un dominio total del hombre? Es tan indeseable el sistema marxista como el sistema occidental de confort, bombardeo televisivo, música insoporrible y acumulación de capitales. "El Mal no puede ser legalizado. El Mal es malo y se acabó el asunto. Por eso este tema no hay que discutirlo. Hay que atacarlo y aniquilarlo." Luego de la ovación continuó: "Estamos en guerra: hay bandas de subversivos que atacan cuarteles, y bandas de narcotraficantes como las que asaltaron el Banco Río. En esta guerra se cumple lo que decía Cristo, el que no está conmigo está contra mí y el que no junta, desparece. Hay que combatir entonces el buen combate del cristiano. Que Dios y la santísima Virgen, patrona del buen combate que aplastará la cabeza del demonio, nos ayuden en este combate".

El secretario de la justicia penal de San Isidro Quadro invocó a Juan Pablo II para afirmar que "el Papa

nos llama a una Cruzada para aniquilar al narcotráfico y la subversión", y describió una cadena en este orden: Narcotráfico-Narcobanco-Narcoterrorismo, en la que los bancos capitalistas dan apoyo financiero y las guerrillas marxistas leninistas protección militar. Fustigó a los que llamó "destacados periodistas como Mariano Grondona, familias ilustres como la Alsogaray y universidades caras como la de Belgrano, que públicamente se identifican con el Premio Nobel de Economía Milton Friedman", quien propuso legalizar la heroína y la cocaína, porque reprimir su consumo atenta con las libertades individuales y contraría las leyes del mercado, que demanda la droga y, ante la restricción de oferta, hace montar las ganancias.

Tal vez no sea cierto que los ex montoneros reciclados sean despojos sin utilidad. Sus escandalosas apariciones de las últimas semanas, la impavidez de Perla y Vaca Narvaja para celebrar ante Neustadt a Jorge Born y la UPAU; la confesión de amistad con Rico que hizo a Somos Galimberti, su declarada comunidad espiritual por la sangre derramada, no con los ex compañeros muertos sino con los militares que los deshicieron en las salas de torturas, más la discreción ordenada a cada uno de los suyos por Cáceres y Seineldin, hay ayudado a disimular que el 90 por ciento de los casi 300 indultos firmados por Menem correspondieron a diestros jardineros, siempre listos para la próxima poda.



# LA PROXIMA PODA

CLUB NAUTICO HACOAJ  
Seleccionará

## DIRECTOR DEPARTAMENTO DE CADETES

Para actividades con socios de 3 a 18 años.

Perfil Requerido:

Título en carrera humanística (preferentemente en Educación)  
Sólidos conocimientos judaicos.  
Capacidad de supervisión de proyectos.  
Capacidad para el trabajo con dirigentes.  
Conocimientos de la estructura comunitaria.  
Imprescindible experiencia anterior en Dirección. Edad: de 28 a 35 años.  
Entregar curriculum en Mano hasta el 3/11/89 inclusive de 12 a 20 hs. en:

ESTADO DE ISRAEL 4156 88° Piso  
Sra. Adriana de Lunes a Viernes

Felipe González

# LA OBSESION DE LA MAYORIA

Ejerce el poder desde hace siete años y soporta, desde hace algunos meses, críticas por momentos feroces que le reprochan haber horneado una torta que se reparte entre pocos. Como balance previo a las elecciones que se dirimen hoy, el presidente del gobierno y candidato presidencial por el Partido Socialista Obrero Español (PSOE) prefirió exhibir, entre sus logros, la estabilidad económica y política, y subrayó que para preservar esos tesoros se requiere un nuevo gobierno de mayoría absoluta, aunque eso implique una futura coalición. No obstante, Felipe González advierte que el consenso "no es posible desde el disparate".

(Por Eduardo San Martín, de Madrid) Al presidente del gobierno español, Felipe González, no hay quien lo apee del burro de que mayoría absoluta equivale a gobierno estable. A juzgar por la insistencia con que alude a la cuestión antes de entrar abiertamente en ella, constituye probablemente su principal preocupación en las horas finales de la campaña. Y lo argumenta: "En otros países, los distintos partidos no incluyen en sus programas elementos que puedan impedir más tarde un eventual gobierno de coalición. En España no ocurre eso. A tres años de la culminación del Acta Única y con la disciplina económica que es necesaria, yo prefiero que haya un gobierno de mayoría absoluta aunque no sea un gobierno del Partido Socialista". Una hipótesis tan lejana, tan lejana, que su evocación no constituye, desde luego, un dechado de generosidad para con el adversario. Le gustaría que hubiera un consenso sobre los grandes temas que España tiene pendientes de aquí a la culminación del Acta Única, pero asegura que "no se puede establecer un consenso desde el disparate".

Se apasiona en ocasiones. Y sobre todo cuando se habla de corrupción. "En este gobierno no hay corrupción; si la practican, en cambio, algunas de las personas y grupos que nos están acusando todos los días. A mí me queda neto al año poco más de cinco millones de pesetas, y jamás he tenido ni tendré uno de esos llamados despachos de influencia". ¿Y sus amigos? "Ninguno de ellos me ha pedido nada desde que dejaron de trabajar conmigo. Alguno ha vuelto a una actividad que ya tenía antes de trabajar conmigo y que abandonó, perdiendo mucho dinero, para colaborar con este gobierno". Prefiere no hablar sobre su eventual abandono del cargo en un plazo próximo, y en cambio, si anuncia que su partido, convertido en el pim pam pum de todos, debería mantener en la próxima legislatura una actitud menos resignada.

—Pero eso de recibir bofetadas de todos, después de ejercer el poder durante siete años seguidos, es bastante normal en democracia.

—Es bastante normal. No es que nos quejamos. Es normal que el gobierno se convierta en un referente; pero lo que no es tan normal es que se constituya en un referente exclusivo. Al final se les está diciendo a los ciudadanos: la cuestión es votar o no por el PSOE. Y eso me parece una reducción absurda de un proceso electoral.

—Eso puede que tenga que ver con lo que se percibe como una falta de alternativa. ¿No cree que en eso tienen ustedes alguna responsabilidad?

—Es difícil imaginar cómo uno puede tener responsabilidad en que la oposición no se articule como oposición. Nosotros somos muy prudentes a ese respecto, y los somos hasta el punto de que hay decenas de dirigentes comunistas que trabajan con nosotros en los últimos años, y hasta ahora no habrá visto a ningún líder del partido exhibiendo eso.

—Yo me refería más bien al proceso de desvalorización de la vida parlamentaria, a la dificultad de la oposición para ejercer allí su papel institucional.

—Es posible que se haya creado esa imagen. Pero la verdad que se desprende de las estadísticas sobre comparecencias, sesiones de control, etcétera, establecen lo contrario. Soy el único presidente del gobierno de la democracia que ha afrontado debate tras debate en el Parlamento. Pero ni siquiera las estadísticas son importantes.

—Ustedes se presentaban en 1982 como los abundados de las libertades. Siete años después han pasado de denunciadores a denunciados, de fiscales a reos.

—En realidad, fue en 1977 cuando hicimos una campaña centrada en la libertad. Y no está de más recordar que a aquellas elecciones llegamos en una situación de desigualdad brutal: partidos legalizados pocos meses antes, 21 días de campaña, media hora de televisión, 8000 alcaldes designados a dedo... Fuimos a las elecciones simbolizando el esfuerzo por hacer una nueva Constitución, por la recuperación de las libertades. A partir de 1982 lo que se produce es el asentamiento de un sistema democrático de libertades. No digo que antes no hubiera un clima de libertad, que ya se había recuperado, sino que todavía la ejercíamos en unas condiciones de poca seguridad democrática. Y nunca hemos estado a la defensiva en ese tema.

—Pero hoy toda una lista de acusaciones en la plaza pública: apropiación patrimonial del Estado, administración de justicia, medios de información públicos, desvalorización de las instituciones...

—Eso no responde a la realidad. Honradamente, eso no es una campaña de acusaciones, sino de difamaciones. Cuando alguien dice que se siente menos libre ahora que hace unos años simplemente no dice la verdad. Aquí estamos confundiendo permanentemente lo que es una calumnia con lo que puede ser una acusación fundamentada en algo serio. Una de las bromas más frecuentes es la del líder que denuncia que le están controlando el teléfono. Eso ya lo hemos desmontado alguna vez. Si de verdad hubiera alguien responsable de escuchar a otra persona, el primero que querría que esa persona estuviera en la cárcel soy yo. Lo que me preocupa son los automontajes que se han puesto en marcha en algunas ocasiones. ¿Por qué no se va al juez a denunciar el hecho y después de comprobado se monta el escándalo? No, primero se monta el escándalo, y cuando se investiga y no se encuentra nada, entonces se dice que la escucha ha sido retirada. Eso forma parte de la tremenda irresponsabilidad con que se actúa.

—Hay un terreno que también afecta al ejercicio real de las libertades y donde no existen calumnias, sino acusaciones muy concretas. Son los servicios públicos, la vivienda, la sanidad, etcétera.

—Efectivamente, la libertad, en términos reales, es el derecho a tener una asistencia sanitaria o un puesto escolar. En ese terreno, la discusión sí es útil. Y entonces podemos decir que nosotros hemos incorporado a la sanidad pública a seis millones de personas, hasta el punto que se puede decir hoy que la asistencia sanitaria se ha universalizado.

—Pero usted acaba de decir que es importante que ese derecho pueda



ser ejercido en unas condiciones de razonable calidad.

—Seguro. Hay que decir también que, sobre todo en los grandes centros urbanos, la estructura sanitaria ha sido pensada de una forma tremendamente irracional. Pensada por esas personas de la oposición que ahora lo van a resolver todo si ganan las elecciones. Y a veces a uno le gustaría que no existieran esos grandes monstruos hospitalarios que en una organización sanitaria racional están descartados. El problema es que sustituirlos es imposible de un día para otro y racionalizar su funcionamiento cuesta mucho tiempo y trabajo. Por otro lado, la universalización de la asistencia ha producido una explosión de la demanda. Ahora bien, para un responsable de un partido político, al menos del partido al que yo represento, para la pregunta de si hay que dar asistencia a todos o centrar el esfuerzo en mejorar la de los que ya la tienen sólo hay una respuesta: hay que dar asistencia a todos los ciudadanos, haciendo al mismo tiempo un esfuerzo por mejorar la existente.

—Según ciertos estudios, el PSOE está perdiendo progresivamente apoyos de los sectores más dinámicos de la población y se está convirtiendo en el partido de las clases pasivas y de los medios rurales.

—Eso de las cualificaciones de votos es muy peligroso. A mí me parece tan importante el voto de un trabajador en activo como el de un jubilado, el de un catedrático como el de un campesino. En el caso del PSOE, lo que se ha producido es un fenómeno de homogeneización de sus apoyos, territorial y socialmente. Y se trata de un fenómeno positivo, porque no hay un partido que quiera gobernar si no tiene la capacidad de representar esa homogeneidad. De todas formas, es curioso que desde la izquierda no se considere positivo que el tradicional conservadurismo

del campo español esté desapareciendo. Por otra parte, analizando colectivo a colectivo, sigue siendo verdad que el mayor número de jóvenes sigue votando por el partido socialista, así como que el mayor número de personas mayores también vota socialista.

—Hablando de otra cosa. ¿Cree de verdad que la política económica de su gobierno no tiene alternativa?

—Sobre una misma política económica puede haber tres variantes que se pueden hacer y otra que no; bueno, si se puede, pero a riesgo de darle la bofetada. Si lo que se considera como alternativa es alguna de esas tres primeras variantes, entonces sí hay alternativa; y si es la cuarta también hay alternativa, pero hacia el desastre. Lo que estoy diciendo se interpreta nuevamente como una arrogancia. Si se mira hacia los distintos países europeos se observan distintas variantes (Francia, Italia, RFA), pero cada uno de ellos sabe que no puede hacer una política económica en contra de la que se está haciendo en el conjunto europeo y occidental.

—Hay quien opina que no es correcto culpar de todos los desequilibrios al exceso de demanda en un país con mucha capacidad productiva todavía por explotar y con 2,5 millones de desocupados.

—Eso, dicho así, en abstracto, responde a una verdad. Y me gustaría que se pudiera hacer tan fácilmente como se enuncia. La experiencia es que es muy difícil mantener los equilibrios con una tasa de crecimiento de un 4,5% o un 5%. Si algún gobierno, aquí o en otros países, supiera cómo crecer a un 8% sin generar desequilibrios ya lo habría hecho. ¿Cuál es nuestra apuesta? Si pudiéramos mantener entre el 4% y el 5% de crecimiento y superar los elementos coyunturales de desequilibrio que hoy se produce se compensa mañana con un equilibrio provocado por una mayor competitividad y productividad, habríamos ganado una batalla importantísima. Porque una parte sustancial del desequilibrio exterior está provocada por la importación de bienes de equipo que ayudarán a renovar el aparato productivo y, por lo tanto, a aumentar su capacidad. Mientras tanto hay que procurar que el gasto público y el consumo privado se acompañen, a pesar de la angustia que tenemos por atender las necesidades de infraestructura y gastos sociales.

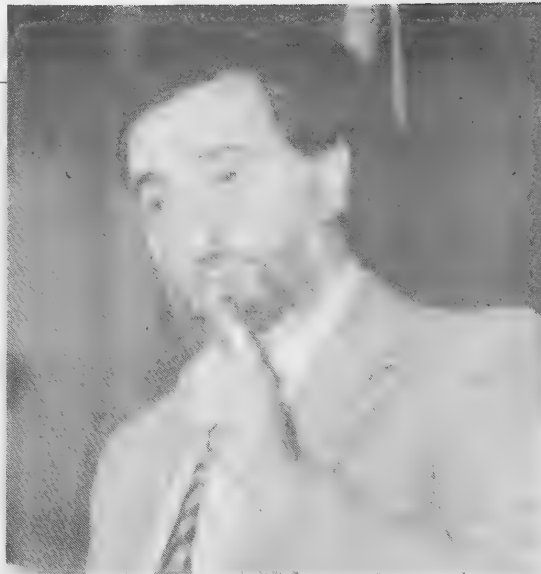


# Elecciones legislativas LA BARAJA ESPAÑOLA

Las cartas ya están echadas para los partidos españoles: es seguro que el PSOE triunfará en las elecciones que se celebran hoy, aunque está en duda que logre la mayoría absoluta. La IU es su principal competencia.

▲ Casi 30 millones de españoles depositarán hoy su voto en las urnas para renovar la totalidad del Congreso y determinar así el gobierno que regirá el país en los próximos cuatro años. Aunque no quedan dudas de que será el gobernante Partido Socialista Obrero Español (PSOE) el que, por tercera vez consecutiva, obtendrá la mayor cantidad de votos, las últimas encuestas no dieron certezas sobre si alcanzará esta vez la mayoría absoluta o tendrá que pactar con otra agrupación. Su principal competidora resultó la Izquierda Unida (IU), que pese a ser la tercera fuerza es la única que promete duplicar su caudal de votos, muchos de los cuales vendrán de ex simpatizantes del PSOE.

Las últimas encuestas dieron al partido gobernante entre 174 y 178 escaños de los 350 que componen el Congreso de diputados. El derechista Partido Popular (PP) recibiría entre 95 y 104, la IU entre 22 y 26, y el Centro Democrático y Social (CDS) entre 18 y 21. Un dato clave de los sondeos fue que más de un millón de votantes (el 12 por ciento) aún duda de entre dar su voto a la IU o al PSOE. El hecho evidentemente marcó una estrategia en la recta final



Julio Anguita, líder de la IU, promete robarle votos al PSOE.

La coalición de izquierda puede duplicar su caudal hoy.

de la campaña socialista. Los candidatos asumieron un tono anticomunista e hicieron hincapié en los acontecimientos que conmueven al bloque del Este, como muestra de que el comunismo está superado. Felipe González sostuvo, por ejemplo, que "las mejores cabezas del PCE están con nosotros y se vendrán todos los que quieran, vendrá más gente a la casa grande del socialismo porque es imposible aguantar esas ideas comunistas anquilosadas". El partido distribuyó incluso un manual de orientación para la campaña donde se hacía notar la necesidad de utilizar el término "comunista" cada vez que se refería a un candidato de la IU, a pesar de que esa coalición incluye también a socialistas e independientes.

Varios analistas políticos —y obviamente las fuerzas opositoras— han hecho hincapié en la necesidad de ponerle algún tipo de freno a los socialistas, que, dicen, se han acostumbrado en los últimos siete años a gobernar sin consultar a otras fuerzas. Una situación que cambiaría si

el PSOE tuviera que tejer alguna alianza para formar gobierno. El golpe más fuerte para el socialismo fue la posición de sus ex aliados sindicales, la Unión General de Trabajadores (UGT) que dieron un paso al costado en la campaña después de la ruptura marcada el pasado 14 de diciembre, cuando junto a Comisiones Obreras —sindicato comunista— paralizaron el país por primera vez en 50 años en reclamo de mejoras salariales. El líder de la UGT, Nicolás Redondo —compañero de González en las épocas del franquismo—, se abstuvo de toda participación y dio libertad de voto a sus aliados, pero otros dirigentes de la Unión fueron vistos en actos de la IU.

Atacado por el PSOE, el líder de la IU, Julio Anguita, acusó a su vez a los socialistas de utilizar "la táctica del miedo" en constantes alusiones a que si no obtienen la mayoría no habrá en España un gobierno estable. Según Anguita, González usa una retórica "amenazante, crispante e hiriente".

## URUGUAY

### Un extraditable argentino

La Suprema Corte de Justicia de Uruguay rechazó un recurso de casación (amparo) presentado por los defensores del argentino Raul Vivas, acusado por la justicia norteamericana del "lavado de dólares" provenientes del narcotráfico, revelaron ayer fuentes de los tribunales.

Vivas fue identificado como uno de los engranajes de una casa de cambios y comercialización de oro que operaba en Montevideo y posteriormente detenido el pasado febrero en el departamento de Maldonado, a 140 km al este de la capital.

La justicia estadounidense solicitó entonces su extradición a través de sendos exhortos y además requirió el bloqueo de 32 cuentas corrientes que Vivas mantenía en ocho instituciones bancarias de Uruguay.

## PERU

### La Iglesia pide por Parker

La Iglesia Católica peruana pidió al Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MR-TA) que libere al empresario de televisión Héctor Delgado Parker, secuestrado a principios de mes, coincidentemente con un llamado del Papa Juan Pablo II para que la "paz brille en el corazón de los peruanos".

El presidente de la conferencia episcopal peruana, Ricardo Durand Flores, solicitó a los captores del magnate de TV, secuestrado cruentamente el 4 de octubre —cuando murió su chofer y resultaron heridos el empresario y su guardaespaldas—, liberarlo y ofreció a cambio implícitamente un rescate.

## Oposición checa

# ARDE PRAGA

▲ Más de 3000 opositores manifestaron ayer en el centro de Praga para reclamar más libertad, en el día en que se celebraba el 71º aniversario de la creación del Estado checoslovaco. La policía intervino en varias oportunidades golpeando a los manifestantes, mientras éstos coreaban consignas contra el gobierno y reclamaban la dimisión del líder del PC checoslovaco, Milos Jakes.

Poco después de que realizaran las ceremonias oficiales en el centro de Praga con un discurso donde el presidente del Consejo Nacional Checo elogió "el sistema socialista, que ha dado sus resultados en Checoslovaquia", los opositores salieron a la calle pese a la prohibición oficial. La policía había rodeado la plaza Wenceslao mientras que las unidades antiterroristas se ubicaron en sitios estratégicos de la ciudad.

"Fuera Jakes", "Libertad",

"Queremos elecciones libres y un nuevo gobierno", eran las principales consignas de los opositores que llevaban una gran bandera roja con la frase "la república vencerá". Los manifestantes también vivaron a Dubcek y al escritor opositor Vaclav Havel.

## LLAMADA PRIVADA

Ubique las propuestas de su interés y deje su T.E. al 46-0078 y 83-6804 de 9 a 16 hs.

A Dama	P Busca
B Señor	Q Hasta
C Viuda/a	R Referencias
D Soltero/a	S Acordar
E Separado/a	T Referencias
F Profesional	U Razonables
G Comerciante o	V Para
Empresario/a	U Intercambio de
H Funcionario o	Propuesta
Ejecutivo/a	V Compartir
I Empleado/a	Gustos
J Aceptable	W Compromiso
K Presencia	Muño
L Excelente	X Intentar
M Presencia	Y Relación
N Bien Real	Z Similar
M Recusar	Y Inquietud
O Normales	Z Abstenerse
N Económica	Delirantes
Resuelta	

A28DFKMPBQ35RTUVXY	648
A33DFKMPBQ40RTUVX	651
A34EGKMPBQ43RFTVXY	652
A38FKMPBQ43RKTU	638
A39FKMPBQ52TUVXY	649
B32GPAQ30DXTU	650
B37DKMPAQ40STUVX	645
B38FKMPAQ35TVX	646
B40DFKMPAQ36DRTVWX	637
B41DKMPAQ42TX	647

Díctelo por teléfono su propuesta  
HASTA 5 PUBLICACIONES  
10 CONTACTOS

PUBLICAR \$ 10.000.-  
R. Peña 459 P.B. "A"  
Subte Tribunales (Línea D)  
Corrientes 2330 # 12 (Gal. Internac.)  
Anchorena 1573 (Barrio Norte)

LOGRE SU PAREJA CON SUTIL Y DIGNA COMUNICACIÓN SIN INTERMEDIARIOS



Todos Los Médicos De Mediplan  
Lo Atienden De Corazón.  
Aunque Sólo Algunos, Sean Cardiólogos.

**Mediplan**  
PROTECCIÓN MÉDICA PRIVADA  
LLEMELOS

Avda. Pueyrredón 510 - 2º Piso. Tel. 961-8147/8273/1734/1735.

## IMPOTENCIA SEXUAL

- CANON LASER
  - PROTESIS, QUÍMICA O QUIRÚRGICA
  - SEX COMPUTER
- El soft de diagnóstico más avanzado de EEUU
- ESTERILIDAD
- FUNDACION DOCTOR LEIBOWICH  
88-1869/88-7292/89-4593

## SEX SHOP

Productos íntimos para el Hombre y la Mujer

Cremas y Fragancias Íntimas  
Videocassettes XXX Lenc. Erótica  
Prótesis Masc. y Fem.  
Atención personalizada  
Entrega a domicilio - Tarj. de Crédito  
FLORIDA 835 3º 227  
313-6839/6957

# LOS INTELLECTUALES DE PAPEL

(Por Gregorio Selser, desde Canadá) — Su trabajo publicado en mayo de 1988 sobre los sociólogos, politólogos y científicos sociales provocó mucho escorzo y gran bronca entre quienes se sintieron aludidos directa o indirectamente, y los que consideraron que no estaba bien informado, o era injusto, o estimaron que, "como siempre, Jim es drástico y maniqueísta, juez supremo del bien y del mal". A un año y medio de distancia, y en vista de tales reacciones, ¿rectificaría su análisis?

— Al contrario, creo que los hechos me están confirmando todo. En el caso de la Argentina, creo que el "equipo intelectual" de Menem está adaptándose, con algunas reservas y críticas privadas, a la política neoliberal en curso. Pasarán a ese equipo y su contorno los fondos y presupuestos del exterior, de las fundaciones, que antes beneficiaron a los alfonsinistas. Es muy sabido que instituciones como CISEA, CEDES —o por lo menos sus cabezas dirigidas— desarrollaron una política de investigaciones y estudios compatible con los intereses internacionales. Para nada se refirieron a aspectos puntuales que afectaban al país, nada sobre el imperialismo, ninguna discusión sobre la lucha de clases o sobre la explotación y el pillaje contra el pueblo durante el gobierno de Alfonsín.

— ¿Trasladaría el ejemplo a la Argentina, Uruguay, Brasil, Perú, Venezuela, etcétera? Desde hace mucho se denunció que el presidente Alan García trató de cooptar, de seducir a sectores intelectuales del ala izquierda, silenciándolos con prebendas y no al estilo de los militares de Velasco Alvarado, que querían su colaboración para ser enseñados hasta por ex guerrilleros, sobre el modo de mejorar la condición social y económico del pueblo...

— En Perú hay un doble discurso. Las fundaciones y los centros financiados desde el exterior mantienen una retórica marxista y una actividad práctica construida sobre la promoción popular, la educación popular, que no se sale del marco político socialdemócrata; y lo mismo o peor en Venezuela, con los intelectuales alrededor del MAS, de Teodoro Petkoff, que están en la política de Acción Democrática de los años '40. Creo que también cuando analizamos el financiamiento y los marcos teóricos de sus proyectos, percibimos que tienen mucho que ver con las redes internacionales de los donantes. Para estos últimos es pecado total mencionar el imperialismo, parece que dejó de existir por la magia de Reagan.

— Pablo González Casanova en México llegó a la misma conclusión.

— Así es, y nadie enfrenta, dentro de los grandes centros, sistemáticamente, el problema del imperialismo. La temática, la onda, es hoy la "interdependencia" el curso y los problemas de la economía internacional. Los problemas de la deuda externa aparecen disociados del sistema de poder. Y éste no es sólo un asunto de América latina, también ocurre en los Estados Unidos, en Eu-

ropa —tanto en la oriental como en la occidental—, se registra el mismo proceso de repliegue de los intelectuales. Creo que en el fondo el problema tiene que ver con el debilitamiento del movimiento obrero. No es por el éxito del capitalismo como capitalismo, porque hay un 10 por ciento de desocupados en la Comunidad Económica Europea, otro 20 por ciento de parados en España, pero el hecho es que los intelectuales reflejan el deterioro de la clase obrera y la fuerza política y social del capitalismo, y no sus éxitos económicos.

Creo que en Europa oriental, el precio que está pagando por los crímenes del stalinismo, se está poniendo claramente de manifiesto en el liberalismo utópico de los intelectuales en esos países, están funcionando en relación con modelos

estructurar", pero ¿con qué las van a reemplazar? De dónde va a salir el conejo de la reconstrucción. Entonces, esta difusión de la ideología neoliberal en la dirección Oeste-Este, Norte-Sur, sus efectos sobre los pueblos serán devastadores. Lo que me resulta más curioso es cómo repiten los intelectuales en América latina el lenguaje "democrático sin adjetivos", cuando las democracias burguesas están fracasando en todas partes. Hay un notorio desprestigio de la democracia liberal en todo el continente. Un desgaste en todas partes.

Mire al Perú actual. En cambio, hay retornos al autoritarismo, a partir de elecciones en las que triunfan civiles, fortaleciendo a los gobiernos con políticas superautoritarias: mil quinientas personas muertas en unas horas por el socialdemócrata

nuevos discursos y actitudes, como si le dieran la razón alviejo apoteagma de Bernard Shaw?

— Yo creo que las causas son muchas. Una es el reflujo del movimiento obrero y, segundo, los vínculos internacionales creativamente atractivos; tercero, es el agotamiento personal de muchos de estos personajes. Al pasar de los cuarenta años, empezaron a calcular cómo ajustar su vida privada, procurando su estabilidad en el mundo y en la sociedad de los que eran críticos o disidentes. Yo no tengo problema alguno con esa nueva elección personal, el problema lo tengo cuando empiezan a teorizar sus necesidades privadas para concordarlas con la teoría política. Si uno está agotado y desea ganar dinero, no me molesta, es decisión suya y sobre todo si renuncia a la militancia política. Pero si a propósito de su cambio de intereses comienza a teorizar sobre su condición política y lo proyecta sobre la sociedad en general, entonces sí me provoca rechazo y despierta mis quejas. Y más si se convierten en buenos servidores...

— ¿Por aquello de que los conversos son más inexorables en sus juicios y sus prácticas? ¿Que olvidan su pasado o reniegan de él, y hasta censuran o condenan a quienes continúan fieles a sus principios? En su documento del año pasado aludía a ellos...

— Yo creo que yendo más al fondo hay una continuidad. Los "vanguardistas" como Portantiero, con el Partido Comunista Revolucionario, tenían esta mística de ser los grandes salvadores del proletariado. Esa concepción elitista, con una fachada gramsciana, es totalmente compatible con su nueva posición elitista de ser asesores o escribidos de un gobierno burgués. En ambos casos los obreros son objetos en manos de gente iluminada. En un caso para la "vanguardia marxista", en el otro para los burgueses demoliberales. Nunca tuvieron la pretensión de construir una democracia desde abajo por su propia fuerza, y si tuvieron siempre la visión tutelaria de los intelectuales que todo lo saben mejor que los demás.

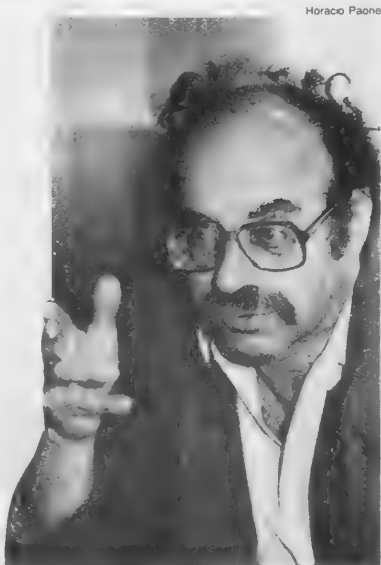
Personalmente tuve una experiencia así en Grecia, con Papandreu. Durante su primer periodo de gobierno, algunas gentes, y yo entre ellas, participamos en su régimen con las mejores esperanzas de renovar y transformar las instituciones anacrónicas reemplazándolas con democracia, con un socialismo democrático. Pero a cada momento Papandreu nos objetaba: "No podemos tocar a la OTAN, no podemos alterar los vínculos de la dependencia, no podemos imponer impuestos sobre las tierras ociosas, no podemos, no podemos..." En cambio aceptaba que fundáramos centros de investigación, pero cuando publicamos artículos críticos, no los toleró. Lo que pretendía era que los asesores se doblaran bajo el áureo aliciente de cuatro o cinco salarios y se adaptaran a los viejos esquemas de siempre en Grecia, la corrupción, el clientelismo, el uso de

los fondos de las empresas públicas para financiar la acumulación privada. Cuando todos los sindicalistas socialistas democráticos fueron expulsados por Papandreu, yo y otras gentes renunciamos simultáneamente y nos fuimos. Hablo entonces de mi propia experiencia. Pero también conozco desde adentro el otro tipo de pensamiento y de conducta, el de encontrar las excusas para mantenerse aferrado, para quedarse y no renunciar, el de que resultará peor irse y dejar el campo libre "al otro", el de que "mejor es quedarnos para defender lo poco que se puede". ¿Pero qué es lo que queda por defender, cuando sólo tienes la corrupción, el soborno, el fracaso, la entrega, la devaluación de la idea de progreso y de socialismo? Y eso es lo que veo que se repite en otros países de América latina?

— Al agotarse los procesos de militarismo de "guerras sucias" y producirse los actuales cursos de "democratización acelerada" al uso norteamericano, ¿cuál es el atractivo, la magia nominalista que hace "socialdemócratas" a partidos tan conservadores y derechos como el costarricense Liberación Nacional?, ¿la socialdemocracia es necesariamente sinónimo de algo que hoy queda bien en política latinoamericana, porque llamarse "socialdemócratas" expresa en verdad el sentirse cómodos con una ideología que apenas si guarda ciertos olores del socialismo y es sobre todo funcional a los países industrializados de Europa occidental?

— El mundo actual está formándose en tres grandes bloques: Europa (renovación del imperio europeo en función del poder del mercado y no del poder de las armas), Canadá-Estados Unidos, y Japón y sus aliados en Asia. Entonces, creo que así como Estados Unidos lo hizo contra los viejos imperios al jugar la carta anticolonial para entrar a disfrutar del reparto, los europeos están construyendo puentes en América latina para entrar de nuevo como potencia política, económica, diplomática en la región, donde ya tiene a sus cipayos locales a partir de sus vínculos con intelectuales. No hay que olvidar que en América latina los intelectuales entran y salen rápidamente de gobiernos, gabinetes y asesorías, no sólo como intelectuales, sino como futuros gobernantes también. Es lo que están jugando ahora, fíjate en el caso de Vargas Llosa, ya se está asesorando con gentes que eran del APRA o de la izquierda y que han olido que él va a ser presidente. Ya hablamos antes de los escritores de Alfonsín y de los que estará cooptando Menem. La atracción por la socialdemocracia en América latina viene de la posibilidad de acceso a los fondos y financiamientos en gran parte europeos, que buscan entrar al mercado y reconstruir un poder, una hegemonía en contra de la hegemonía norteamericana.

Hay un factor al que llamo "manipulación mutua". Nadie está engañando a nadie, Willy Brandt y los suecos saben muy bien que la políti-



Horacio Paone

abstractos, neoclásicos y no con las realidades de su país. Ellos no van a pasar por la europeización sino por la "latinoamericanización" de sus países. Creo que Polonia puede ser la próxima Argentina, con gobiernos liberales y brotes de protesta populares, huelgas, saqueos, etcétera; la división de la solidaridad entre los intelectuales liberales y las bases obreras que van a sufrir las consecuencias.

Y no es por accidente. El asesor principal de Solidaridad, ahora, es el economista de Harvard, Jeffrey Sachs, el autor del nefasto plan de shock en Bolivia, que destruyó toda la economía productiva en nombre de la estabilidad del mercado. La irresponsabilidad de Sachs es tal, que cree que destruyendo o cerrando industrias, algo va a salir después, como el conejo de la galera del mago; sin pensar que la "reestructuración" sin un empresariado dinámico no se va a producir espontáneamente. Lo mismo en Polonia. Van a cerrar empresas, las van a "re-

Carlos Andrés Pérez, los muertos con los que se despidió Alfonsín de su presidencia, los asesinatos masivos de Alan García, los rompehuelgas en Ecuador, ¿qué más podemos decir? El mundo que Marx y los marxistas analizan es cada vez más real económicamente, en el mismo momento en que los intelectuales están buscando utopías liberales...

— ¿Quizá la analogía pueda no ser exacta, pero en mis años jóvenes me produjo una gran impresión La traición de los intelectuales de Julien Benda. ¿Qué pasa con gentes que hace veinte o cuarenta años nos enseñaban con su sabiduría y su ejemplo de militancia intelectual, a quienes respetábamos y admirábamos por su integridad política e ideológica; en años recientes han retrogradado, se tornaron cínicos y hasta hipócritas, están "de vuelta" de todo y sólo parecen sentir respeto por el poder y por quienes lo representan? La edad o la proximidad de la vejez, ¿tienen algo que ver con su desencanto o su frustración, con sus



La España del socialismo yuppie, la Grecia de Papandreu, los cambios en los países del Este, Estados Unidos y, naturalmente, América latina, su antigua y no desaparecida pasión, conforman los aspectos salientes de esta entrevista con James Petras, un profesor de la State University of New York que recientemente ha despertado ácidas polémicas respecto de su lapidaria crítica sobre el papel de los intelectuales latinoamericanos en los procesos de transformación social.

Horacio Piñón



ca económica de Alfonsín, de Menem, de Carlos Andrés Pérez, de Alan García no tiene nada que ver ni con el socialismo ni con el *welfare state*, el estado de bienestar. Ya lo saben en Italia, y en la España actual no ignoran que no hay tal bienestar social para las masas. En España, con los programas de Felipe González hay un 20 por ciento de desempleados, desocupados, y hay un 25 por ciento que cobra el subsidio de desocupados, que es uno de los más bajos del mundo occidental, y en un gobierno socialdemócrata. En esta situación cada uno entiende al otro, pero hay necesidades que van más allá de lo que da en llamarse "socialdemocracia", que tienen que ver con la integración y subordinación o proyecto de integrar a América latina en el nuevo contexto de poder europeo.

—¿Aceptará Estados Unidos que Europa dispute su papel hegemónico en el continente? Lo ha estado disfrutando sin rivales desde la Segunda Guerra Mundial, sobre todo en el campo comercial y financiero, y ya no digamos en el estratégico y militar. Desde hace mucho le está haciendo cosquillo, al interior del Brasil, la presencia de Alemania Federal. Y a Japón ya lo tiene metido en sus propias entrañas. Ahora, según lo leímos aquí en la prensa de Toronto, Canadá se propone ingresar en la OEA, toda una novedad política, pero supongo que también económica...

—Estados Unidos está muy metido en el sector financiero, al mismo tiempo que sus bancos están tratando de poner distancia. Es obvio que Washington intenta defender en América latina posiciones no defendibles, quiero decir, mantener su hegemonía con la política anterior militar-ideológica que no funciona más, como lo indica el caso de Panamá. Los demócratas, los del partido del que son amigos muchos intelectuales latinoamericanos, están atacando a Bush, curiosamente, por no haber sido suficientemente agresivo

y drástico contra Noriega. La estructura del capital de Estados Unidos está metida en el sector especulativo, que no tiene un proyecto coherente de capitalismo industrial para América latina. Está jugando con la política proteccionista contra América latina con los productos textiles, entre otros, el azúcar, imponiendo restricciones, haciendo estallar los precios del café.

Dadas las transformaciones internas en Estados Unidos y su política militar-ideológica, percibo que hay un espacio muy grande para una nueva penetración europea en el continente, otra japonesa (que también penetra en Europa), una hegemonía en función del poder económico-ideológico y no a partir de una política militar. Los Menem y demás están dispuestos a vender los recursos industriales a cambio de un esquema de compartir el poder como socios menores de los nuevos poderes europeos; y los intelectuales, en la Argentina y otros países, están empujando hace tiempo a favor de una nueva alternativa para América latina, hacia el vínculo europeo-latinoamericano. Son gente que está abriendo el camino para la nueva penetración, para la nueva dominación.

—¿Cuál es su pronóstico para América, a partir de problemas tales como el de las deudas externas y en el

marco del "reordenamiento" y la "modernidad"? Y en ese mismo cuadro, ¿cuál debería ser la actitud de los intelectuales y de la clase obrera?

—Hay cosas muy obvias. La deuda externa es un problema muy serio, pero no es *todo* el problema. Una gran parte de la burguesía en América latina ya está metida en los circuitos internacionales del comercio y las finanzas, incluso hace tiempo que no se paga la deuda en Ecuador y en la Argentina, y cuando en Brasil hubo moratoria se le multiplicaron los problemas. Entonces, ¿cómo podemos estar culpando siempre a la deuda por las actuaciones de las burguesías nativas vinculadas con los partidos políticos? Creo que en primera instancia hay que romper esos nudos, desechando a estos agentes que funcionan como actores en estos circuitos mundiales. Tenemos que crear un nuevo modelo económico, que funcione con nuevos agentes que controlen las inversiones, que fiscalicen e impidan que la mayoría de los capitales, ingresos y utilidades vayan a Estados Unidos.

La fuga de capitales en los últimos tres años, por ejemplo en Brasil, llega a los 15 mil o 20 mil millones de dólares anuales. No es sólo una grave sangría para cualquier proyecto de desarrollo, es trágico para los

pueblos. Si lo queremos analizar como un problema externo solamente, olvidaremos que hay dos partes en cada transacción financiera, y que una de ellas, la contraparte de los prestamistas, se vincula a sus asociados y cómplices de "adentro". Un nuevo modelo tendría que pensar en tomar el control mediante instituciones populares y democráticas, en hacerse cargo de todas las fuentes de producción del excedente —productivo, comercial, financiero— y cambiar la orientación de las inversiones hacia una ampliación de la producción interna.

No digo que no hay que tener relaciones externas, sólo que las condiciones a las dinámicas y proyectos internos, subordinándolas a la profundización y ampliación del mercado interno. Esto es algo que no podrá hacerse con los sectores financieros e inversionistas actuales, tampoco con las instituciones actuales, con las empresas públicas tal como están organizadas. Es una herramienta que la derecha usa con mucha efectividad. La alternativa no es una corrupción o ineficacia pública vs explotación y exportación de capita-

les del sector privado. Si lo fuere, estaríamos perdidos. Entre ambas opciones tenemos que encontrar otra, una nueva estructura eficaz, pública y democráticamente controlada, con capacidad de capturar este excedente y convertirlo y transformarlo con eficiencia y criterio de productividad en beneficio de los pueblos latinoamericanos.

—¿Hay alguna esperanza, algún espacio para las izquierdas del continente desde la cima en la que está sumida?

—El marxismo llegó a su punto más bajo y creo que estamos resurgiendo del período del neoconservadismo y del auge del neoliberalismo que llega a su tope a fines de los años '80. Estamos en vía de superar los fracasos de las izquierdas provocados por su asimilación de conceptos stalinistas y populistas. El resurgimiento sobrevendrá, no lo dudo, ya hay mucho debate al respecto, nuevas concepciones de la sociedad civil, del Estado y los movimientos políticos y sociales como fuerzas motrices de la renovación del socialismo, vendrá de la crítica del viejo populismo y de los esquemas stalinistas.

**MARMOLHI**  
MOSAICOS GRANITICOS MARMOLADOS  
ESCALERAS  
UNA CREACION ITALIANA  
HECHA POR ITALIANOS  
MOSAICOS MARMOLHI  
CON BRILLO PARA SIEMPRE

LA CITA

JUAN B. JUSTO Y NAZCA

**INTA**  
INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGIA  
AGROPECUARIA  
CENTRO DE INVESTIGACION EN CIENCIAS  
AGROPECUARIAS  
LLAMA A CONCURSO PARA CUBRIR CARGOS DE  
DIRECTORES DE INSTITUTOS

- \* Genética
- \* Microbiología
- \* Ingeniería rural
- \* Patología vegetal
- \* Fitovirología

En INTA, Institución del Estado, continúa con su programa de transformación de su estructura que conlleva como propósito adecuar sus acciones a los nuevos requerimientos del agro.

Los cargos que se concursan demandan un compromiso real y ofrecen la posibilidad de participar en la modernización institucional a través de las Direcciones de los Institutos dependientes del Centro de Investigación en Ciencias Agropecuarias. Los profesionales que se postulen deberán tener antecedentes, experiencia laboral y un perfil personal adecuado al cargo requerido.

Los requisitos, normas, formularios y mayores informes podrán ser solicitados en la Dirección Nacional de Organización y Recursos Humanos (Dirección de Desarrollo de Recursos Humanos- Concursos y Selección de Personal), Rivadavia 1367, 3º piso "A" (1033), Capital Federal, en la sede del Centro de Investigación en Ciencias Agropecuarias, C.C. 25 (1712), Castelar, Prov. de Buenos Aires y en la sede de los Centros Regionales del Interior del país.

Los datos personales, currículum vitae firmado y constancias que acrediten los antecedentes declarados se recibirán únicamente en la Dirección Nacional Asistentes de Organización y Recursos Humanos (Dirección de Desarrollo de Recursos Humanos- Concursos y Selección de Personal), Rivadavia 1367, 3º piso "A" (1033), Capital Federal.

Fecha de apertura: 1 de noviembre de 1989

Fecha de cierre: 30 de noviembre de 1989- 16 hs

## Huracán sólo empató

Con su empate como local ante Italiano, 1 a 1, Huracán desperdició la oportunidad de quedar como único líder del Nacional B, al menos hasta esta tarde en que juega su partido postergado Douglas Haig, el otro puntero. Ayer se jugaron 7 partidos de la 12ª fecha, 3 de ellos en la boleta del millonario PRODE, con estos marcadores: Armenio 0 Colón 0 (PRODE 10), Huracán 1 Italiano 1 (PRODE 11), Lanús 2 Quilmes 4 (PRODE 12), Bánfield 1 Cipolletti 1; Dálmine 1 Tigre 1; Defensa y Justicia 2 Maipú 0 y Rafaela 1 Los Andes 1. Hoy completan Atlético-San Martín (PRODE 13) en el clásico tucumano con una gran recaudación; Haig-Belgrano y Olimpo-Talleres desde las 17.30 y luego, a las 20.30, cierran Central Córdoba-Brown.

Son líderes Haig y Huracán con 17. Quilmes y Atlético con 14. Dálmine, Colón, Los Andes, Rafaela, Belgrano y Central Córdoba con 13. San Martín 12; Olimpo, Italiano, Armenio con 11. Brown, Lanús, Maipú y Defensa y Justicia con 10 puntos. Tigre 9, Cipolletti 8 y cierran Talleres y Bánfield con 7.

## Furlán larga adelante

Una vuelta finita para el autódromo más bonito del país. Así decidió homenajear Néstor Furlán a la belleza de la Quebrada Rugiente, cuyo seno guarda el sinuoso trazado de la Zonda sanjuanina, donde a partir de las 12.50 se disputará el Gran Premio de San Juan de la Fórmula 3 Sudamericano, novena prueba del torneo que lidera con comodidad el argentino. Con un giro muy rápido —1'6"892— y arriesgando en las zonas de "la viborita" y el puente, Furlán le robó la pole al ascendente Cristian Fittipaldi por apenas 18 milésimas. Tercero en la clasificación quedó Guillermo Kissling, con el obsoleto Berta de aluminio, a escasas 156 milésimas. Cuarto y quinto resultaron los brasileños Friedrich y Cesario.

## Domingo de fútbol

# EL DIOS PRODE

Hay cinco millones de historias en el país desnudo. Todas esperan salir de pobres con el espectacular pozo del PRODE 835 que se completa esta tarde con los partidos de Primera División y el que resta del Nacional B. Hoy, si no está en alguna cancha desde las 17, con el gorro del club de sus amores en la cabeza y la portatíl en la oreja, le queda la chance de quedarse en casa mateando y haciendo cálculos durante una hora y media. Con plata o sin ella, uno se olvida de que el lunes la vida sigue igual.

Pero vamos a los números. El PRODE de la semana anterior quedó vacante y dio un pozo sin dueño de 235.137.266,25 australes. Esa cifra se suma a lo recaudado de las 5.299.435 tarjetas en concurso con un pozo a repartir de 970.433.872,50 australes. Hay 18.590 boletas fuera de concurso, tras la impugnación correspondiente. Dos motivos hubo para reunir a tantos apostadores: la tentación del pozo vacante anterior y el hecho de que este concurso 835 es el último que costó 500 australes.

Ya hay cuatro casilleros con la cruz puesta. El 3, anoche en Rosario, 10 y 11 empates y el 12 visitante. El partido 13 es del Nacional B y lo

juegan hoy los tucumanos de Atlético y San Martín.

Pero un futbolero también mira la tabla de posiciones. River le dará una gran oportunidad a Independiente de adueñarse de la punta. Los de Merlo visitan a Español en Huracán con un equipo de suplentes porque el martes enfrentan a San Lorenzo por el final-final de la Liguilla Pre Libertadores. Independiente con todos sus titulares recibe a Chaco For Ever en Avellaneda. River tiene 17 puntos, Independiente y Central —que ganó su partido el viernes a Vélez, 3 a 2— con 16 y luego siguen Español y Boca con 14, Racing y Vélez con 13 en los puestos de expectativa.

Merlo anunció a Passet; Basualdo, Mattis, Oldra, Gómez; Zapata, Astrada, Enrique, Vázquez; Silvagni, Zamora. ¿Hay que apostarle a los pibes? Lo mejor de la fecha se completa con Boca ante Platense y el clásico de La Plata.

La fecha completa es la siguiente: Instituto - Argentinos (PRODE 1); Boca - Platense (2); Unión - Talleres (4); Mandiyú - Racing (5); Estudiantes - Gimnasia (6); Independiente - Chaco (7); Ferro - Racing Cba. (8) y Español - River (9).

## DIEGO POBRE

Un equipo completo —once ladrones— hizo una remake de "Operación San Genaro" en la Banca della Provincia di Napoli. Aprovechando las obras de refacción en el edificio, ingresaron por las cloacas, en la superficie redujeron al director y a otras 13 personas y violentaron 82 cajas de seguridad que les significó un botín de 21.500.000 dólares. Una de esas cajas de seguridad

pertenecía a Diego Maradona que ahora se quedó sin el Balón de Oro, premio recibido en México por ser el mejor jugador del Mundial '86. Además, collares, aros, brillantes, relojes y anillos de su futura esposa, Claudia Villafañe, incluida la pulsera de 32.000 dólares que acababa de comprarle el jugador en Suiza. En total, Diego sufrió una pérdida de 700.000 dólares. Una pavadá.



San Lorenzo, con suplentes, aguantó casi todo el partido. Newell's lo quebró a 7 minutos del final y le ganó 2 a 0.

## Newell's, sobre la hora A TIEMPO

2 NEWELL'S: Scoptoni; Saldaña, Theiler, Pochettino, Fullana; Martino, Berizzo, Alfaro, Tedini, Cozzoni, Taffarel. DT: José Yudica.

0 SAN LORENZO: Docabo; Villarreal, Carrasco, Viana, Aguilar; Gustavo González, Córdoba, Escobar, Ozan; León, Calbanese. DT: Héctor Veira.

Cancha: Newell's. Árbitro: Manuel Jacome. Goles: 83m. Cerino (N), 87m. Cozzoni (N). Cambios: 9m. Cerino por Tedini (N), 70m. Franco por Theiler (N). Recaudación: \$ 5.377.000. PRODE 3.

Los pibes de San Lorenzo no son tan "pibes" ni resultaron tan fáciles como se esperaba. Docabo es un adolescente de 18

años, pero es el arquero titular. Villarreal y Aguilar —fue seleccionado— son grandecitos, Carrasco juega en primera, González, Escobar y León también alternaron. Calbanese hasta tuvo una experiencia en el fútbol japonés. Curiosamente, Córdoba y Viana, los más inexpertos, resultaron los mejores de este equipo de emergencia del Bambino.

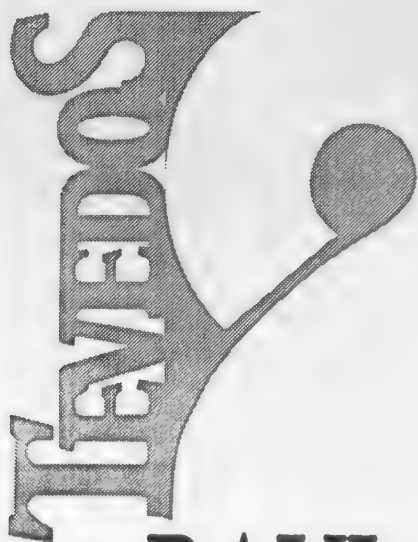
No le fue fácil a Newell's, que lo buscó toda la noche y recién lo encontró cuando faltaban 7 minutos, gracias a un gran pase de Martino, el chico Cerino —había debutado ante Boca en la Bombonera y ayer reemplazó muy temprano al cordobés Tedini, otra vez lesionado— le cruzó a Docabo sobre el segundo palo después de ganarle por potencia física a Carrasco. Lo confirmó enseguida cuando Docabo le cometió penal al mismo Cerino y la elegante ejecución del zurdo Cozzoni puso el segundo.

Lo mejor de San Lorenzo estuvo en la primera parte y continuó hasta la media hora del segundo tiempo. Ahí mermaron las fuerzas físicas y Newell's, conducido desde la experiencia de Alfaro y Martino, terminó quebrando ese cero que ya ponía nerviosos a sus hinchas.

Muy buen partido de los pibes Viana y Córdoba. El primero cubriéndole la espalda a Córdoba cuando éste era superado por el toque y la triangulación de Newell's en el medio. También fue interesante lo de Calbanese —tuvo el gol y lo perdió rematando desviado cuando iban empatados— y ayudó bastante González con su despliegue. El entusiasmo no alcanzó y San Lorenzo quedó último en la tabla, junto a Instituto con 9 puntos. Newell's retornó a la victoria y merodea la mitad de la tabla. Todavía tiene tiempo.

### UNA TONTERIA

¿Y la fecha del concurso de teatro? Es el LUNES 30 a las 21 hs. en la Facultad de Medicina Remítirse al aviso del día de ayer del SEMINARIO DE ARTE Y PSICOANÁLISIS (SEC. CULTURA).



## ESTE MIERCOLES 22.00 HS.

A seis años del retorno a la democracia, este miércoles a las 22 hs., en TODAS LAS VOCES, Raúl Alfonsín. El ex-presidente en un diálogo franco y abierto, con tres periodistas invitados. Conducción: Luis Domeniani y Pedro Aramburu.

# RAUL ALFONSSIN



Mientras esperan el Reino de Dios, los 25 mil Testigos de Jehová que ayer sesionaron en Vélez siguen condenando el adulterio, la homosexualidad, el cigarrillo y el alcohol, aunque maduran una sutil forma de anarquismo.

Alejandro Elia



Biblia en mano, el hermano de la congregación sabe que "el día está cerca" y acepta el desafío del "vivir cristiano".

# EL DIA DE JEHOVA

(Por Daniel Capalbo) Predican y predicán. Esperan ese momento, mansos como Piero y con el alborozo familiar de los Ingals dibujado en cada cara. Así pasan los días, tratando de sumar al prójimo porque el día está cercano. Y no les va tan mal: ya son 77 mil los Testigos de Jehová que conocen la clave de la vigilia.

Desde el viernes pululan en silencio, ordenados y pulcros por la cancha de Vélez, en donde desarrollan una de las 27 asambleas de distrito bajo el lema "Devoción Piadosa" programadas para el año. Casi 25 mil personas se reunieron ayer, por caso, para confrontar experiencias acerca de cómo han aceptado "el desafío del vivir cristiano", como gusta decir el vocero del culto, Antonio Salvi. Más de 500 ingresaron en el sólo el sábado, mediante la práctica del bautismo, gracias a la fe y a media docena de piletas Pelpincho dispuestas para una inmersión completa de los nuevos fieles. "Nosotros no interpretamos *La Biblia* como otros cultos, ni tenemos más doctrina que el fidedigno seguimiento de su letra", explica Norman King, uno de los tantos ministros de Jehová, para marcar la diferencia y ser consecuente con aquello de la no interpretación. Es simple: cualquiera que interprete las enseñanzas puede, simbólicamente, derramar unas gotas de agua sobre su frente. "Pero como bautismo significa inmersión —apunta King— nosotros los sumergimos".

Puritanos y levemente anarquistas,

los Testigos de Jehová andan por el mundo desde que el planeta tiene memoria. Antes de 1884, se reconocían a sí mismos como "fieles estudiantes de *La Biblia*". A partir de aquel año sobrevino la organización moderna, que en un comienzo estuvo estrechamente vinculada con la Sociedad Watch Tower Bible & Tract. Esta sociedad ha publicado aproximadamente nueve mil millones de biblias y material complementario para la comprensión de las Sagradas Escrituras. Como ya suman 3.592.654 y están activos en los 212 países, organizados además en 57.670 congregaciones, no es raro que uno de ellos golpee la puerta de su casa para advertir sobre el peligro de no comulgar con Jehová, nombre de pila del Dios Todopoderoso.

Los Testigos de hoy son, simplemente, la culminación de una vasta línea de testigos que Dios preparó para que dieran fe de su presencia y reino. El árbol genealógico empieza con Abel, vástago de Adán y Eva. Jesucristo, en el organigrama, no es más que el testigo principal. Todos los testigos "federados" se llaman a sí mismos "ministros" que es el único escalafón admitido, pero las congregaciones dependen del Cuerpo Gobernante Central, radicado en Brooklyn, Nueva York.

Su vida en la Argentina ha sido un tanto azarosa. El gobierno de Juan

Domingo Perón les retiró su personería jurídica en 1950, pero las persecuciones y proscripción llegaron con otro general —Videla— en 1976. Ya en 1983, con el advenimiento del gobierno democrático, recuperaron su status legal. En el '76 alcanzaron cierta notoriedad al enfrentarse con el Proceso porque, como los testigos reconocen a duras penas a sus respectivos gobiernos, abominaron de los símbolos patrios y se negaron a cumplir con el servicio militar obligatorio. "Es que los Testigos de Jehová sólo reconocemos el reino de Dios bajo Cristo, que pronto regirá a toda la Tierra en justicia. Confiamos en esa promesa basados únicamente en la lectura de *La Biblia*, allí está todo. De modo que somos *neutrales* con los gobiernos, que son en gran medida los culpables de esta situación de caos que vive la humanidad", argumentan casi al unísono Salvi y King.

El anarquismo, de Bakunin a nuestros días, jamás echó mano del misticismo para justificarse. "No es anarquismo, es una convicción basada en las profecías", responden. Al

parecer, todo comienza con el Libro de Daniel, profeta bíblico para quien, palabra más o menos, Dios acabará con todos los gobiernos. ¿Y quiénes van a sobrevivir? "Los mansos, los buenos, los que no han cometido adulterio ni cayeron en la homosexualidad, los que no intoxican el cuerpo con tabaco y alcohol", resume King. Un reino para pocos, a esta altura. El advenimiento de la nueva era, para el profeta, ya era un hecho en el año 60 de la nuestra. "¿Pero cómo vendrá? —preguntan al cronista los ministros— ¿Por medio de lograr que todos los pueblos se sometan voluntariamente a su gobierno? No, no, mire, *La Biblia* es realista y muestra que la llegada necesita de su intervención directa en los asuntos humanos. De acuerdo con nuestros cálculos de la secuela bíblica, el reino comenzó a llegar en 1914, con la primera gran guerra. Estamos viviendo 'los últimos días', que no son más que un tiempo de conflictos y enfrentamientos. Pero lejos de permitir que el hombre se destruya a sí mismo en una última guerra mundial, Dios promete intervenir y hacer él la guerra contra todos los que llenan la Tierra de violencia, Daniel dice que 'El Dios del cielo establecerá un reino que nunca será reducido a ruinas. Y el reino mismo triturrará y pondrá fin a todos estos reinos'".

UPAU

La Unión para la Apertura Universitaria (UPAU), brazo estudiantil del ucedismo, retuvo las conducciones de los centros de estudiantes del Ingeniería y Derecho relegando, en ambos casos a la agrupación radical Franja Morada. Los upaistas se impusieron también en las elecciones para la renovación de consejeros del claustro estudiantil en esas mismas facultades. Pese a que la supremacía liberal constituyó un común denominador en ambos comicios, el marco en el que se produjo una y otra elección estuvo netamente diferenciado.

En Ingeniería, todas las agrupaciones estudiantiles opositoras a UPAU impugnaron tanto el desarrollo de la votación como el escrutinio y retiraron a sus fiscales argumentando "manifestas irregularidades debidas a la falta de imparcialidad demostrada por la Junta Electoral".

Al cierre de esta edición, comenzó el recuento definitivo de los sufragios que —extraoficialmente— otorgó el 43 por ciento de las adhesiones a la UPAU (sobre un total de poco más de 8000 votos emitidos) contra un 33 por ciento en favor de la alianza entre el radicalismo y Quantum, agrupación que reúne a sectores independentistas. Esto, en el caso de consejeros estudiantiles ya que para el centro de estudiantes Quantum (16 por ciento) y Franja Morada (24 por ciento) fueron con listas propias facilitando la holgura del triunfo liberal (44 por ciento). Sin chance alguna, peronistas y comunistas disputaban palmo a palmo el cuarto lugar.

En Derecho, en cambio, las elecciones se realizaron con total normalidad, arrojando los siguientes cómputos: UPAU, 7435 votos; Franja Morada, 7174; FUNAP (intransigentes y peronistas renovadores), 2897; Federalismo y Liberación (menemistas), 1121; Frente Santiago Pampillón (comunistas en alianza con el MAS), 869; Desorden e Injusticia (agrupación posmoderna), 404; MNR (socialistas populares), 308; AMEI (independientes de izquierda), 100; Partido Obrero, 55 y Partido de los Trabajadores por el Socialismo, 44. El reñido escrutinio fue tan comentado por los futuros abogados como el alto número de votos en blanco: 599.

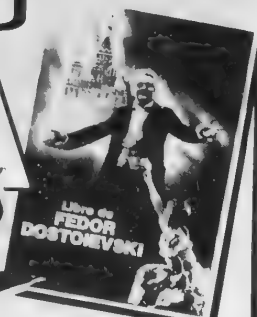
PAGINA/12 Y CARIBBEAN COMUNICACIONES INVITAN A LA AVANT PREMIERE DE

ANDRZEJ WAJDA

ISABELLE HUPPERT  
OMAR SHARIF  
BERNARD BLIER  
JERZY RADZIWILOWICZ  
JUTTA LAMPE

Un film de  
ANDRZEJ WAJDA

*Los Poseídos*



SOLO LA MAGIA DEL CINE PUDO REUNIR  
UN LIBRO BRILLANTE,  
UN ELENCO MULTISTELAR  
Y UN DIRECTOR INIGUALABLE.

La función se replicará el miércoles 1º de noviembre a las 22.30 en el cine NORMANDIE, Lavalle 865.

Retirar entradas a partir del martes 31 después de las 11 hs. por nuestra redacción: Belgrano 671

GORROS PARA  
PUBLICIDAD

atg PROMOCIONES

FABRICA DE GORROS Y  
ARTICULOS PARA  
PUBLICIDAD Y  
PROPAGANDA

ESTAMPERIA PROPIA

Camperas - Remeras -  
Bolsos - Viseras - Etc.

ENVIOS AL INTERIOR  
J.A. García 1264 (1416) Cap.  
582-5201

Los estilos son diversos: Víctor Sueyro, Leonardo Simons, Héctor Larrea, Silvio Soldán, Berugo Carámbula o Gerardo Sofovich. Pero todos ellos, a la hora de enfrentar la cámara estrenan sonrisa, elegancia, un dejo de espontaneidad y el oficio de ganar con los que saben la respuesta adecuada para llevarse el electrodoméstico en cuestión, y perder con los que volverán a intentarlo en el próximo programa. Los animadores han sido objeto de investigaciones sociológicas como la de Oscar Steimberg (profesor de Semiótica de los Medios de Comunicación en la UBA) y la de Luis Alberto Quevedo, del CEDES.



(Por C. S.) En algún momento, dicen "disponga de las cámaras" o "vamos a un corte", algo así, y se quedan fijos, prendidos de la mejor sonrisa. No siempre el director emboca de inmediato los botones exactos y entonces no se mueven, allí están como si nada, pero desbordados de adrenalina, a la espera de que algo ocurra. Es ahí, en esos instantes en medio de la intemperie, cuando se les percibe el oficio, la galanura de un estilo: queda la sonrisa, el porte, intacta la presencia, hasta que se evapora de una vez el rojo encendido de la cámara y son reemplazados por el champú necesario, la compañía de seguros, el mejor vino en caja. Al fin, los animadores suspiran con alivio.

Lejos de ostentar la exclusividad del dulce de leche, los programas de entretenimientos no son invento argentino. En los Estados Unidos, Es-

paña, Italia, los ciclos de preguntas y respuestas ocupan los más altos niveles de audiencia. Con una sola diferencia: allá los premios pueden ser un "Cadillac", una casa en la Costa Oeste, un viaje al Caribe. Aquí, el electrodoméstico es la llave maestra. Los que han investigado la cuestión, dicen que lo que convierte en diferentes a los programas argentinos es la presencia de los que trabajan de espontáneos: los conductores, el duro oficio de ganar con los que ganan y perder con los que pierden.

La voz metálica —con el tono de profesor titular, casi una mesa examinadora— de Carlos Dagostino es hoy un tema para Mochin Marafioti. Estilo viejo, de cuando los programas se convertían en la palabra del saber y los participantes desgranaban, de memoria, párrafos de la *Iliada* o discursos enteros de los caudillos del interior. Ahora, el

La raza de los animadores

# EL SHOW DEBE SEGUIR

carácter de las pruebas es más abierto, ligado al repentismo, la viveza o la suerte. Y tal vez por eso, los animadores se animan a todo: se disfrazan, citan dichos camperos, pegan saltos cuando la llave entra justo y Bariloche está ahí nomás, preguntan a la esposa —sin un atisbo de rubor— si el marido, que aguarda nervioso en el estudio contiguo, "moja o no moja la medialuna a la mañana".

## Un mal necesario

"Si no existiera este tipo de animador, posiblemente la gente —aun con el señuelo de los premios— no aparecería por los canales, todo sería una especie de examen intragable", intuye Oscar Steimberg, profesor titular de Semiótica de los Medios de Comunicación de la UBA, teórico reconocido, que profundizó en un

libro —*La recepción del género*— sobre el calibre de este tipo de programas. "La adivinanza, el acertijo, el enigma, son llamados géneros primarios o formas simples que requieren la figura del animador, que son prescindibles en otro tipo de géneros más complejos, como el melodrama por ejemplo. Si bien hay diferentes estilos, marcados por improntas a veces opuestas como las de Leonardo Simons o Víctor Sueyro, hay características comunes: una rara articulación entre espontaneidad —muy trabajada muchas veces— y cierto desvío a las normas, en busca de la complicidad del participante."

En una encuesta que coordinó Steimberg, realizada por estudiantes de Ciencias de la Comunicación de la Universidad de Lomas, aparece implícita la necesidad de la gente de que "no se gaste" a los que buscan

## GRANDES SUCESOS DEL CINE ARGENTINO

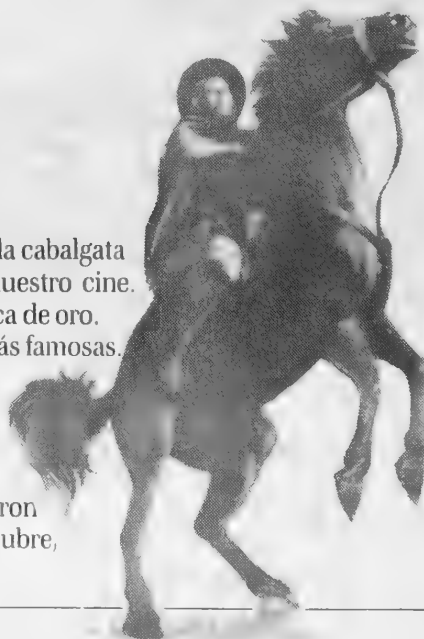
"Memoria y futuro del Cine Nacional  
Especial de 2 horas de duración.

Una cálida cabalgata  
por lo mejor de nuestro cine.  
Los pioneros. La época de oro.  
La actualidad. Las escenas más famosas.

Las estrellas más queridas. Con entrevistas  
a los protagonistas de ayer y de hoy.

Las perspectivas. Cómo hacer crecer a nuestra  
industria cinematográfica.

Todo, en un merecido homenaje a los que hicieron  
grande nuestra pantalla, festejando el 30 de Octubre,  
Día del Cine Nacional.



Un programa para disfrutar de  
punta a punta.  
Con memorables actuaciones  
de Nini Marshall, Libertad  
Lamarque, Luis Sandrini, Hugo  
del Carril, Zully Moreno, Mecha  
Ortiz, Pepe Arias, Mirtha  
Legrand y muchas otras figuras.  
Escenas de los films de mayor  
suceso, entre otros, "Así es la  
vida", "Las aguas bajan turbias",  
"La vendedora de fantasías",  
"Apenas un delincuente",  
"Prisioneros de la tierra".  
Películas de Leopoldo Torre  
Ríos, Leopoldo Torre Nilson,  
Lautaro Muria, Manuel Antín,  
Adolfo Aristarain, Eliseo Subiela,  
Fernando Birri y muchos más.  
Con opiniones de directores  
como Luis Puenzo, "Pino"  
Solanas, María Luisa Bemberg,  
Leonardo Favio y Carlos Sorín.  
Reportajes a actores como  
Federico Luppi, Norma  
Aleandro, Susú Pecorella, Ana  
María Picchio y Lorenzo  
Quinteros.  
Y también, la palabra de  
técnicos, productores,  
distribuidores, exhibidores  
y críticos de cine.  
Un especial inolvidable. Único  
Imperdible.  
Conducción: Carlos Morelli  
y Rómulo Berruti  
Dirección: Clara Zapetini

**ATC**

DOMINGO, 22 horas.

DIRECCION NACIONAL  
DE DIFUSION AUDIOVISUAL

SECRETARIA DE CULTURA  
DE LA NACION

INSTITUTO NACIONAL  
DE CINEMATOGRAFIA



## Gente de palabra

concurser.

"Los animadores saben que quienes participan —los gustadores del género suelen habitar las zonas más bajas de la pirámide social— no buscan sólo el electrodramático: efectivizan una manera simbólica de demostrar cierto valor social, buscan un reconocimiento de la sociedad que les ha permitido sólo el acceso a formas marginales de la cultura", agrega Steimberg.

De ahí, la mención al origen que ostenta —en forma repetida— Héctor Larrea, que siempre se rescata como muchacho de Bragado y se llama a sí mismo, como lo hacían en el pueblo, "Hetitor". "Lo que lo hace escapar del posible rótulo de representante del saber o la cultura oficial. Larrea les dice, sin decirlo, yo estoy aquí por pura casualidad, no soy diferente a ustedes", apunta Steimberg. Ese mismo ejercicio para ubicarse permite a Silvio Soldán saltar del engolado tono de "Grandes Valores del Tango", al festivo ritmo con que impregna a "Feliz Domingo para la Juventud". "Lo que allí exacerba Soldán es su paternalismo con los jóvenes concursantes. Una manera de respaldarlos ante una exposición tan grande: los chicos allí actúan, representan, imitan, muestran lo que saben hacer", indica Steimberg. La misma actitud de Soldán también funciona como contenedor de tanta energía joven que podría salir disparada hacia cualquier parte.

### Sóñar no cuesta nada

La grabación de "Atrévase a soñar" avanza en la media tarde del jueves, en el estudio 3 de Canal 9. Berugo Carámbula, para muchos el mejor de los animadores actuales, vuelve de una gripe. Apenas gesticula en un rincón y parece cansado, hasta que la luz roja se enciende. Entonces, improvisa. "Es el que más se ríe de sí mismo, lo que lo pone en un ángulo opuesto al de Gerardo Sofovich por ejemplo", apunta Luis Alberto Quevedo, investigador del Centro de Estudios del Estado y la Sociedad (CEDES), que viene ocupándose

desde hace dos años de este tipo de programas. Berugo toca la guitarra ("yo quería ser concertista", aceptará en algún momento), canta, se disfraya y sobre todo, seduce. Las mujeres —llegan desde Río Seco, La Matanza, Wilde para participar— aceptarán ante el cronista que Carámbula no sólo facilita la participación, se convierte en uno de los atractivos. Al final, la ganadora es maquillada, encendida con algún vestido costoso y sale del estudio del brazo del animador, mientras —por sobre la música del estudio— un locutor insiste con el consejo: "Atrévase a soñar", grita. Ni bien cortan, la productora —junto a las luces que se apagan— toma del brazo a la concursante y se la lleva por los pasillos, otra vez a la sala de maquillaje. Acaba de sonar el despertador. Berugo, antes de que se vaya, le da un beso en la mejilla.

Viernes a la noche, en Canal 9, se graba "El juego de los matrimonios", con Leonardo Simons. "No sé si copió el modelo de los vendedores en las inmobiliarias, de los peluqueros de Barrio Norte o si, de alguna manera, su estilo se impuso en algunos sectores", ironiza un colega en un bar cercano a la emisora. A la inversa del resto de los animadores, Simons es igual cuando las cámaras están cerca o lejos. Afuera del estudio, también le dice "calzado" al zapato y se mueve —frunciendo el ceño, a punto de soltarse, pero hasta ahí— como si cada instante fuera un aviso publicitario por filmar. El ciclo se apuntala, más que

"A lo mejor mi estilo es la falta de estilo. Yo no tengo estilo... No sé... por eso ninguno de los chicos imitadores me imita. Incluso el mío: imita a Bravito, a Badia, a Carrizo... Será porque conmigo no tienen de dónde agarrarse, no tengo caracteres que me definan, mi voz es blanca..." (Héctor Larrea.)

"Hace poco alguien me dijo algo que tomé como el mejor elogio que me hayan hecho en mi vida: 'Usted es como un buen árbitro de fútbol: dentro de la cancha es una estrella porque no se hace notar'. Y es cierto." (Silvio Soldán.)

"Lo que más me gustaba, cuando pasaba modelos en Harrod's y Gath & Chaves, era que después me invitaban a tomar el té, lleno de masitas. Cuando tenía seis años me pusieron un tapado de nutria para que desfilara. Estaba tan fascinada que pensé en quedarme con él. Por un ratito, nada más. Cuando terminaron de describir mi modelo, yo me escurri hasta el ascensor con el propósito de escaparme. En el ascensor había una cola tal de gente que hasta el más despistado se hubiera dado cuenta de mis propósitos. Fue una gran desilusión porque yo me sentía Sofia Loren..." (Nelly Raymond.)

"Lo real es que yo quiero que la gente gane. Disfruto muchísimo cuando se llevan todo y cuando se divierten; como decía una célebre sección de una revista, la risa es un remedio infalible." (Berugo Carámbula.)

nada, en la doble intención: si el marido raya o no la zanahoria, si hace ejercicios antes de dormir o qué le miraría primero si se encuentran en un campo nudista. "Nosotros trabajamos encuadrando en tipologías a los animadores y no había lugar adonde colocar a Leonardo Simons. Es inclasificable. Algo parecido nos pasó con Nelly Raymond y el programa 'Tu mano, mi mano... unidas para siempre'. Lo vimos varias veces y no hubo manera de entenderlo y clasificarlo..." apunta Luis Alberto Quevedo.

### Cuatro formas de animar

En el CEDES no hay casi prejuicios a la hora de reflexionar sobre los ciclos de preguntas y respuestas, a los que califican —casi con sorna o provocación— que suelen ser "el único lugar donde la gente tiene un retorno por lo que sabe", como ha declarado hace pocos días Oscar Landi.

Por un lado, para Luis Alberto Quevedo existen los animadores estrellas. "Este modelo —dice— apunta sobre todo a mostrarse. Es un tipo de animador que aparece legitimado en otro lugar —el caso más típico es el de Susana Giménez—, por otra profesión anterior al programa que le toca conducir. Hubo aquí algunos intentos fallidos: los de Víctor Laplace y Graciela Alfano fueron los más notorios. También el de las mellizas Serantes, que no duraron mucho al frente de un ciclo en Canal 9..."

En el segundo segmento pueden ubicarse los animadores-humoristas, cuyo arquetipo podría ser Berugo Carámbula. "La juega del tío o el primo de la familia, ese que en todo clan se permite todas las locuras que el resto no se anima a soltar. Es más bien tierno, querible. Tipo clown, se coloca fácilmente en el centro de la ridiculez y, por lo tanto, lejos de las chicanas permanentes de Sofovich, por ejemplo; distiende a los participantes", apunta Quevedo.

En un tercer grupo, el trabajo del CEDES ubica al conductor de oficio, cuyos más notorios exponentes serían Héctor Larrea y Silvio Soldán. Ambos vienen de la radio, medio en el que —además— el animador logró desbancar, como figura principal, al viejo galán del radioteatro. "Típicos intermediarios —los define Quevedo—, tienen la simpatía y la alta profesionalidad como valor. Sin grandes veleidades, aparecen en forma nítida como un buen nexo entre los concursantes".

Por último, pueden mencionarse los animadores personales. "Aquí aparecen Sofovich y Sueyro y son aquellos que intentan articular un pensamiento, ostentan alguna cita y se animan a un reportaje. Los definimos como los que quieren ocupar un lugar y pretenden y cuidan su propia imagen. El humorista —finaliza— quiere hacer reír, los que vienen de la locución se conforman con cumplir su rol, las estrellas buscan ser queridas y los personales, por último, apuestan a la admiración del público."

En el estudio de Canal 9, en un rincón, tres parejas aguardan. Miran todo con ansiedad: serán los que compitan en "El juego de los matrimonios" la próxima semana. Ellos cuentan que mandaron una foto y los citaron luego a una reunión y, al fin, fueron llamados para participar. La pregunta, inevitable, es sobre los motivos de la reunión. Una de las mujeres los resume en uno solo.

—Es para ver si somos normales —dice, y sonríe.

MANANA,  
FIESTA  
EN  
CONTINUADO

30 de Octubre - Día del Cine Nacional

En el día de nuestro cine, vea con una entrada todas las películas que quiera.

Participe con su familia de esta fiesta.

Todo lo recaudado mañana se destinará al Bono Solidario.

El cine nacional se hizo grande y fue suceso gracias al apoyo de la gente. Nuestra gente. Todos los sectores vinculados al quehacer cinematográfico quieren retribuir esos aplausos. Abriéndole con una sola entrada todas las salas a su público. Para disfrutar de los programas que quiera a su total elección. Pero esta fiesta tiene, además, un sentido solidario. Como nuestro cine se debe al pueblo, de donde salió y de donde se nutre, todo lo recaudado mañana se destinará íntegramente a quienes carecen de mucho más que de dinero para una entrada. Participe y contribuya a ayudar a los que menos tienen.

**LUNES 30**  
En todos los cines.

INSTITUTO NACIONAL  
DE CINEMATOGRAFIA

DIRECCION NACIONAL  
DE DIFUSION AUDIOVISUAL

SECRETARIA DE CULTURA  
DE LA NACION

## El cine está de festejo

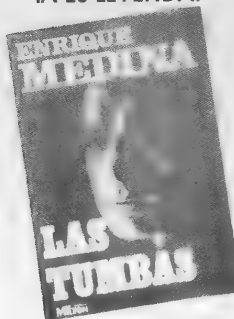
Mañana los cinéfilos podrán ver todas las películas que quieran con una sola entrada en las salas de la Capital y el Gran Buenos Aires, con motivo de conmemorar el Día del Cine Nacional donada al fondo para el día será donada al fondo para el Bono Solidario, tal como lo acordaron los titulares de la Secretaría de Cultura de la Nación y el Instituto Nacional de Cinematografía, junto con los productores exhibidores, distribuidores y trabajadores del cine, en un convenio firmado en la sede de Cultura.

**TALLER LITERARIO PARA ADULTOS**  
Coord.: Prof. en Letras MARTA BRAIER  
(Narrat. Poesía, Crít. de Textos)  
Paraguay 2342 10º "A"  
Sol. entrevista al: 962-7553

**CONTACTOS...con tacto**  
GRUPO DE ENCUENTROS PARA SOLOS y SOLAS  
Juegos grupales, sorteos, BAILE Excelente nivel  
Av. del Libertador 5767  
Belgrano. 783-7997



**NUEVA EDICION DE UN LIBRO QUE YA ES LEYENDA:**



**¡Edición Nº 32!!**

En kioscos y librerías



**MILTON - GALERNA**  
Charcas 3741 - Capital - 71-1739

En la TV alemana se estrenó un film con guión de Osvaldo Bayer que llegará a la Argentina en diciembre. Es la historia de un pacifista alemán que en 1921,



impresionado por el fusilamiento de obreros en la Patagonia, mata al comandante Varela, responsable de aquella masacre.



Un film de  
**Osvaldo Bayer**

# DE REGRESO A LA PATAGONIA

(Por Adriana Schettini) La idea lo perseguía con la prolijidad de una obsesión: el mundo puede vivir en paz. Estaba dispuesto a recorrer la tierra en toda su redondez hasta demostrarlo. En la Argentina la obsesión le advirtió que para ello era preciso matar a un alto jefe militar. No dudó. Después la muerte en una cárcel. Su historia está marcada en una película que se estrenó en la televisión alemana con entusiasmo de la crítica y el público. Kurt Wilckens, el vindicador es el título del film que sobre investigación y guión de Osvaldo Bayer, dirige el alemán Fieder Wagner, y se estrenará en la Argentina en el mes de diciembre.

"El film fue producido por la televisión estatal alemana y narra la singular historia del tolstoiano alemán Kurt Wilckens, un hombre de la alta burguesía alemana que renuncia a la herencia de sus padres y viaja a la Argentina para trabajar como obrero y propagar sus ideas pacifistas", explicó Osvaldo Bayer a **Página/12**. "Conmocionado por la masacre de los peones patagónicos en 1921 —continúa Bayer—, Kurt Wilckens mata al comandante Varela, jefe de

la represión, porque consideraba que aquel militar iba a llegar a ser un sanguinario dictador. A partir de la historia de este alemán que finalmente es asesinado en la cárcel, la película trata de analizar las ideas tolstoianas y el concepto de violencia estructural."

El film que tanto éxito tuvo en Alemania, se dio por televisión dentro de una serie denominada *Un destino alemán*. "El propósito del ciclo —explica Bayer— es contar las historias de algunas figuras que fueron víctimas de la lucha por la democracia." "A veces —dice— los gobiernos no se dan cuenta de que cuando no se hace la justicia que exige la democracia, se termina recurriendo a la justicia por propia mano —como hizo Wilckens con Varela ante la negativa del presidente Hipólito Yrigoyen para investigar el fusilamiento de 1500 obreros—. Para algunos será venganza. Para otros, un acto de justicia."

La investigación histórica de Bayer para reconstruir las andanzas del émulo de Tolstói, sorprendió a los descendientes del propio Wilckens. Un sobrino suyo, historiador de profesión, lo había dado por muerto en la ciudad de México hasta que el autor de *Los vengadores de la Patagonia trágica* le ayudó a desenredar la madeja de sucesos y países.

Nacido en una familia rica del norte de Alemania, y encandilado por la propuesta de los pacifistas tolstoianos, Kurt Gustav Wilckens militaba junto a los dirigentes sindicales de las minas en los Estados Unidos cuando estalla la Primera Guerra Mundial. Convencido de que la guerra es un trágico sinsentido del que no quiere ser cómplice, se niega a volver a su país. Finalmente, cuando los disparos se llamaron a silencio, regresó, pero sólo para re-

nunciar a la herencia de sus padres. En la Argentina todo estaba por hacerse. La Patagonia le pareció el territorio ideal para fundar una república utópica. Igualdad entre todos y contacto con la naturaleza serían la clave de la felicidad. Si hasta el propio Rousseau lo había soñado. Los libertarios que luchaban contra la explotación de los peones chilenos en los latifundios patagónicos lo acompañarían en la cruzada fundacional.

Pero en una mesa del Café La Brasileira —en Buenos Aires— el destino le preparaba otro proyecto. Un hombre que dice ser libertario se sienta a su mesa y escucha paciente el relato que Wilckens repite de buen grado. Alemania. Estados Unidos. La Patagonia. La guerra y la paz. El accidental parroquiano resulta ser un agente de policía del orden social. La comisaría 16, el pedido de expulsión del país por parte del director de Migraciones, y el testimonio de sus compañeros libertarios que declaran



en defensa suya, son las escenas que podrían conducir al *happy end* de su liberación por decisión judicial. Pero a la vida de Wilckens —como a la película de Bayer— aún le faltaban algunas tomas para llegar al fin.

En agradecimiento a sus compañeros anarquistas, Wilckens vuelve a la Patagonia. Tiene noticias de los levantamientos de los obreros rurales. Se une a ellos en una asamblea donde se trata el tema de los fusilamientos realizados por orden del comandante Varela. "Si lo hizo una vez, volverá a hacerlo y no parará hasta convertirse en un sanguinario dictador", razona Wilckens y decide hacer justicia por su propia mano. Pacifista por elección, no tenía armas ni dinamita. Los anarquistas se las consiguen y él arremete, solo, contra Varela. En el atentado, Wilckens se hiere a sí mismo, y cae prisionero. La muerte en una oscura celda de la Argentina no parecía ser el lugar adecuado para poner fin a la vida de un representante de la alta burguesía alemana que un día salió a conocer el mundo. La esposa de Natalio Botana —el director de *Crítica*— estaba dispuesta a hacer el último acto de justicia: ella hizo trasladar los restos de Wilckens al panteón de su propia familia en el cementerio de la Recoleta.

## PAIDOS

G. Vattimo

Más allá del sujeto. Nietzsche, Heidegger y la hermenéutica Las emociones

R. Dantzer

C. Geertz

P. Grimal

L. Wittgenstein

El antropólogo como autor La mitología griega

Conferencia sobre ética. Con dos comentarios sobre la teoría del valor

J. Derrida

La deconstrucción en las fronteras de la filosofía

H. Ch. Fishman

Tratamiento de adolescentes con problemas

J. Goodrich

J. Bowlby

Terapia familiar feminista Una base segura.

Aplicaciones clínicas de una teoría del apego

M. Mannoni

De la pasión del ser a la "locura" de saber

R. Rodulfo

El niño y el significativo

**De próxima aparición**

Peter Gay

Freud. Una vida de nuestro tiempo



## Ferimúsica 89

Programación para hoy:

19 HS.  
• **IGNACIO COPANI**

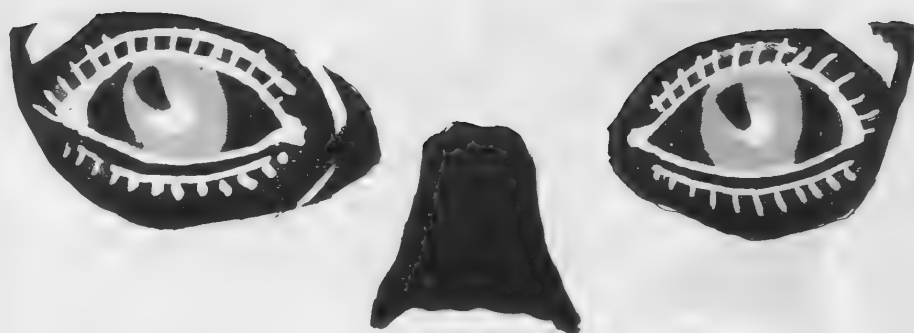
ULTIMO DIA

22:30 HS.  
• **DUELO DE BATERISTAS**  
J. Morelli - Daniel Colombes  
Con Músicos Invitados

**DEL 20 AL 29 DE OCTUBRE - PREDIO FERIA DE PALERMO**







DANIEL PAZ

PENA DE MUERTE

# ***A SANGRE FRIA***

Más de quince mil personas —según cálculos oficiales; cuarenta mil en otras estadísticas— murieron en los últimos diez años condenadas a pena de muerte. Sólo en los Estados Unidos dos mil condenados aguardan este año la fecha de su ejecución. Los índices de criminalidad se burlan de las soluciones patéticas: ascienden, y sólo puede asegurarse que los condenados a muerte no reinciden. Asesinato, narcotráfico, terrorismo, corrupción económica y adulterio resultan algunos de los delitos que definen el diámetro de la cuerda en más de cien países que aún conservan la pena capital.

# Una cuestión de entorno

Si recorremos la historia de la humanidad podemos comprobar que en todos los tiempos y en todas las culturas, la sociedad se ha visto frente a la necesidad de considerar la posibilidad de aplicación de la pena de muerte en determinadas situaciones.

Esto sucede cuando la comunidad se ve seriamente amenazada por la aparición de determinados fenómenos que colocan en situación de riesgo su integridad o supervivencia. Es entonces cuando los hombres consideran la pena capital como un recurso extremo ante una realidad que no es manejable a través de los medios convencionales.

Cuando esto ocurre, generalmente se ponen de manifiesto dos grupos enfrentados en sus opiniones respecto de la legitimidad y conveniencia de la implantación de la pena de muerte.

Básicamente, los puntos a discutir son dos: uno referido a la legitimidad moral o religiosa de la pena capital, ya que en realidad esto implica que unos seres humanos pueden disponer de la vida de otros. El otro, se vincula al tema de la utilidad y provecho que la pena máxima puede traer aparejada, en cuanto a la posibilidad de que disminuyan considerablemente aquellos delitos que provocaron su implantación.

Las argumentaciones a favor y en contra de ambas posturas son muchas y cambian de acuerdo a las épocas y ante las problemáticas que exigen su consideración. De modo que nos encontramos con que simultáneamente, en distintos países del mundo pertenecientes a idénticas raíces culturales, se legisla implantando o suprimiendo la pena de muerte, sin que esas diferencias de criterio resulten emanadas de fundamentaciones claras y concisas o estables.

En rigor de verdad, tales diferencias parecen estar supeditadas a elementos circunstanciales que son los que finalmente deciden a favor o en contra de la pena capital.

En este marco, en muchos países del mundo, incluido el nuestro, la presencia del fenómeno de la droga ha generado una vez más un estado de indefensión e inseguridad en vastos sectores de la sociedad, factor que ha colocado nuevamente sobre el tapete la consideración del tema de la pena de muerte.

Irán y China —con características muy dispares— aplican la pena de muerte a los narcotraficantes. Irán es gobernada por patriarcas profundamente religiosos, en tanto que China es comunista. Alguien podría argumentar que existe un fanatismo ideológico, intolerancia social, primitivismo en las costumbres. Pero entonces nos encontramos con que Estados Unidos, una nación próspera, moderna, desarrollada y pluralista, aplica también la pena de muerte.

En lo que hace a nuestro país, y teniendo en cuenta el auge que la droga está adquiriendo en los últimos años y la amenaza constante que entraña especialmente para nuestra juventud, adquiere características razonables la consideración de la implantación de la pena capital para toda persona que organiza, dirige, administra o financia redes de producción, fabricación, comercialización o distribución, nacional o internacional de estupefacientes y que a sabiendas mata o aconseja, ordena o hace que se produzca la muerte de un individuo a fin de implantar, desarrollar, mantener u ocultar sus actividades criminales relacionadas con la droga.

En todos los casos, las decisiones sobre este aspecto deberán ser fruto de la discusión a fondo del tema en los niveles de responsabilidad social que ostentan la legítima representación de los ciudadanos, es decir, fundamentalmente en las Cámaras Legislativas.

Por sobre toda consideración deberá ser prioritario el interés general de la sociedad y sea cual fuere el resultado final de ese proceso de discusión, la sociedad deberá tener la seguridad de que se ha actuado haciendo uso de todos los resortes que aseguran el libre ejercicio del sistema de vida democrático.

\* Eduardo Duhalde es vicepresidente de la Nación

(Por Gabriela Esquivada)

—¿Conoció momentos difíciles durante su carrera de verdugo?

—Uno solo.

—¿Qué le pasó?

—Un grosero. No tuvimos suerte con él. No era inglés.

—¿Luchó contra usted?

—No solamente contra mí, contra todo el mundo. Con la cabeza baja se lanzó sobre el ejecutor y se puso a forcejear con todas sus energías. Lo atamos con una correa, pero seguíamos con mala suerte: se arregló para liberar los brazos.

El diálogo con un verdugo que Arthur Koestler reproduce en sus *Reflexiones sobre la horca* confirma uno de los ejes de la campaña contra la pena capital que Amnesty International (AI) comenzó en abril: "En ningún lugar se ha demostrado que la pena de muerte posea una eficacia especial para la reducción de la delincuencia o la violencia política, y en todas partes la experiencia muestra que las ejecuciones embrutecen a los que participan en ellas".

Más de cien países necesitan a este tipo de profesionales. El 40 por ciento que resta del total de Estados no ofrece perspectivas laborales, al menos en el área pública, a los verdugos: 35 abolieron la pena de muerte para todos los delitos, 18 sólo la mantienen para delitos excepcionales —entre ellos, Argentina— y 27 son abolicionistas de hecho.

La oposición de AI a la pena de muerte se basa en el mismo artículo de la Declaración Universal de Derechos Humanos que sostiene su rechazo a la tortura, el artículo quinto, donde se asegura que nadie será sometido a penas o tratos crueles, degradantes o inhumanos. "Si aplican cien voltios de electricidad a las partes más sensibles del cuerpo de un hombre provoca repugnancia, ¿cuál es la reacción adecuada cuando le aplican dos mil voltios hasta ma-

tarlo?", argumenta el organismo.

Como la crueldad resulta obvia, los países retencionistas ni intentan negarla; más bien, deslizan su argumento hacia la justificación de su uso. Por lo general se asegura que, por terrible que sea, la pena de muerte es necesaria para solucionar problemas muy específicos de la sociedad. Claro que esas necesidades particulares varían según las épocas y las comunidades. A principios del siglo XIX, el Código Sangriento inglés preveía la pena capital para más de doscientos delitos, tales como robar nabos, asociarse con gitanos, dañar a peces de estanque, enviar cartas con amenazas, caminar armado o disfrazado por un bosque.

Ahora, en los países que la aplican, se la considera legítimo castigo por asesinato, tráfico de drogas, terror o amenaza política, corrupción económica y adulterio.

# AL PIE

Ninguna estadística ha probado jamás que la pena capital haya provocado el descenso de los índices de delincuencia; para los expertos de la ONU la medida es, por lo menos, ineficaz en la lucha contra el narcotráfico. Más allá de la moral, los números cantan que esa sanción máxima no es sino una representación perversa y equivocada de la seguridad.

La propuesta oficial de reimplantar la pena capital en Argentina —una vez más, porque había sido abolida para todos los delitos en 1921 y en 1972, pero tras el golpe militar de 1976 volvió a tener vigencia hasta 1984— se funda finalmente, tras las variaciones prelectorales del presidente Carlos Menem, en el argumento del castigo ejemplar para delitos extraordinarios, como narcotráfico. Pero aunque más de veinte países tienen leyes que penan con la muerte el tráfico de drogas —diez de ellos adoptaron esta legislación en la última década—, según el Grupo de Expertos de la ONU "que la pena capital figure en los códigos no disuade necesariamente a los traficantes; de hecho, en algunos casos dificulta más la persecución, pues los tribunales se inclinan a pedir pruebas más sólidas. La disuasión más eficaz sigue siendo la certeza de la detección y la reclusión".

El criterio de la disuasión —es necesario matar a un delincuente para disuadir a otras personas de cometer el mismo tipo de delito— no ha podido ser probado desde el primer informe solicitado por la Organización de las Naciones Unidas (ONU) en 1962, que concluyó que "nada parece indicar que la supresión de la pena capital haya sido seguida en la práctica por una notable recrudescencia del delito que dejó de castigarse con la muerte", hasta el estudio más reciente, también pedido por la ONU el año pasado, que cerraba: "Esta investigación no ha podido aportar una demostración científica de que las ejecuciones tengan un mayor poder disuasorio que la reclusión perpetua, y no es probable que se logre tal demostración".

Tampoco suele ser cierto que quienes cometen delitos como el asesinato lo hacen después de calcular con cuidado sus consecuencias: "La pena de muerte —escribió Albert Camus— no podría intimidar al hombre lanzado al crimen como se es lanzado a la desgracia. Entonces, es lo mismo decir que es impotente en la mayoría de los casos". Los que saben dicen que resultaría mucho más eficaz aumentar la probabilidad del descubrimiento, la detención y la reclusión perpetua.

La única certeza sobre la pena de muerte es que el delincuente no reincide: la muerte es una incapacidad permanente, hasta el momento. Pero eso implica que el sistema jurídico no puede encontrar cualquier otro medio eficaz para impedir la reincidencia que el de eliminar al transgresor, el violar su derecho a la vida garantizado por el artículo tercero de la Declaración Universal de los Derechos Humanos. Y no hay forma de comprobar si el condenado realmente habría vuelto a delinquir en caso de conservar la vida.

Un tercer argumento defiende la ejecución como el pago por el mal causado: al matar al delincuente, la sociedad muestra su condena al crimen que cometió. Como es imposible llevar el razonamiento de la retribución hasta el final —de hecho, no todos los delitos punibles

## Países abolicionistas

PAIS	FECHA DE ABOLICION PARA TODO DELITO	FECHA DE ABOLICION PARA DELITOS ORDINARIOS	ABOLICIONIST DE HECHO DESDE	FECHA DE LA ULTIMA EJECUCION
Andorra			1943	
Anguila			1820	
Argentina		1984		
Australia	1985	1984		1967
Austria	1968	1950		1950
Bahrein			1977	
Bélgica			1950	
Bermudas			1977	
Bhutan			1964	
Bolivia			1974	
Brasil		1979		1855
Brunei			1957	
Cabo Verde	1981			1835
Canadá		1976		1962
Colombia	1910			1909
Costa Rica	1877			1877
Chipre		1983		1962
Dinamarca	1978	1933		1950
Ecuador	1906			
El Salvador		1983		1973
España		1978		1975
Fiji		1979		1964
Filipinas	1987			1976
Finlandia	1972	1949		1944
Francia	1981			1977
Grecia			1972	
Haití	1987			1972
Honduras	1956			1940
Hong Kong			1966	
Irlanda			1954	
Islandia	1928			1830
Islas Gáman			1928	
Israel		1954		1962
Italia		1947		1947
Liechtenstein	1987			1785
Luxemburgo	1979			1949
Madagascar			1958	
Maldivas			1952	
Malta		1971		1943
México		1937		1937
Monaco	1962			1847
Montserrat			1961	
Nicaragua	1979			1930
Nigeria			1976	
Noruega	1979	1905		1948
Nueva Zelanda		1961		1957
Países Bajos	1982	1870		1952
Panamá			1903	
Papúa		1974		1950
Paraguay			1928	
Perú		1979		1979
Portugal	1976	1867		1849
Reino Unido		1983		1964
Rep. Dem. Alemana	1987			
Rep. Dominicana	1966			
Rep. Fed. de Alemania	1949			1949
San Marino		1865		1468
Santa Sede	1969			
Senegal			1967	
Suecia	1972	1921		1910
Suiza		1942		1944
Sri Lanka			1976	
Uruguay	1907			
Venezuela	1863			



con la muerte son castigados con la muerte—, se descubre “cierto carácter de sacrificio en el uso de la pena capital”, según AI, organismo que conserva “dudas sobre la imparcialidad al escoger a los que van a ser ejecutados: no son necesariamente los que cometieron los crímenes más atroces, sino también los que tuvieron abogados defensores menos hábiles o fiscales o jueces más duros, o en cuyos casos algún otro factor diferente de su culpabilidad, como la raza o la clase social, influyó en la condena”. Por otra parte, la publicidad que rodea a una ejecución puede llevar la atención desde el crimen al condenado, como le sucedió a Pierre Lacenaire, asesina del siglo XVIII, que en la cárcel recibió imposibles cartas de amor y hasta un modesto menazago que le permitió dedicar sus últimos días a preparar la edición de sus memorias.

Estos discursos, después de la sentencia, se enfrentan a las distorsiones de la práctica: los riesgos para el inocente —en lo que va del siglo, los Estados Unidos ejecutó a veintitrés personas que, se supo tarde, no eran culpables—, el uso arbitrario o como fines de represión política, la aplicación ajustada al parámetro del prejuicio. “En todo el mundo se dictan condenas a muerte contra los menos aventajados —informa AI—, personas del extremo más bajo de la escala social, que no se habrían enfrentado a la pena de muerte si provinieran de un sector más favorecido. Esto puede suceder porque son menos capaces de desenvolverse en la justicia

penal (por falta de conocimientos, de confianza o de dinero) o porque el sistema refleja de alguna manera la actitud predominantemente negativa hacia ellos de la sociedad en general y de los que están en el poder."

Del total de 2182 condenados ejecutados en Estados Unidos a diciembre pasado, el 40 por ciento era de raza negra, mientras que la proporción de negros en todo el país no supera el 12 por ciento. Y de los dos millones que esperan en el pabellón de la muerte, son muy pocos los que tienen la suerte de James Pierce, un norteamericano de escasos recursos y un coeficiente de inteligencia 43 acusado de matar a una anciana: un joven aborazado se interesó en su caso y

pidió un crédito de veinticinco mil dólares para poder trabajar en él y lograr que la Corte Suprema admitiera la "incompetencia mental" de su defendido y revocara de ese modo un fallo anterior que lo mandaba a la silla eléctrica. La mayoría de los presos sólo cuenta con abogados de oficio, en general de escasa experiencia y menor tiempo disponible.

En Sufrica, la pena de muerte se impone de manera desproporcionada a los procesados negros en un sistema judicial casi totalmente integrado por blancos. Entre junio de 1982 y junio de 1983, 81 negros fueron condenados por matar blancos, y 38 fueron ahorcados. Contrasta que sólo uno de los 52 blancos condenados por matar a blancos haya sido ejecutado. Del mismo modo, ninguno de los 21 blancos condenados por matar a negros perdió la vida.

Durante los últimos diez años AI ha registrado 15.320 ejecuciones en noventa países, pero los cálculos oficiales estiman la cifra alrededor de cuarenta mil. Las edades de las víctimas oscilan entre los catorce —el pasado julio, la Corte Suprema de Estados Unidos consideró que ejecutar a retrasados mentales y menores de dieciocho años condenados a muerte “no viola ninguna enmienda constitucional” — y los ochenta años. En por lo menos veinte países es muy raro hallar un condenado que no haya sufrido malos tratos y torturas, además del tormento que constituye saber con certeza cuántas noches y cuántas mañanas le faltan



hasta que el Estado le quite la vida.

La tendencia parece ir hacia la abolición: en lo que va del siglo, casi el 40 por ciento de las naciones realizó las ideas del reformador italiano Cesare Beccaria, el primero que se opuso, en 1764, a la pena de muerte por considerar que el objeto del castigo era la protección de la sociedad, y que esa protección no podía obtenerse por el terror, que más bien endurecía el espíritu de los hombres.

—Supongo que la gente le pregunta por su oficio —continúa Koestler el interrogatorio al verdugo.

—Sí, pero yo me niego a hablar. Creo que es algo que debe permanecer secreto. Para mí, es sagrado.

—¿Piensa que su tarea es particularmente difícil de cumplir?  
—Ahora estoy habituado.

—¿Se sintió alguna vez conmovido?

—No.



PAIS	METODO
Afganistán	Fusilamiento
Albania	Ahorcamiento, fusilamiento
Angola	Fusilamiento
Antigua y Barbuda	Ahorcamiento
Arabia Saudita	Decapitación, lapidación
Argelia	Fusilamiento
Bahamas	Ahorcamiento
Bangladesh	Ahorcamiento, fusilamiento
Barbados	Ahorcamiento
Belice	Ahorcamiento
Benin	Fusilamiento
Birmania	Ahorcamiento
Botsuana	Ahorcamiento
Bulgaria	Fusilamiento
Burkina Faso	Fusilamiento
Burundi	Ahorcamiento, fusilamiento
Camboya	Fusilamiento
Camerún	Ahorcamiento, fusilamiento
Congo	Fusilamiento, decapitación
Corea del Norte	Fusilamiento
Corea del Sur	Ahorcamiento, fusilamiento
Cuba	Fusilamiento
Chad	Fusilamiento
Checoslovaquia	Ahorcamiento, fusilamiento
Chile	Fusilamiento
China	Fusilamiento
Dominica	Ahorcamiento
Egipto	Ahorcamiento, fusilamiento
Emiratos Arabes Unidos	Fusilamiento, decapitación, lapidación
Estados Unidos	Ahorcamiento, fusilamiento, electrocución cámara de gas, inyección letal
Etiopia	Ahorcamiento, fusilamiento
Gabón	Fusilamiento
Gambia	Ahorcamiento
Ghana	Fusilamiento
Granada	Ahorcamiento
Guatemala	Fusilamiento
Guinea	Fusilamiento
Guinea-Bissau	Fusilamiento
Guinea Ecuatorial	Ahorcamiento, fusilamiento
Guyana	Ahorcamiento
Hungría	Ahorcamiento, fusilamiento
India	Ahorcamiento, fusilamiento
Indonesia	Fusilamiento
Irán	Ahorcamiento, fusilamiento, lapidación
Irak	Ahorcamiento, fusilamiento
Jamaica	Ahorcamiento
Japón	Ahorcamiento
Jordania	Ahorcamiento, fusilamiento
Kenia	Ahorcamiento
Kuwait	Ahorcamiento, fusilamiento
Laos	Fusilamiento
Lesoto	Ahorcamiento
Libano	Ahorcamiento, fusilamiento
Liberia	Ahorcamiento, fusilamiento
Libia	Ahorcamiento, fusilamiento
Malasia	Ahorcamiento
Malawi	Ahorcamiento
Mali	Fusilamiento
Marruecos	Fusilamiento
Mauricio	Ahorcamiento
Mauritania	Fusilamiento, decapitación, lapidación
Mongolia	Ahorcamiento
Mozambique	Fusilamiento
Namibia	Ahorcamiento
Nepal	Ahorcamiento, fusilamiento
Nigeria	Ahorcamiento, fusilamiento
Omán	Ahorcamiento
Paquistán	Ahorcamiento, lapidación
Polonia	Ahorcamiento, fusilamiento
Qatar	Ahorcamiento, fusilamiento, decapitación
República Centroafricana	Fusilamiento
Rumania	Fusilamiento
Ruanda	Fusilamiento
San Cristóbal y Nevis	Ahorcamiento
San Vicente y las Granadinas	Ahorcamiento
Santa Lucía	Ahorcamiento
Sierra Leona	Ahorcamiento, fusilamiento
Singapur	Ahorcamiento
Siria	Ahorcamiento, fusilamiento
Somalia	Fusilamiento
Sudáfrica	Ahorcamiento
Sudán	Ahorcamiento, fusilamiento, lapidación
Surinam	Fusilamiento
Swazilandia	Ahorcamiento
Tailandia	Fusilamiento
Taiwán	Fusilamiento
Tanzania	Ahorcamiento
Tonga	Ahorcamiento
Trinidad y Tobago	Ahorcamiento
Túnez	Ahorcamiento, fusilamiento
Turquía	Ahorcamiento
Uganda	Ahorcamiento, fusilamiento
Unión Soviética	Ahorcamiento, fusilamiento
Vietnam	Fusilamiento
Yemen (República Árabe)	Fusilamiento, decapitación, lapidación
Yemen (Rep. Dem. y Pop.)	Fusilamiento
Yugoslavia	Fusilamiento
Zaire	Ahorcamiento, fusilamiento
Zambia	Ahorcamiento
Zimbabue	Ahorcamiento

Por Anibal Ibarra \*

# Una respuesta simple para problemas complejos

Cuando un juez condena a muerte a una persona, los fusiles se disparan en nombre de la sociedad y también en su defensa, por lo que es absolutamente necesario que esa sociedad haya debatido sobre la eficacia o brutalidad de la pena de muerte y que conozca de qué se trata, para que por lo menos no sea indiferente a la ejecución premeditada de un individuo indefenso.

Nadie pone en duda la gravedad del narcotráfico o de un acto terrorista que acaba con la vida de personas — sean inocentes o no —, tampoco se discute la criminalidad del genocidio y de la desaparición forzada de personas. Pero, si bien frente a esos hechos las víctimas pueden sentir deseos de venganza o pretender imponer el peor de los castigos, ésa no puede ser la actitud o la respuesta del Estado. Una persona no tiene necesariamente que ser un ejemplo ni predicar moralidad, en cambio el Estado tiene la obligación de hacerlo. Y no parece que pueda ser un buen ejemplo la muerte de un ser humano porque, cuanto menos, la vida como bien supremo descendiende varios peldaños en la escala de valores de una sociedad cuando alguien —incluso el Estado— está legitimado para quitarla.

De todas maneras, se argumenta que la imposición de la pena de muerte conduce a la eliminación del delito o, al menos, que contribuye a erradicarlo. Ambas afirmaciones son absolutamente inexactas porque ni la aplicación ni la abolición de la pena de muerte tienen relación con el crecimiento o la disminución de la criminalidad. Por el contrario, la falta de solución a determinados conflictos sociales, la marginalidad, el desempleo y la ausencia de posibilidades para la juventud son probadas causas que inciden en el aumento de la delincuencia, y su solución, obviamente, en su disminución.

Vemos entonces que toda sociedad es, de alguna manera, aunque sea indirectamente, algo responsable de los delitos que se cometen en su seno. De ese modo el Estado pierde autoridad moral para aplicar la pena de muerte porque, en todo caso, debería ser totalmente ajeno a las causas que permitieron el delito o motivaron al delincuente, y ningún Estado lo es.

Se dice, sin embargo, que el temor a perder la vida puede hacer retroceder a quienes van a cometer un delito grave, lo cual es sólo una hipótesis de difícil verificación y, en todo caso, la historia —plagada de torturas, mutilaciones y muertes terribles— se ha encargado de demostrar que pese a la amenaza de esos castigos el delito no fue eliminado, ni mucho menos. Pero aun si se insiste en ese argumento debe aceptarse, al menos, que la eficacia de la intimidación sobre posibles delinquentes es incierta y nunca puede justificarse una muerte con una simple conjetura.

Por otra parte, como sucede en todos los países, los sistemas represivos —y el sistema penal obviamente lo es— caen generalmente sobre los sectores más indefensos o marginales de la sociedad y eso sucede, tanto más, en América latina, en donde basta visitar las cárceles para constatar qué sector social es el que sufre, cuando todos sabemos que los delitos —incluso los más graves— son cometidos por personas de todos los estamentos sociales, por los que son poderosos y por los que no lo son. Y es fácil concluir entonces que la pena de muerte se aplicaría —como sucede generalmente en los países que la poseen— para el marginal que violó y mató, para el narcotraficante abandonado a su suerte o para el que no posee medios para defenderse bien. En cambio, los grandes responsables, los históricamente impunes, seguirían al margen del castigo, agregando a la deshumanización propia de la pena de muerte la desigualdad y la discriminación en su aplicación.

El reclamo de la pena de muerte —según alguna encuesta— por amplios sectores de la población en nuestro país, pone de manifiesto una intención de querer evitar que se cometan o reiteren graves delitos, pero evidencia también una incapacidad para encontrar el camino de las verdaderas soluciones. Es una respuesta simple frente a un problema complejo, con el agravante de que al darnos cuenta de que el problema sigue existiendo vamos a responsabilizar a los jueces por no aplicar la pena de muerte en más casos o por no ser tan severos, y tal vez nos cueste advertir que el error fue suponer que la muerte puede ser una solución.

\*Anibal Ibarra es fiscal federal.

## En defensa de nuestros hijos

La posibilidad de la instauración de la pena de muerte se ha convertido en un importante tema de discusión para el conjunto de la sociedad. Pero es un tema para el que esta sociedad aún no está totalmente preparada, ya que al ser una medida que provocaría la extinción de una vida, provoca el lógico escozor en una comunidad que, como la nuestra, basa mayoritariamente sus concepciones en la religión católica.

Pero aquí no se trata de aplicar la pena de muerte a un delincuente común. Cuando en los debates y conferencias se trata este asunto, y los asistentes aplauden esta medida, es evidente que la sociedad ha comprendido que el narcotraficante es un *genocida*.

Esto sólo puede entenderse cuando se observa a chicos de ocho años a los que se les venden bolsitas de pagamento, niños de once años que adquieren cigarrillos de marihuana a precios "módicos", o muchachos de quince —a los que estamos intentando recuperar— que son adictos a la cocaína.

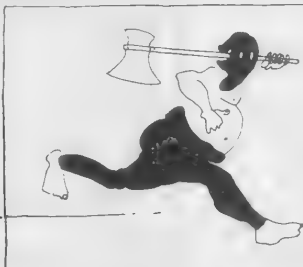
Cuando todo esto se está produciendo en el país, quiere decir que los narcotraficantes han invadido nuestra vida familiar, están corrompiendo nuestra sociedad, la están desarticulando. Creo que el triste ejemplo colombiano demuestra claramente cómo pueden socavarse las instituciones, si no se presta la debida atención a estos síntomas.

Es decir, que en este caso hay que tomar en cuenta una serie de valores distintos a los que utilizamos con el delincuente común. Por eso es que hemos modificado la Ley 20.771, que permitía, en la mayoría de los casos, la excarcelación del narcotraficante, y establecía una pena máxima de doce años. En la ley actual, la 23737, el narcotraficante sólo puede ser excarcelado en casos muy limitados, y la pena máxima es de veintisiete años. Si con esta nueva ley se reduce el tráfico ilícito de droga, tal vez la pena de muerte no sea necesaria. Pero si el narcotráfico avanza en sus intentos de desestabilización de la sociedad, entonces el gobierno deberá instalar esa discusión, y someter su decisión a la consideración del Congreso de la Nación, cuyos integrantes dictaminarán sobre su aplicación.

La comunidad no puede admitir el exterminio de sus hijos. Estamos convencidos de que este concepto no es discutible para la gran mayoría de los ciudadanos. El narcotraficante corrompe para matar. Su búsqueda de dinero y poder no reconoce límites. Para él es lo mismo vender o regalar un sobre de cocaína a un niño que asesinar a sangre fría a un adulto que intente impedirlo.

El narcotraficante es, entonces, un "mercader de la muerte". Y nuestros hijos merecen que los defendamos.

\* El Dr. Alberto Lestelle es secretario de Estado para la Prevención de la Drogadicción y la Lucha contra el Narcotráfico.



### MÉTODOS

## Todos los caminos conducen al cielo

**Ahorcamiento.** La técnica que aún persiste está basada en las recomendaciones de la Comisión Real del Reino Unido sobre la Pena Capital (1949-1953) que, a la búsqueda de un método que reuniera "humanidad, certeza y decoro", concluyó que no era necesario apartarse del ahorcamiento "para asegurar una muerte rápida e indolora por dislocación de las vértebras sin decapitación". Después de colocar y apretar la soga alrededor del cuello del condenado, cede el piso. El cuerpo cae de la altura que permite la cuerda, calculada a medida de cada ahorcado, y su propio peso le rompe la médula espinal, "provocando la inconsciencia inmediata, sin posibilidad de posterior recuperación, porque la respiración ya no es posible".

Pero esta horca moderna se conoció recién hacia el siglo pasado; hasta entonces, la muerte se tomaba su tiempo en llegar por estrangulación. Irán y Libia de vez en cuando ahorcan a la antigua, y en Kuwait —aunque siguen los consejos de la Comisión Real— el 16 de noviembre de 1981 un condenado "tardó más de nueve minutos en morir porque, como revelaron posteriormente los informes médicos, su peso no fue suficiente para romperle el cuello. Murió por estrangulamiento".

**Fusilamiento.** "Inaceptable", según los analistas británicos, "porque no posee siquiera el primer requisito de un método eficaz, la certeza de que causa la muerte inmediata". Aunque un disparo a corta distancia en la nuca produce la inconsciencia, el proce-

dimiento puede durar bastante en los fusilamientos por pelotón, en los que los soldados tiran desde una distancia mayor y, en general, hacia el tronco. El condenado muere por lesión de órganos vitales —como el corazón—, del sistema nervioso central, o por hemorragias.

**Electrocución.** "Vi al ejecutor darle al interruptor y vi cómo los labios del condenado echaban aire y se hinchaban, y el cuerpo estaba tenso y estirado. Oí al encargado gritarle al que estaba fuera que le diera más corriente, cuando se dio cuenta que Willie Francis no moría, y el de afuera le respondió a gritos que estaba dando todo lo que podía. Entonces Willie Francis exclamó: "Quitenla. Déjenme respirar", recuerda uno de los testigos oficiales de la ejecución de un adolescente de diecisiete años. Los argumentos a favor de la electrocución, no obstante, han insistido en que "la silla eléctrica es más humana que la horca", según se creía en Estados Unidos hacia 1888, cuando se estrenó este método. Después de amarrar al condenado a la silla, se le colocan electrodos de cobre húmedos en la cabeza y una pierna, depiladas para asegurar una buena transmisión de la corriente. Se aplican fuertes descargas eléctricas hasta que se producen el paro cardíaco y la parálisis respiratoria.

**Inyección letal.** Un verdadero viaje de ida: sobredosis de barbitúricos de acción rápida en combinación con un producto químico

(Por Albert Camus) Poco antes de la guerra de 1914, un asesino, cuyo crimen fue particularmente indignante (había asesinado un matrimonio de granjeros con sus hijos), fue condenado a muerte en Argel. Se trataba de un obrero agrícola que mató en una especie de delirio de sangre, pero había agravado su caso robando a las víctimas. El asunto tuvo gran repercusión. Todo el mundo pensó que la decapitación era una pena demasiado débil para un monstruo semejante. Esa fue, me dijeron, la opinión de mi padre, a quien el asesinato de los niños, sobre todo, había indignado. Una de las raras cosas que sé de él, en todo caso es que quiso asistir a la ejecución, por primera vez en su vida. Se levantó de noche para dirigirse al lugar del suplicio, en el otro extremo de la ciudad, en medio de un gran gentío. A nadie dijo lo que había visto esa mañana. Mi madre cuenta solamente que entró como una exhalación, el rostro trastornado, se negó a hablar, se tendió un momento sobre la cama y de pronto se puso a vomitar. Acababa de descubrir la realidad que se oculta bajo las grandes fórmulas que la disimulan. En lugar de pensar en los niños asesinados, sólo podía pensar en ese cuerpo jadeante que acababan de arrojar sobre una tabla para cortarle el cuello.

Hay que creer que ese acto ritual es tan horrible que llegó a vencer la indignación de un hombre simple y recto, y que un castigo, que él creía cien veces merecido, no tuvo otro efecto al fin que el de descomponerle el estómago. Cuando la suprema justicia sólo hace vomitar al hombre honesto que se compromete a proteger, parece difícil seguir creyendo que está destinada, como debiera ser su función, a proporcionar más paz y orden en la ciudad. Se advierte, por el contrario, que ella no es menos indignante que el crimen, y que ese nuevo asesinato, lejos de reparar la

ofensa hecha al cuerpo social, agrega una nueva mancha a la primera.

Se sabe que el gran argumento de los partidarios de la pena de muerte es el ejemplo del castigo. No sólo se cortan las cabezas para castigar a sus dueños, sino también para intimidar, por medio de un ejemplo terrible, a los que se sientan tentados de imitarlos. La sociedad no se venga, quiere solamente prevenir. Esgrieme la cabeza para que los candidatos al crimen lean en ella su destino y se vuelvan atrás.

Ese argumento impresionaría si no se estuviera obligado a comprobar:

1°, que la sociedad misma no cree en el ejemplo de que habla;

2°, que no está probado que la pena de muerte haya hecho retroceder a un solo asesino, decidido a serlo; por lo tanto, es evidente que no produce ningún efecto, excepto el de la fascinación sobre millares de criminales;

3°, que constituye, por otra parte, un ejemplo repugnante, cuyas consecuencias son imprevisibles.

Para que el ejemplo sea todavía mejor, para que el terror que provoca se convierta, en cada uno de nosotros, en una fuerza bastante ciega y bastante poderosa para equivaler, en el momento oportuno, al irresistible deseo del crimen, habría que ir más lejos aún. En lugar de vanagloriarnos, con la petulante inconsciencia que nos es propia, de haber inventado ese medio rápido y humano de matar a los condenados, habría que publicar, por medio de millares de ejemplares, y hacer leer en las escuelas y facultades, los testimonios y los informes médicos que describen el estado del cuerpo después de la ejecución. Podría recomendarse muy particularmente la impresión y la difusión de una reciente comunicación a la Academia de Medicina hecha por los doctores Piedelievre y Fournier, valientes médicos, llama-

dos en interés de la ciencia para examinar los cuerpos de los ajusticiados después de la ejecución: "Si nos podemos permitir dar nuestra opinión a ese respecto, semejantes espectáculos son terriblemente penosos. La sangre brota de los vasos al ritmo de las carótidas cortadas, luego se coagula. Los músculos se contraen, y sus movimientos causan estupefacción; el intestino ondula, y el corazón tiene movimientos irregulares, incompletos, fascinantes. La boca se crispa en ciertos momentos en una mueca terrible. Es verdad que sobre esa cabeza decapitada los ojos están inmóviles con las pupilas dilatadas no miran, felizmente, y si no están turbios, ni muestran ningún reflejo opalino, tampoco tienen movimientos; su transparencia es viviente, pero su fijez es mortal. Todo esto puede durar unos minutos, hasta horas, en sujetos sin taras: la muerte no es inmediata... Así, cada elemento vital sobrevive a la decapitación. No queda para el médico más que la impresión de una horrible experiencia, de una vivisección criminal, seguidas de un entierro prematuro".

La sociedad y el Estado, que vieron otras ejecuciones, pueden muy bien soportar esos detalles y, puesto que predicen el ejemplo, deben ensayar de hacerse los soportar a todos a fin de que nadie los ignore, y que la población aterrada para siempre se vuelva franciscana en su totalidad. Pero ¿cómo se espera intimidar con ese ejemplo que se encubre sin cesar, con la amenaza de un castigo presentado como suave y expeditivo, y en una palabra, más soportable que un cáncer, con ese suplicio coronado con flores de la retórica?

Eso no es nada. El Estado disfraza las ejecuciones y hace el silencio sobre esos textos y esos testimonios. No cree entonces en el valor ejemplar de la pena, sólo se ajusta a la tradición sin tomarse el trabajo de

clavicordio y violoncello con un mecánico alemán de apellido Schmidt: una estructura rectangular, como el clavicordio, con una cuchilla móvil, como el arco del violoncello. El único estilo de decapitación que aún existe es tan árabe como los países en los que se practica. Se separa la cabeza del tronco mediante un golpe de sable. La ejecución dura menos cuanto mayor es la destreza del verdugo; pero aunque la intención es que el filo del arma corte rápidamente la médula espinal y provoque así la inconsciencia, a veces hacen falta varios golpes. El sable es un arma ligera.

**Lapidación.** Irán. Un camión vació su carga de piedras —"ni tan grandes que la persona muera al ser golpeada por una o dos de ellas, ni tan pequeñas que no se las pueda considerar piedras", según establece el artículo 119 del Código Penal Islámico— en la plaza. Un testigo cuenta que "luego, dos mujeres vestidas de blanco y con la cabeza tapada fueron conducidas allí. La lluvia de piedras que cayó sobre ellas las dejó transformadas en dos bolsas rojas. Las mujeres heridas cayeron al suelo y los guardias revolucionarios les golpearon la cabeza con una pala para asegurarse de que estaban muertas". Lesiones en el cerebro, asfixia o combinación de heridas suelen ser las causas de muerte por lapidación. Como una persona puede soportar golpes fuertes sin perder el conocimiento, el método se convierte en una tortura.



# VENGANZA

Inmoral,  
ineficaz  
y peligrosa



reflexionar. Se mata al criminal porque es lo mismo que se ha hecho durante siglos y, además, se lo mata en las formas establecidas al fin del siglo XVIII. Se aplica una ley sin volver a razonar sobre ella, y nuestros condenados mueren de memoria, en nombre de una teoría en la cual no creen los ejecutores.

Si creyeran en ella, se sabría y sobre todo se vería. Pero la publicidad, además de despertar instintos sádicos, cuya repercusión es incalculable y que terminan un día por satisfacerse en un nuevo crimen, se expone también a provocar rebelión y desagrado en la opinión pública. Aquel que mientras saborea su café leñera que se ha hecho justicia, lo escupiría al menor detalle. Por eso hay que aprobar la posición de un adversario de la pena de muerte que votó en contra de un proyecto de ley sobre la supresión de la publicidad de las ejecuciones, declarando: "Si se suprime el horror del espectáculo, si se ejecuta en el interior de las prisiones, se sofocará el sobresalto público de rebelión que se ha manifestado en estos últimos años y se llegará a consolidar la pena de muerte".

Hay que matar públicamente o confesar que uno no se siente autorizado a matar. Si la sociedad justifica la pena de muerte por la necesidad del ejemplo, debe justificarse ella misma prestando la publicidad necesaria. Debe mostrar las manos del verdugo, todas las veces, y obligar a los ciudadanos demasiado delicados a que las miren, al mismo tiempo que

a todos aquellos que de cerca o de lejos hayan provocado ese acto. De otro modo, confiesa que mata sin saber lo que dice ni lo que hace, o sabiendo que lejos de intimidar a la opinión esas repugnantes ceremonias no hacen más que despertar el crimen o sumirla en la confusión.

Pero, después de todo, ¿por qué creará la sociedad en ese ejemplo, puesto que no detiene el crimen, y sus efectos, si existen, son invisibles? Si el miedo a la muerte es, en efecto, una evidencia, también es evidente que ese miedo, por grande que sea, jamás ha podido abatir las pasiones humanas. Bacon tiene razón de decir que no hay ninguna pasión por débil que sea que no pueda afrontar y vencer el miedo a la muerte. La venganza, el amor, el honor, el dolor, otro miedo, terminan por dominarlo. Desde hace siglos, la pena de muerte, acompañada a menudo de salvajes refinamientos, intenta hacer frente al crimen; el crimen, sin embargo, se obstina. ¿Por qué? Es que los instintos que se combaten en el hombre no son, como quiere la ley, constantes fuerzas en estado de equilibrio. Para que la pena capital pueda realmente intimidar, sería necesario que la naturaleza humana fuera diferente, y también tan estable y serena como la ley misma. Pero sería entonces naturaleza muerta.

Todas las estadísticas sin excepción, tanto las que se refieren a los países abolicionistas como las otras, demuestran que no hay relación entre la abolición de la pena de muerte y la criminalidad. Esta última ni acrece ni decrece. La guillotina existe, el crimen también; entre los dos, no hay otra relación aparente que la de la ley. Todo lo que podemos sacar en conclusión de las cifras, largamente alineadas por las estadísticas, es lo siguiente: durante siglos se han castigado otros crímenes con pena de muerte además del asesinato, y el castigo supremo, muchas veces repetido, no ha hecho desaparecer ninguno de esos crímenes. Desde hace siglos, ya no se castigan esos crímenes con la muerte. Sin embargo, no han aumentado en cantidad, y algunos han disminuido. Igualmente se ha castigado el asesinato con la pena capital durante siglos, y la raza de Caín no ha desaparecido por eso. En las naciones que han suprimido la pena de muerte o no hacen ya uso de ella, el número

de asesinatos no ha aumentado. ¿Quién podría deducir de eso que la pena de muerte llegue realmente a intimidar?

Si se quiere entonces mantener la pena de muerte, que al menos se nos evite la hipocresía de una justificación radicada en el ejemplo. Llamémosle por su nombre a esa pena, a la que se le niega toda publicidad, a esa intimidación que no actúa sobre la gente honesta, en tanto que lo es, que fascina a la que ha dejado de serlo y que degrada o desenfrena a la que colabora en ella. Sanciona, pero no previene nada, cuando no suscita el instinto de crimen. Es como si no existiera, salvo para el que la sufre, en su alma, durante meses o años, en su cuerpo, durante la hora desesperada y violenta en que lo cortan en dos sin haberle quitado la vida. Llamémosla por su nombre que, a falta de otra nobleza, tenga la de la verdad, y reconozcámosla por lo que es esencialmente: una venganza.



La decisión gubernamental de proponer la adopción de la pena de muerte para los narcotraficantes implica una gravísima amenaza para el futuro de la libertad y la democracia en la Argentina. Es de esperar que los gobernantes y los legisladores recapiten y que, en función de una reflexión más profunda y serena, rectifiquen esa política.

En primer lugar no creo que sea ocioso señalar que la conciencia moral de la humanidad rechaza una medida de esa naturaleza. Nadie puede invocar la razón, el derecho o los valores cristianos, tan socorridos en estos días, para arrogarse la facultad de quitar la vida al prójimo. Segundo, es preciso insistir en algo que es imposible desconocer: el efecto disuasivo de la pena de muerte ha probado ser por completo irrelevante. La sanción de una legislación de ese tipo en algunos estados de la Unión americana no detuvo el aumento de la criminalidad. En algunos casos el efecto fue exactamente el contrario. Por lo tanto, la pena de muerte no sirvió para prevenir los delitos vinculados al narcotráfico en los Estados Unidos. Tampoco lo hará en la Argentina. En consecuencia, como política no sólo es inmoral sino que también es inefectiva.

Tercero, en un país como éste, en donde la vida humana vale tan poco que puede ser tronchada por nimiedades y sin que la sociedad disponga de ningún instrumento eficaz para sancionar a los responsables, otorgarle al Estado el derecho de disponer de nuestras vidas equivale poco menos que a un suicidio colectivo. Basta con recordar lo ocurrido en Budge —reiterado muchas veces antes y después— para darnos cuenta de que pocos gestos pueden ser más imprudentes y desaconsejables que sancionar la pena de muerte. Si la Argentina tuviese una larga e ininterrumpida historia democrática y de respeto a los derechos humanos y civiles; si nuestra tradición constitucionalista y jurídica fuese fuerte y estuviese avalada por un Poder Judicial realmente independiente, bien equipado para realizar sus labores y dotado de la suficiente autonomía como para oponerse a los avasallamientos de los otros poderes del Estado, entonces la pena de muerte seguiría siendo inmoral e ineficaz pero al menos no sería tan nociva para el cuerpo político. Pero sabemos que nuestro sistema jurídico no protege adecuadamente los derechos y garantías que la Constitución ha establecido para todos los habitantes de este país.

Si se aprueba la pena de muerte es fácil pronosticar que, ante la inevitable intensificación de los antagonismos sociales que ya está comenzando a producir la política de ajuste actualmente en curso, los activistas y líderes sociales de distinto signo comenzarán a aparecer ante los ojos de algunos celosos funcionarios como "contumaces narcotraficantes" para quienes la pena de muerte es un castigo merecido. La irresponsabilidad con que se han manejado estos asuntos en la Argentina es proverbial y se ha reiterado permanentemente a lo largo de nuestra historia. ¿Hará falta recordar acaso el alarmante atropello en que incurrió el gobierno de Alfonsín cuando produjo la captura de los supuestos líderes de los saqueos y que culminaron con la detención, en plena Casa Rosada y ante la prensa internacional, de la dirección del PO? ¿O las desprolijidades cometidas por el actual gobierno en ocasión de dar a conocer las listas de los beneficiados con el indulto, en donde se incluían personas que jamás habían estado sometidas a proceso alguno, otras que habían sido sobreesas y otras que ya habían muerto? Un Estado que es capaz de hacer cosas como éstas —que nos humillan ante la opinión pública mundial— no puede pretender que se le extienda un certificado que lo habilite para disponer de la vida de cualquier ciudadano acusado de ser "narcotraficante". La Argentina está lentamente tratando de recomponerse luego de un período, el del Proceso, en donde la pena de muerte estuvo de facto vigente. Sólo sirvió para enlutarlos y destruirnos como comunidad política. No la queremos nunca más.

# EL HOMBRE Y LA BESTIA

(Por Arthur Koestler) En *El hombre y la bestia*, de Mangin, se puede ver un grabado titulado: "La pena capital aplicada a una chancha". La chancha, vestida como un ser humano, las patas atadas, está sobre el patíbulo sostenida por el ejecutor, que le fija la cuerda alrededor del cuello. Al frente está el escribano, que lee la sentencia en un papel enrollado. Al pie del patíbulo, la multitud se atropella, una multitud igual a la que acostumbra reunirse alrededor del árbol de Tyburn. Las madres levantan a sus hijos en brazos para que puedan ver mejor, mientras que un personaje de aspecto severo señala con el dedo a la chancha, que chillaba, explicando seguramente que "tiene lo que merece".

Los animales culpables de haber matado a un ser humano eran, en la Edad Media, y en ciertos casos aislados hasta el siglo XIX, juzgados según la ley, defendidos por un abogado, algunas veces absueltos, más a menudo condenados a ser ahorcados, quemados o enterrados vivos. La chancha del grabado había matado a un niño. Fue ahorcada en 1386 en Falaise. Un caballo que había matado a un hombre fue colgado en Dijón en 1389. Otra chancha que alimentaba una cría de seis chanchitos fue condenada a muerte por haber matado a un niño, en Savigny, en 1457, pero los chanchitos fueron absueltos por "falta de prueba positiva de complicidad".

Otro crimen pasible de pena capital para los animales, además del homicidio con premeditación o sin ella, eran las relaciones sexuales con un ser humano. En ese caso, los dos cómplices, el hombre y el animal, eran quemados vivos juntos, de acuerdo con la *Lex Carolina*. El último caso referido fue el de Jacques

Ferron, quemado en 1750 en Vanvres, por haberse entregado a actos de sodomía con una burra. Sin embargo, la burra fue absuelta, después de que el cura de la parroquia y numerosos personajes hubieron afirmado que el animal había sido "víctima de una violencia y que no había participado del crimen por su propia voluntad".

La pena de muerte aplicada a los animales cayó en desuso durante el siglo XVIII. El último caso que se recuerda es el de un perro juzgado y ejecutado por haber participado en un robo y en un asesinato en Délemont, en Suiza, en 1706.

¿Por qué nos parecerá todavía más indignante y más desagradable el hecho de ahorcar a un animal que a un hombre?

La idea de ejecutar a un animal es repugnante porque nos parece una forma injustificada y "artificial" de poner fin a la vida de una bestia, un procedimiento hecho más macabro aún por la ceremonia grotesca que lo acompaña. Pero ahorcar a un hombre o a una mujer es también una ceremonia artificial y que no tiene nada de agradable. El asesino y el soldado tienen una razón para matar, su acto se vuelve así más o menos espontáneo. Este carácter de espontaneidad, que compensa el odio del hecho, desaparece en el lugar de la ejecución. Sólo queda el aspecto ceremonioso y macabro del acto, que consiste en quebrar una nuca.

Sabemos que el hecho de ahorcar un chanchito no impedirá que otros chanchitos ataquen a niños que por negligencia hayan sido dejados a su alcance. Encerrar bien al chanchito es suficiente protección para la sociedad. Pero esta respuesta no es la buena porque la experiencia prueba también que ejecutar a hombres, como medida de intimidación, no es más eficaz que encerrarlos. En esas condiciones desaparece la creencia en el poder de intimidación de la pena de muerte, y el hecho de ahorcar a un hombre se manifiesta como una crueldad tan inútil como el de ahorcar a un caballo. No hay duda de que un chanchito es menos inteligente que un caballo y que, en comparación, se lo puede considerar como desprovisto de sentido moral. Pero todos saben que la deficiencia mental y la falta de sentido moral no atenúan la responsabilidad penal y que no son motivos suficientes para permitir alegar "culpable, pero demente".

En esas condiciones, no sería difícil al ministerio público probar que la chancha, en la medida de sus modestas luces, sabía lo que hacía, y sabía que hacía una cosa que no le era permitida. Y la prueba consistía en el hecho de que, al entrar el guardián, había huido con aire culpable, en lugar de acercarse a él como de costumbre para reclamarle su comida. Hasta podemos ir más lejos, manteniéndonos siempre en el sólido terreno de la legalidad. Todo animal, capaz de ser domesticado o adiestrado, podrá ser considerado como responsable por nuestros tribunales, por la simple razón de que el adiestramiento está fundado, en la mente del animal, sobre la creación de distinciones entre lo que es permitido y lo que no lo es. Los defensores de los animales deben encontrar otros argumentos. La idiotez y la falta de sentido moral no sacarán de apuro a sus clientes.

La única esperanza es ver la acusación de asesinato transformada en acusación de homicidio. En el caso del caballo que mató a su dueño de una coza, la provocación puede servir de excusa. El caballo se había vuelto nervioso e irritable por efecto de una descarga de trabuco recibida en la batalla de Cherbouge, y los testigos afirman que su dueño, perversamente, había hecho explotar un petardo delante de su nariz, para molestarlo. Pero la provocación no es una circunstancia atenuante si sólo consiste en palabras o hechos.

Según los términos de la ley, el hecho de hacer estallar un petardo delante de un caballo anteriormente herido de un balazo que hace salir de sus casillas al animal, no justifica, entonces, que se alegue la provocación, porque un caballo razonable no se hubiera salido de sus casillas.

En resumen, si los animales fueran todavía llevados ante los tribunales, el jurado, según los términos de la ley existente, no tendría otro recurso que el de atenerse a un veredicto de culpabilidad contra el chanchito, el caballo o la vaca, y de agregar un urgente pedido de indul-



Estados Unidos

## LOS QUE ESPERAN

(Por Clara Marini, desde Nueva York) Repartidos en centros de detención de todo el territorio de los Estados Unidos, 2210 sentenciados a muerte esperan que la justicia decida sobre sus recursos de apelación. Si el veredicto final resulta negativo, los condenados morirán sus días en una silla eléctrica, una cámara de gas o cuando se les inyecte una sustancia tóxica. Aunque durante años no lo hayan empleado, algunos estados se reservan incluso el recurso a la horca o al fusilamiento.

El debate sobre la pena capital, con sus implicaciones éticas y prácticas, un tema recurrente en la vida política del país, ha reingresado con violencia inusitada en el discurso partidista, remarcando las vertientes liberal y conservadora en que suelen encauzarse las propuestas políticas.

Tradicionalmente, la aplicación de la pena de muerte quedó librada a la jurisdicción de los estados, salvo para determinados delitos como los que se consideran atentatorios de la seguridad nacional. En una cifra que ha aumentado en los últimos años, 38 estados admiten la pena capital, y las corrientes que la favorecen parecen ganar terreno en aquellos donde no rige. En Nueva York, el gobernador Mario Cuomo, opositor coherente de la medida, debió vetar siete veces los embates de su legislatura. En Nueva Jersey, el postulante republicano a la gubernación, Jim Courter, se indigna al comprobar que ningún reo fue ejecutado en el estado desde 1982.

A nivel federal, por su parte, y hasta hace un par de años, la Suprema Corte de Justicia había desempeñado un papel moderador durante varias décadas al interpretar las sen-

tencias por el cedazo de la constitución. Esta función del tribunal supremo alcanzó su máxima expresión en 1972, al declarar que la forma arbitraria en que la mayoría de los estados aplicaban la pena equivalía a un "castigo cruel y excepcional" violatorio de las garantías individuales consagrada por la ley fundamental. Esto ocurría tras cinco años de moratoria en el recurso a la pena capital por parte de los tribunales estatales. Pero la interpretación sufriría un giro de noventa grados cuando, hacia el final del gobierno de Reagan, por primera vez en una generación, la Corte quedó integrada por una mayoría conservadora de 5 a 4.

Hace escasos meses, en fallos sucesivos emitidos por esa mayoría, el tribunal supremo dictaminó la constitucionalidad de la aplicación de la pena capital por parte de los estados de la Unión a personas que sufrieran retraso mental y a condenados menores de edad en el momento de cometer el delito. Según el fallo mayoritario, ninguno de estos casos configura el "castigo cruel y excepcional" de que habla la constitución. En otra oportunidad, la Corte determinó que los sentenciados a muerte que carecen de recursos para solventar los honorarios de sus abogados no podrán contar con un defensor de oficio para apelar en segunda instan-

cia, introduciendo así un elemento extrajudicial que puede decidir la suerte del condenado.

Aprovechando la publicidad que rodeó el asesinato de un agente de policía en un barrio de Nueva York, George Bush remachó en marzo pasado un tema lanzado durante su campaña a la presidencia: en ciertos casos, como el de los narcotraficantes, la justicia federal debía contar con la facultad de aplicar la pena de muerte. Al insistir en que el brazo de la justicia federal alcance terrenos que hasta no hace mucho le eran ajenos, el jefe de la Casa Blanca avanza sobre campo abonado en los años de Reagan. Y aunque como era previsible la propuesta ha quedado trabada en un Congreso mayoritariamente demócrata, el golpe publicitario apuntala su imagen de "duro" frente al electorado republicano.

Pese a su agresividad, la arremetida en pro de la pena capital no navega en aguas tranquilas. Las corrientes de opinión en su contra siguen teniendo arraigo en amplios sectores de la sociedad. Además de argumentos éticos difíciles de rebatir en un país que en otras esferas proclama el derecho a la vida como valor supremo, estas corrientes manejan la realidad de que el recurso al máximo castigo no ha operado en la práctica como disuasivo del crimen.

Según cifras de Amnesty International, el promedio anual de homicidios en el país no ha bajado de los 20.000 desde 1979. John Paul Stevens, miembro de la Corte Suprema, se preguntaba el 12 de julio pasado si las ejecuciones habían servido de algo para frenar la ola de criminalidad. Son datos que una sociedad obsesionada con la eficiencia no puede olvidar fácilmente.



## Historias de Nueva York

(Martin Scorsese, Francis Coppola, Woody Allen, 1989). Tres episodios: Apuntes del natural (Scorsese), La vida sin Zoe (Coppola) y Edipo reprimido (Allen), en colaboración con tantos directores de fotografía igualmente geniales como Néstor Almendros, Vittorio Storaro y Sven Nykvist. Singular combinación de talentos para retratar tres aspectos de una gran ciudad. Sobresale el primero. (Monumental, Patio Bultrich, Grand Splendid.)

## La noche de Varennes

(Ettore Scola, 1982) La Francia de 1791, en la que un heterogéneo grupo de personas viaja en una diligencia, con la sospecha de que van tras la pareja real que escapa de los revolucionarios, escondida tras disfraces. Ambientación y fotografía adornan las actuaciones de Jean-Louis Barrault, Marcello Mastroianni, Hanna Schygulla y Harvey Keitel (En el CCGSM, Sarmiento 1551, el sábado a las 20).

## ¿Quién engañó a Roger Rabbit?

(Robert Zemeckis, 1988). Excelente combinación de dibujos animados con actores de carne y hueso (Bob Hoskins, Christopher Lloyd) para una coproducción entre Amblin (Spielberg) y Touchstone (Disney). Un policial de la "serie negra" divertidísimo que ahora se repone doblado al castellano. (Los Angeles.)

## Koyaanisqatsi

(Godfrey Reggio, 1983) Imágenes que se aceleran y muestran el enloquecido desequilibrio del mundo de hoy. La cámara da la vuelta al planeta tratando de descubrir una alucinante realidad. Deslumbra gracias a su técnica, que es todo un desafío al cine convencional. Incluye música del minimalista Philip Glass y tiene el padrino de Francis Coppola (Lorca).

## Los intocables

(Brian de Palma, 1987) La historia de Elliott Ness y su grupo de especialistas en lucha contra la mafia en tiempos de la "ley seca" y Al Capone. Kevin Costner es el "federal" de turno en tanto su peor enemigo es Robert "Capone" De Niro. Por allí también aparece Sean Connery que por este trabajo se llevó un Oscar (Concorde).

## Sid y Nancy

(Alex Cox, 1986). El director de *Todo legal* y *Walker* reconstruye el encuentro del bajista Sid Vicious, integrante del grupo punk Sex Pistols, con la fan norteamericana Nancy Spungen. Entre el realismo y la magia, Cox muestra a una pareja mítica, de vencidos ante la vida pero vencedores ante la muerte. (Loire.)

## Tres hermanas

(Margarethe Von Trotta, 1987). Anton Chéjov redivivo según la caligrafía de la talentosa realizadora alemana que actualiza su obra escrita en el 1900. Tres mujeres, interpretadas por Fanny Ardant, Greta Scacchi y Valeria Golino, y su imposibilidad de ser felices en un retrato profundo, en el que cada palabra encierra un sentimiento. (Atlas Santa Fe, Premier, Maxi.)

## Paris de noche

(David Hare, 1988). Una mujer del neoservadurismo británico, sus contradicciones y miedos, según el director que debutó con *Un extraño en Wetherby*. Suspenso, con interesantes actuaciones de Charlotte Rampling, Michael Gambon y Robert Hardy, con música compuesta por Georges Delerue. (Sarmiento, Atlas Santa Fe, General Paz.)

## Cristo se detuvo en Ebolí

(Francesco Rosi, 1978) La novela semi-autobiográfica de Carlo Levi, según el director de *Manos sucias sobre la ciudad* y *Lucy Luciano*. Es el drama de un escritor exiliado durante el fascismo italiano en el sur de su país, que expone sobre la miseria, la incultura, la desocupación, el caciquismo y la arbitrariedad de quienes detentan el poder. Con Gian Maria Volonté (Biarritz).

## El maestro de música

(Gerard Corbiau, 1988). Fue candidata al Oscar para la mejor producción extranjera. Cine belga del mejor, para una historia que combina música y pasión cuando un célebre cantante que decide abandonar el ejercicio de su profesión se empeña en perfeccionar a una hermosa jovenita y a un marginal que encuentra en la calle. Con José van Dam (Maxi, Atlas Recoleta, Gaumont).

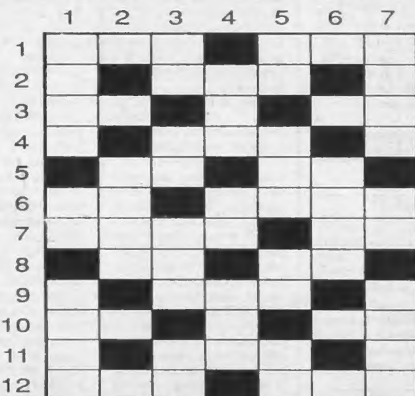
## Gringo viejo

(Luis Puenzo, 1989) Una maestra norteamericana en el Mejico insurgente de Pancho Villa. Un militar rebelde y el escritor Ambrose Bierce que, finalmente, se pierde en medio de la lucha... todo al servicio de un "gran espectáculo" basado en el relato de Carlos Fuentes. Con Jane Fonda, Gregory Peck y Jimmy Smits (Libertador).

## Las fronteras de la noche

(Jean-Claude Lauzon, 1987). Dos historias en una: la de un marginal que al salir de la cárcel es perseguido por dos policías corruptos y la de un hijo que, después de dos años, se reencuentra con su padre. Singular contrapunto de violencia y ternura, con notables actuaciones de Gilles Maheu y Roger Le Bel. (Premier 3.)

## SI LA BI CO



**HORIZONTALES:** 1. Hombre muy rico y poderoso / Techo de lajas 2. Vaso para moler. 3. Hueso hecho en un muro para colocar algo / En lunardo, mujer. 4. Lugar yermo o inhóspito. 5. Acción y efecto de callar / Caballo de poca alzada. 6. Prenda cómoda para estar en casa / Aparato para medir la velocidad del que camina a pie. 7. Golpe dado con la cola / Planta linácea. 8. Malz para hacer chichá / ...uno, ...cual, ...quien. 9. Regalo. 10. Base del barco / Signo ortográfico. 11. Casa grande. 12. Auxilio / Hijo del hermano.

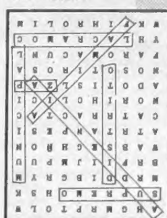
**SILABAS DE LOS CASILLEROS DONDE NO HAY CRUCE DE PALABRAS:** BRI - CO - CO - CHO - DOR - FU - JA - LLA - LLO - MI - MI - MO - NA - NA - QUIS - RI - SUB - TE.

## SOPA DE NOMBRES DE JUZGADOS Y TRIBUNALES

Encuentre en la sopa las siete palabras referidas al título que se encuentran en horizontal, vertical o diagonal, en uno u otro sentido. Como ayuda damos una palabra ya ubicada.



## SOLUCION



## REVISTA

**Quijote**

PALABRAS CRUZADAS.  
CHISTES / TELEGRILLA.  
SOPA CON MENSAJE  
BIBLIOTECA INSOLITA.  
CUESTION DE CIENCIA.  
¡¡QUINCENAL!!



**11.00**  
- 2 - SANTA MISA  
- ATC - AUTOMOVILISMO  
- 9 - FUTBOL ITALIANO  
- 11 - DIBUJOS ANIMADOS  
- 13 - CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR

**11.30**  
- 2 - TRANSPORT TV

**12.00**  
- 2 - EL CHAVO Y EL CHAPULIN COLORADO  
- 9 - SANTA MISA  
- 11 - BOCADITOS DE HUMOR  
- 13 - EL UNO-SKI-SHOW

**12.30**  
- 2 - LA FIESTA DE LOS GAUCHOS  
**13.00**  
- 11 - FUTBOL 5  
- 9 - FELIZ DOMINGO  
- 13 - TU MANO...MI MANO

**13.30**  
- 2 - ARGENTINA Y EL TURISMO

**14.00**  
- 2 - EL CINE DE JERRY LEWIS Hoy: "El delincuente"  
- ATC - GENTE DE MI PAIS. Folklorico  
- 11 - DOMINGOS DE SUPER ACCION. "El pequeño Howzer", aventuras; "El nacimiento de Los Beatles", "Las nuevas aventuras de Flipper"

**15.00**  
- ATC - HOLLYWOOD DE ORO

**16.00**  
- 2 - EL CINE CHAPLIN  
- ATC - EL MAGIMUNDO DE ADRIANA Infantil

**17.00**  
- ATC - LA PELICULA SORPRESA  
- 11 - CINE INFANTIL

**18.00**  
- 2 - MASK  
- 13 - BATMAN CLUB

**18.30**  
- 2 - OSITOS CARINOSOS

**19.00**  
- 2 - LOS PICAPIEDRAS  
- ATC - DEPORTE EN ACCION  
- 13 - LA HORA DE ALF

**20.00**  
- 2 - CINE DEL DOMINGO "Amor entre las ruinas"  
- ATC - COCHE A LA VISTA  
- 11 - LA NOCHE DEL DOMINGO

**- 13 - MAX HEADROOM** Serie

**21.00**  
- ATC - LA TAPA DEL LUNES.  
- 13 - TATO DIET

**22.00**  
- 2 - CAMPEONES  
- ATC - ESPECIAL "Memoria y futuro del cine nacional"  
- 9 - FUTBOL DE PRIMERA  
- 13 - HECHA PARA TV "Esta no es mi mujer", con Elliot Gould y Margot Kidder

**23.00**  
- 2 - MOTONAUTICA

**24.00**  
- 2 - JIM WEST. Serie  
- ATC - CINE CLUB. "Los muelles de Nueva York", de Josef Van Sternberg  
- 9 - MUNDO DEPORTIVO  
- 11 - DESPUES DE TODO  
- 13 - LA LEY DE LA VIDA

## CABLEVISION

**CV 3 ACTUALIDAD**  
19.00 CONCIERTO DEL DOMINGO  
20.00 LA COCINA DE FRANCIS MALLMANN  
20.30 FITNESS  
21.00 ESTO ES HOLLYWOOD  
21.30 100 AÑOS, HISTORIA PARA VER  
21.35 AEROTURISMO  
22.00 CONTROL DE GESTION  
23.00 RUGBY VISION  
0.00 CONCIERTO DEL DOMINGO

**CV 5 FILMS**  
19.00 DOMINGOS DE ORO DEL

**CINE UNIVERSAL.** Repite a las 21.00, 23.00 y 1.00.

**CV 6 CNN - ESTADOS UNIDOS**  
Emite entre las 14.00 y las 3.00.

**CV 15 CABLEMAGICO**  
19.00 VAMOS AL CINE. "Angel"  
20.30 TIEMPO MAGICO. Dibujos animados  
22.00 RESERVADO PARA MENORES

**CV 16 ESPN-EE.UU.**  
Emite entre las 11.00 y la 1.00

**CV 17 RAI - ITALIA**  
Emite entre las 19.00 y las 24.00

**CV 19 MANCHETE - BRASIL**  
Emite entre las 19.30 y las 2.00

**CV 20 CINEVISION**  
20.00 CINEMATECA. "La marca de la pantera"  
22.00 PROGRAME USTED  
0.00 LOS MANIONS DE AMERICA. Aventuras, con David Soul  
1.30 CINEMATECA. "La marca de la pantera"

**CV 21+ MUSIC**  
19.00 CV CLIPS  
20.00 IN CONCERT. Talking

**CV 24 TVE - ESPAÑA**  
15.00 DOMINGO REVISTA  
15.30 TELEDIARIO FIN DE SEMANA  
16.00 MAS ESTRELLAS QUE EN EL CIELO  
17.00 INFORME SEMANAL  
18.00 MINISERIE  
19.00 DOCUMENTAL  
19.45 OTI DEPORTIVO

**CV 26 TVN - CHILE**  
Emite entre las 14.00 y las 2.00

**VCC**

**3 CABLESPORT**  
11.00 DEPORTE INTERNACIONAL  
12.00 PURA SANGRE  
13.00 EL MUNDO DEL BOXEO  
14.00 LIGA NACIONAL DE BASQUET  
15.30 EL MUNDO DEL BOXEO  
16.30 VARIEDADES DEPORTIVAS  
17.00 RUMBO A ITALIA '90  
18.00 PATO  
19.00 TENIS INTERNACIONAL  
20.30 ANTICIPOS  
21.30 LOS TEMAS DEL DEPORTE  
22.00 14 DIAS  
23.00 LIGA NACIONAL DE BASQUET  
0.30 EL MUNDO DEL BOXEO

**4 INTERNACIONAL**  
Emite desde las 11.00 hasta las

2.00, programación via satélite desde Estados Unidos

**5 PREMIER**  
14.00 EL RETO DE SER LIBRE. Aventuras  
16.00 UN LUGAR PARA LLAMARLE HOGAR. Drama  
18.00 BAILEMOS EL TAP. Comedia  
20.00 CUANDO SOPLA EL VIENTO. Drama  
22.00 OKLAHOMA CRUDE. Comedia, con Faye Dunaway y George Sontag  
0.00 CADENA PERPETUA.

**15 CABLE CLIP**  
Emite entre las 13.00 y las 2.00

**16 E.S.P.N.**  
Emite entre las 11.00 y la 1.00.

**17 VIDEO CINE CONTINUADO**  
Emite entre las 14.00 y 2.00

**18 - TVE - ESPAÑA - RAI - ITALIA**  
Emite entre las 15.00 y las 2.00

**19 CABLESHOW**  
11.30 VALERIE  
12.00 DEMPSEY Y MAKEPEACE  
13.00 MOONLIGHTING  
14.30 ALMA MATER  
15.00 RICOS Y FAMOSOS  
16.30 SLEDGE HAMMER  
17.00 JUDD, ABOGADO DEFENSOR  
17.00 MOONLIGHTING. Serie  
18.00 ALMA MATER. Serie  
19.00 RICOS Y FAMOSOS  
19.30 SLEDGE HAMMER  
20.00 JUDD, ABOGADO DEFENSOR  
21.00 VALERIE  
21.30 SALVESE QUIEN SEPA  
22.30 EL SOLDADO. Espionaje  
0.30 LUCHADORA CONTRA EL FUEGO. Drama

**20 CABLIN**  
Emite entre las 11.00 y las 21.00

**20 NOSTALGIA**  
Emite entre las 21.00 y las 2.00

**21 INTERNACIONAL BRASIL**  
Emite entre las 11.00 y las 2.00

**22 CABLEPLATEA**  
15.00 COLECCION "Don Quijote"  
17.00 ALLES GUTE  
17.15 LAS FIESTAS DEL MUNDO  
18.00 LORCA, MUERTE DE UN POETA Miniserie  
19.00 CONCIERTO  
20.00 COLECCION "Don Quijote"  
22.00 TODO EL JAZZ  
23.00 Y SE HIZO LA MUSICA  
23.30 BEYOND 2000  
0.30 AL FILO DE LO IMPOSIBLE Documentales





**ALFA.** Lavalle 842. Tel.: 322.114. A las 15.00, 17.10, 19.20 y 21.20 hs. (Viernes y sábado también: 22.30 hs.). **Cementerio de animales.** P/16. Sáb. trasn.

**ALFIL.** Corrientes 1753. Tel.: 40-7575. A las 14.00, 15.35, 17 y 18.25 hs. **El cuento del Mago de Oz.** S/R. (En castellano).

**AMERICA.** Callao 1057. Tel.: 41-3818. A las 15.00, 18.15, 20.40 y 23.10 hs. **Los cazafantasmas II.** S/R. Sáb. trasn.

**ARIZONA.** Lavalle 727. Tel.: 392-6967. A las 13.00, 16.40, 19.50 y 23.10 hs. **Lucrécia Borgia.** a las 15, 18.10 y 21.20 hs. **La alcoba.** P/18. Sáb. trasn.

**ARTE.** Corrientes 1145/ Diagonal R. P. 15a. Tel.: 35-7934. A las 16, 18, 20 y 22 hs. **Las alas del deseo.** de Wim Wenders. Sábado trasn. **O: La ley de la calle.** de F.F. Coppola. 130 hs. **Subway.** de Luc Besson.

**ATENEO.** Paraguay 918. Tel.: 31-2888. A las 14.30, 16.15 y 18 hs. **Mi amigo Mac.** S/R. (En castellano).

**ATLAS LAVALLE.** Lavalle 869. Tel.: 322-1936. A las 15.00, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. (Viernes y sábado: 15.25, 18, 20.30 y 23.10 hs.). **Los cazafantasmas II.** S/R. Sáb. trasn.

**ATLAS RECOLETA.** Guido 1952. Tel.: 803-3313. A las 16, 18, 20.45 y 23.10 hs. **El maestro de música.** S/R.

**ATLAS SANTA FE II.** Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 15.00, 18.10, 20.45 y 23.10 hs. **Tres hermanas.** (Miedo y amor). P/13. Sáb. trasn.

**AUDITORIO BUENOS AIRES.** Florida 681/83. Tel.: 322-2775. Continuación de 10.00 hs. **Mary Fuego y burdel.** P/18. Exhibición condicionada. Sáb. trasn.: 1 h.

**AVENIDA.** Avenida de Mayo 675. Tel.: 331-6626. A las 13, 16.45 y 20.45 hs. **Halcones de la noche.** a las 14.30, 18.30 y 22.35 hs. **Rain man.** (Cuando los hermanos se encuentran). S/R. **Lunes a las 11.** 15.10 y 19.40 hs. **Llamas de venganza.** a las 12.40, 17.25 y 21.50 hs. **Fuga a la medianoche.**

**BIARRITZ.** Suipacha 482. Tel.: 322-0356. A las 18 y 21 hs. (Viernes y sábado: 16, 19.10 y 22.30 hs., domingo: 15, 18 y 21 hs.). **Crísto se detuvo en Ebol.** P/13.

**CAPOUL.** Santa Fe 1848. Tel.: 812-2379. A las 15.25, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. **Un mujer muy especial.** P/13. Sáb. trasn.

**CENTER SANTA FE.** Rodríguez Peña 1042. Tel.: 812-4228. A las 15.15, 17.15, 19.15 y 21.15 hs. **¿Qué he hecho yo para merecer esto?** De P. Almodóvar. P/18. Sáb. trasn.

**CONCORDE.** Lavalle 925. Tel.: 35-1850. A las 14.50, 17.05, 19.20 y 21.35 hs. (Viernes y sábado: 15.25, 17.50, 20.20 y 23.10 hs.). **Los inocentes.** P/13. Sáb. trasn.

**EMPIRE.** Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 47-4200. A las 16.50, 20 y 23.10 hs. **9 semanas y media.** con Kim Basinger y M. Rourke; a las 15.25, 18.25 y 21.40 hs. **La guerra al borde de un ataque de nervios.** de P. Almodóvar. P/18.

**GAUMONT.** Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 16.10, 18.25, 20.45 y 23.10 hs. **El maestro de música.** S/R.

**GRAND SPLENDID.** Av. Santa Fe 1860. Tel.: 812-0808. A las 15.30, 17.45, 20.25 y 23.10 hs. **Historias de Nueva York.** P/13. Sáb. trasn.

**HEBRAICA (CINEMATHECA ARGENTINA).** Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. Ciclo Clásicos del Cine Norteamericano. A las 16, 20 y 22 hs. **El capitán Blood.** de Michael Curtiz, con Errol Flynn y O. de Havilland. S/R. P.L.: \$ 500. Est. y jub.: \$ 400. **Lunes a las 17.30.** 19.30 y 21.30 hs. **Los hombres de me.** de John Ford, con John Wayne y Thomas Mitchell. S/R. P.L.: \$ 500.

**IDEAL I.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs. **Los enredos de Wanda.** P/16. Sáb. trasn.

**IDEAL II.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.00, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. **Relaciones peligrosas.** con Michele Pfeiffer. P/16. Sáb. trasn.

**IDEAL III.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs. **La fiesta de Babette.** S/R. Sáb. trasn.

**1 h.: Woodstock.** P/18.

**IDEAL IV.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 14.35, 16.15, 18, 19.45, 21.30 y 23.15 hs. **La otra mujer.** S/R.

**IDEAL V.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 14, 15.45, 17.35, 19.25, 21.10 y 23.10 hs. **Las dos vidas de Julia.** con Sting. P/16. Sáb. trasn.

**IDEAL VI.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.00, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. **El Karate Kid III (El desafío final).** con Pat Morita. S/R. Sáb. trasn.

**LEI SALA UNO.** Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 942-9420. A las 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. (Sábado y domingo: 18.30, 20.30 y 22.30 hs.). **Balkan Express.** de Branko Baletic. (Miercoles solamente: 16.30 hs.). P/13. Infantil. Sábado y domingo: 15 y 16.20 hs. **Películas de la República Federal Alemana.** S/R. (En castellano).

**IGUAZU.** Lavalle 940. Tel.: 393-9931. A las 14.50, 17.05, 19.20 y 21.35 hs. (Viernes y sábado y domingo: 15.25, 17.50, 20.20 y 23.10 hs.). **Arma mortal II.** P/16. Sáb. trasn.

**LARA.** Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 15, 18.10 y 22.05 hs. **Apocalypse now.** a las 16.45 y 20.40 hs. **Ciudadano Kev.** P/16. Sáb. trasn.

**LARCA.** Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 15, 18.10 y 22.05 hs. **Apocalypse now.** a las 16.45 y 20.40 hs. **Ciudadano Kev.** P/16. Sáb. trasn.

**LARCA.** Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 15, 18.10 y 22.05 hs. **Apocalypse now.** a las 16.45 y 20.40 hs. **Ciudadano Kev.** P/16. Sáb. trasn.

**LARCA.** Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 15, 18.10 y 22.05 hs. **Apocalypse now.** a las 16.45 y 20.40 hs. **Ciudadano Kev.** P/16. Sáb. trasn.

**LARCA.** Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 15, 18.10 y 22.05 hs. **Apocalypse now.** a las 16.45 y 20.40 hs. **Ciudadano Kev.** P/16. Sáb. trasn.

**LARCA.** Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 15, 18.10 y 22.05 hs. **Apocalypse now.** a las 16.45 y 20.40 hs. **Ciudadano Kev.** P/16. Sáb. trasn.

**LARCA.** Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 15, 18.10 y 22.05 hs. **Apocalypse now.** a las 16.45 y 20.40 hs. **Ciudadano Kev.** P/16. Sáb. trasn.

**LARCA.** Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 15, 18.10 y 22.05 hs. **Apocalypse now.** a las 16.45 y 20.40 hs. **Ciudadano Kev.** P/16. Sáb. trasn.

**LARCA.** Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 15, 18.10 y 22.05 hs. **Apocalypse now.** a las 16.45 y 20.40 hs. **Ciudadano Kev.** P/16. Sáb. trasn.

**LARCA.** Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 15, 18.10 y 22.05 hs. **Apocalypse now.** a las 16.45 y 20.40 hs. **Ciudadano Kev.** P/16. Sáb. trasn.

**LARCA.** Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 15, 18.10 y 22.05 hs. **Apocalypse now.** a las 16.45 y 20.40 hs. **Ciudadano Kev.** P/16. Sáb. trasn.

**LARCA.** Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 15, 18.10 y 22.05 hs. **Apocalypse now.** a las 16.45 y 20.40 hs. **Ciudadano Kev.** P/16. Sáb. trasn.

**LARCA.** Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 15, 18.10 y 22.05 hs. **Apocalypse now.** a las 16.45 y 20.40 hs. **Ciudadano Kev.** P/16. Sáb. trasn.

**LARCA.** Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 15, 18.10 y 22.05 hs. **Apocalypse now.** a las 16.45 y 20.40 hs. **Ciudadano Kev.** P/16. Sáb. trasn.

**LARCA.** Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 15, 18.10 y 22.05 hs. **Apocalypse now.** a las 16.45 y 20.40 hs. **Ciudadano Kev.** P/16. Sáb. trasn.

**LARCA.** Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 15, 18.10 y 22.05 hs. **Apocalypse now.** a las 16.45 y 20.40 hs. **Ciudadano Kev.** P/16. Sáb. trasn.

**LARCA.** Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 15, 18.10 y 22.05 hs. **Apocalypse now.** a las 16.45 y 20.40 hs. **Ciudadano Kev.** P/16. Sáb. trasn.

**LARCA.** Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 15, 18.10 y 22.05 hs. **Apocalypse now.** a las 16.45 y 20.40 hs. **Ciudadano Kev.** P/16. Sáb. trasn.

**LARCA.** Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 15, 18.10 y 22.05 hs. **Apocalypse now.** a las 16.45 y 20.40 hs. **Ciudadano Kev.** P/16. Sáb. trasn.

**LARCA.** Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 15, 18.10 y 22.05 hs. **Apocalypse now.** a las 16.45 y 20.40 hs. **Ciudadano Kev.** P/16. Sáb. trasn.

**LARCA.** Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 15, 18.10 y 22.05 hs. **Apocalypse now.** a las 16.45 y 20.40 hs. **Ciudadano Kev.** P/16. Sáb. trasn.

**LARCA.** Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 15, 18.10 y 22.05 hs. **Apocalypse now.** a las 16.45 y 20.40 hs. **Ciudadano Kev.** P/16. Sáb. trasn.

**LARCA.** Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 15, 18.10 y 22.05 hs. **Apocalypse now.** a las 16.45 y 20.40 hs. **Ciudadano Kev.** P/16. Sáb. trasn.

**LARCA.** Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 15, 18.10 y 22.05 hs. **Apocalypse now.** a las 16.45 y 20.40 hs. **Ciudadano Kev.** P/16. Sáb. trasn.

**LARCA.** Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 15, 18.10 y 22.05 hs. **Apocalypse now.** a las 16.45 y 20.40 hs. **Ciudadano Kev.** P/16. Sáb. trasn.

**PATIO BULLRICH I.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15, 17.20, 19.45 y 22.20 hs. **El amor es un eterno vagabundo.** P/13.

**PATIO BULLRICH II.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15.30, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. **Historias de Nueva York.** P/13.

**PREMIER I.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 16, 18.20 y 20.30 hs. (Viernes y sábado: 18.30, 20.30 y 22.50 hs.). **Tres hermanas.** (Miedo y amor). de M. Von Trotta. P/13.

**PREMIER II.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 16, 18.20 y 20.30 hs. (Viernes y sábado: 18.30, 20.30 y 22.50 hs.). **Secretaría ejecutiva.** con Harrison Ford y Sigourney Weaver. P/13.

**PREMIER III.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 16, 18.20 y 20.30 hs. (Viernes y sábado: 18.30, 20.30 y 22.50 hs.). **Secretaría ejecutiva.** con Harrison Ford y Sigourney Weaver. P/13.

**PREMIER IV.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 16, 18.20 y 20.30 hs. (Viernes y sábado: 18.30, 20.30 y 22.50 hs.). **Secretaría ejecutiva.** con Harrison Ford y Sigourney Weaver. P/13.

**PLAZA.** Corrientes 939. Tel.: 322-7577. A las 15, 17, 19 y 21 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.). **Mi dulce bebé.** P/13. Sáb. trasn.

**SALA ADULTO.** Gral. Urquiza 124. A dos cuartos de Plaza Once. Continuado de 10 a 0 hs. **Sexo insaciable y Sexo insaciable II.** P/18. Sáb. trasn.

**SALA LEOPOLDO LUGONES.** Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. Home-naje al National Film Board de Canadá. A las 15 hs. **Nueve cortometrajes para niños.** a las 17.30 hs. **Imágenes de Canadá (Diez cortometrajes).** S/R. A las 20 y 22.30 hs. **Detrás del velo.** monjas. Margaret Westcott. P/18. P.L.: \$ 500.

**Lunes Cielo.** Joven Cine Alemán Alternativo. A las 12.30, 17.30 y 22.30 hs. **Negative Man.** (Corto experimental de Cathy Orloff) y **Fuego en la cabeza.** de Erwin Michelberger; a las 15 y 20 hs. **Los niños de la ciudad.** Himmeler (Corto documental de Elke Jönigk y Hamut Kaminski) y **De jueces y otros simpatizantes.** (Documental de Axel Engstfeld). P/13. P.L.: \$ 400 (Primera función \$ 200).

**SANTA FE I.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10 hs. **Arma mortal II.** P/16. Sáb. trasn.

**SANTA FE II.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10 hs. **Arma mortal II.** P/16. Sáb. trasn.

**SANTA FE III.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10 hs. **Arma mortal II.** P/16. Sáb. trasn.

**SANTA FE IV.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10 hs. **Arma mortal II.** P/16. Sáb. trasn.

**SANTA FE V.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10 hs. **Arma mortal II.** P/16. Sáb. trasn.

**SANTA FE VI.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10 hs. **Arma mortal II.** P/16. Sáb. trasn.

**SANTA FE VII.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10 hs. **Arma mortal II.** P/16. Sáb. trasn.

**SANTA FE VIII.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10 hs. **Arma mortal II.** P/16. Sáb. trasn.

**SANTA FE IX.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10 hs. **Arma mortal II.** P/16. Sáb. trasn.

**SANTA FE X.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10 hs. **Arma mortal II.** P/16. Sáb. trasn.

**SANTA FE XI.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10 hs. **Arma mortal II.** P/16. Sáb. trasn.

**SANTA FE XII.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10 hs. **Arma mortal II.** P/16. Sáb. trasn.

**SANTA FE XIII.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10 hs. **Arma mortal II.** P/16. Sáb. trasn.

**SANTA FE XIV.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10 hs. **Arma mortal II.** P/16. Sáb. trasn.

**SANTA FE XV.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10 hs. **Arma mortal II.** P/16. Sáb. trasn.

**SANTA FE XVI.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10 hs. **Arma mortal II.** P/16. Sáb. trasn.

**SANTA FE XVII.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10 hs. **Arma mortal II.** P/16. Sáb. trasn.

**SANTA FE XVIII.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10 hs. **Arma mortal II.** P/16. Sáb. trasn.

**SANTA FE XIX.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10 hs. **Arma mortal II.** P/16. Sáb. trasn.

**SANTA FE XX.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10 hs. **Arma mortal II.** P/16. Sáb. trasn.

**SANTA FE XXI.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10 hs. **Arma mortal II.** P/16. Sáb. trasn.

**man** (Cuando los hermanos se encuentran); a las 15 y 20 hs. **¿Quién le hizo a la cigueta?** S/R.

**MIGNON.** Sarmiento 2433. Tel.: 784-3899. A las 15.40, 18.10, 20.40 y 22.55 hs. **Historias de Nueva York.** P/13. Sáb. trasn.

**BOEDO.** Cuyo. Boedo 858. Tel.: 97-6975. A las 14.30, 18.30 y 22.30 hs. **Los cazafantasmas II.** a las 16.25 y 20.25 hs. **La hora del espanto II.** S/R.

**GRAN SAN JUAN.** Av. San Juan 3243. Tel.: 97-4293. A las 14.30, 17.50, 19.50 y 22.50 hs. **Goce prohibido.** a las 15.40, 18.30 y 21.20 hs. **Deseos calientes.** P/18.

**LOS ANDES.** Boedo 777. Tel.: 97-6975. A las 14.30, 18.30, y 22.30 hs. **Los inocentes.** a las 16.35 y 20.35 hs. **Presidio (La hora de los héroes).** P/13. (Miercoles cerrado).

**NATIONAL PALACE.** Av. San Juan 2461. Tel.: 941-1723. A las 14, 15, 16, 17, 18, 19 y 21 hs. **Matinee infantil.** a las 15.30, 19.10 y 22.40 hs. **Cementerio de animales.** a las 17.25 y 20.55 hs. **Mafia, río de sangre.** P/18. Sáb. trasn.

**FLORES.** COLISEO DE FLORES. E. Bonoris 36. Tel.: 631-6181. A las 16, 18.15 y 20.30 hs. (Sábado también: 22.45 hs.). **Arma mortal II.** P/16. Sáb. trasn. (Miercoles cerrado).

**FENIX.** Av. Rivadavia 7802. Tel.: 612-8858. A las 15.30, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. **Arma mortal II.** P/16. Sáb. trasn.

**FLORES.** Av. Rivadavia 6661. Tel.: 631-3701. A las 15.30, 17.30 y 20.10 hs. (Viernes y sábado también: 22.30 hs.). **Los cazafantasmas II.** S/R. Sáb. trasn.

**RIVERA INDARTRE.** Rivera Indarte 44. Tel.: 612-5500. A las 15.55, 18.15 y 20.35 hs. (Viernes y sábado también: 22.40 hs.). **El toque de infidelidad.** P/16. Sáb. trasn.

**SAN JOSE.** Av. Rivadavia 7350. Tel.: 611-5989. A las 15, 18.40 y 22.10 hs. **Seducción de dos lunas.** a las 16.45 y 20.20 hs. **Agula negra.** P/18. Sáb. trasn.

**FLORESTA.** AUDITORIO SAN PEDRO. Bermúdez 20

(Pioneros)  
Dir.: Myra Schalom. Hoy: 19.30 hs.  
**Despedida.** En castellano.  
**AUDITORIO BAUEN.** Callao 360.  
Tel.: 45-6906.  
**Beatriz**  
Tatlo

en  
Tito y el al calor de luna  
De Teresa y el Naly. Dir.: Carlos Muñoz. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

**AUDITORIO BULULU.** Rivadavia 1350. Tel.: 38-1666. Entrada libre. Cade profundo con el humor de **El bazarazo.** Aprovecha que la cosa está dura, vení y date con todo el humor. Viernes: 22 hs.

De Charles Chaplin y Buster Keaton a Los Keaton en: **Mesa de Sábado.** Clove-humor 1000100. Viernes: 24 hs.

Péase de risa con: **La Fragua pela** Show humorístico de La Fragua. Sábado: 23 y 1 h.

Humor sin antecedentes ni pronósticos... **Crónica de la burla.** Historia desconocida de la, el gal y el disparate. Domingo: 21.30 hs.

Muestra show 1989. Actores impios y culebreros. Teatrazo a cargo de las sarpas de la legua. Domingo: 19 hs.

**AUDITORIO HEBRAICA.** Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170.  
**Informe para una academia.** Un texto de Frank Kafka, interpretado por Marisa Hacker. Dir.: Jorge Harker. Sábado: 20 hs.

**Todos queremos vivir.** de J. Levin con H. Havioli y M. Fridman. Dir.: Gerardo Mazur. Viernes y sábado: 21.30 hs.

**AUDITORIO IFT.** Bolognese Sur Mer 549. Tel.: 962-9420.  
**No se paga.** de Dario Fo. Dir.: Eduard Pavlov. Sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

**AUDITORIO U.P.B.** Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 784-9671.  
Grupo de Teatro Buenos Aires presenta: Carlos Parrilla y Carlos de Urquiza: **Ensayo de humor.** Sobre textos de R. Fontanarrosa. Dir.: C. de Urquiza. Sábado: 21.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 600. (Domingo entrada libre).

Grupo de Teatro Buenos Aires, presenta: **Acuerdo para cambiar de casa.** de Griselda Gambaro. Dir.: Alejandra Alzabari. Viernes: 21.30 hs., sábado: 20 hs. Entrada libre.

**BALVANERA.** Pasco 689. Tel.: 568-1900.  
Grupo "Tauro" presenta: **Nuestro fin de semana.** de Roberto Costa. Dir.: Rafael Morales. Sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Desc. a jub. y est.

**BLANCA PODESTA.** Av. Corrientes 1283 Tel.: 35-2592.

**SIN TESTIGOS**  
SUSU MIGUEL ANGEL  
RECOPERO SOLA

De Sofia Prokofieva. Dir.: **Inda Ledesma.** Microtelos a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

**BROADWAY.** Corrientes 1155. Tel.: 35-2445. Enrique Estevarez presenta: **Jorge Porcel**

Beatriz Salomón  
en  
**HAY FIESTA EN EL CONVENTILLO**

Con Delfo Medina, Alberto Mazzini, Titi Mendoza y elenco. Libro y dir.: **Jorge Porcel.** Hoy: 20.30 hs. Despedida.

**CALIBAN.** México 1428 (al fondo). Tel.: 38-0521. Creación colectiva. **La mula.** Grupo de la Facultad de Medicina. Dir.: Carlos Sturze. Sábado: 22 hs.

**CENTRO CULTURAL CIUDAD DE BUENOS AIRES.** Junio 1930. Tel.: 803-1041/9744. Hoy: 21.30 hs.

**Auditorium:**  
A las 21 hs.: Música. Grupo Independiente de pianistas. Beba Bartol: un espectáculo para cuatro pianistas y un narrador.

A las 16 hs.: "Para los chicos de todas partes". Canciones con olor a Jardín, de Osvaldo Aguilera y Marcela Fernández.

**Paño del aljibe**  
A las 16 hs.: "Para los chicos de todas partes". "A jugar jugando".  
A las 20 hs.: Teatro: Rockefeller en el lejano oeste. Dirección: Ricardo Miguez.

**Paño de la paz**  
A las 10 hs.: Estudio sobre la tercera dimensión. Drama Lab.  
**Escalera paño de la fuente**  
A las 17 hs.: "Otras danzas". Danzas en espacio no convencional.

**Capra grande**  
A las 10 hs.: Artes y vistas especiales. Artes gráficas y dibujo publicitario. Cerámica. Mapa.  
**Todas las actividades son con entrada gratuita.**

**CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTÍN.** Sarmiento 1551. Tel.: 46-1251. (Entrada libre).

**Auditorio E. Muñoz:**  
A las 19 hs.: Música clásica. Arias, dúos y Zarcuela a cargo de Alicia Leblond y elenco.

A las 19 hs.: Teatro "Vo so loco... o te haes". Autor y dir.

A las 21.30 hs.: Grupo "Matr" folk-rock imaginario.

**Sala A-B:**  
A las 20.15 hs.: **Ciclo cine bicentenario de la Revolución Francesa.** Proyección del film **Los esposos del año II.**

**Sala F:**  
A las 20.30 hs.: "Titeres del submundo amarillo". Dir.: Jorge Berneth.

**Exposiciones:**  
**Galería de Arte del C.C.G.S.M.M.**: Mónica Camín. Esculturas.  
**Hall 4º Piso:** Asoc. Latinoamericana de artistas plásticos: Concurso de pintura y escultura.

**Vidriera:** Wilfredo Tajtera: Dibujo.

**CENTRO CULTURAL RECTOR RICARDO RASAS.** Corrientes 2038. Tel.: 953-1403. Hoy:

**Teatro:** a las 19 hs.: **Romero y Julieta** capullos del paraíso. Dir.: Claudio Nadie.

A las 21.30 hs.: **Asociaciones baratas.** Dir.: Adrián Blanco.

A las 22.30 hs.: **Nada bueno Dorela.** Dir.: Sergio D'Angelo.

**Música:** A las 17 hs.: Ciclo de música de cámara. Conjunto de Música Antigua. "Danserye". Dir.: Ariel Azkue.

**Videos musicales:** A las 20 hs.: "Hedp".

**COLONIAL.** Paseo Colón y Belgrano. Tel.: 34-7958. Refrigeración.

**Zarcuela.** La Gran Avenida. Fragmentos de La Gran Via, Luis Fernández, El Barrolo del Lavapies, etc. Dir.: musical: Carlos Rolla. Dir.: Adrián Di Stefano. Viernes a domingo: 18.30 hs.

**Las de Barranco.** de Gregorio de Laferrere. U.I.: Adrián Di Stefano. Viernes: 21.30 hs.

**COISEO.** M.T. de Alvear 1125. Tel.: 313-9943/393-7115.

**LUTHIERS**

**EL REIR DE LOS CANTARES**  
Viernes y sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs.

**DE LA CAMPANA.** Diag. Norte 943 (A 30 metros del Obelisco). Tel.: 396-3606.

**RASGA CORAZON**  
De Osvaldo Vianna Filho. Adaptación: Roberto Costa. Dir.: **Jose Bove.** Funciones prestreno exclusivo para socios. Sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs.

**DE LA CAMPANA.** Diagonal Norte 943 (a 30 m. del Obelisco). Tel.: 396-3606. Presenta: **Sobre la libertad y otros rezacas.** sobre textos de Costa, de Ceco, Grifone, Halsey y Somigliana. Dir.: **Judith Hovard.** Sábado: 0.30 hs. Socios gratis. Pl.: \$ 700.

**DE LA CORTADA - Centro Parakultural.** Venezuela 336. Tel.: 362-8594.

**GAMBAS AL AJILLO**

**La Debacle show.** Con Alejandra Flechner, María José Gabin, Verónica Llinás y Laura Markart. Arco invitado: Miguel Fernández Alonso. Gamba orfeñada: Silvia Amorosa. Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs.

El Centro Parakultural presenta: **Ambiente Parakultural.** Con: Hnas. Neris, Viola, Albert-Tavolara, Charli Hues y Urdapilleta. Viernes y sábado: 0.15 hs.

**DE LA FABULA.** Agüero 444. Tel.: 87-5311/431-0028. Diversas maneras de divertirse tanguendo.

**DIVERTANGO**  
Tango Librería 1 de Silvia Coppello con Margarita Della Chiesa, Eduardo Martín, Rubén Santagata y Ricardo Sendra. Bandonero: Leonardo Federico. Dir.: **Silvia Coppello.** Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs.

**DE LA GALERA ENCANTADA.** Corrientes 3671. Tel.: 89-6589. Enrique Federman en: **Party... cipo?** Espectáculo de humor. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 21.30 hs. Entrada libre.

**La murga de la mancha.** de Héctor Presa, con H. Presa, G. Lerner, D. Crocetti, M. Rossi, N. Duo, S. Prieto y C. Kolan. Dir.: H. Presa. Sábado: 23 hs. Entrada libre.

**DE LA GALERIA.** Santa Fe 2450. Tel.: 825-8914.

**Gañther.** Gentile en: **Los tres aluses en copias de tonadillas y cuplés.** Revista musical evocativa. Dir.: Orlando Junco. Viernes, sábado y domingo: 19.15 hs.

**Aquí...** La Zarcuela! Estampas de conocidas zarcuelas. Dir.: Fernando Galvé. Viernes, sábado y domingo: 21.30 hs.

**Te jubejube...** sonse! Comedia para reír de Scaramo y Ramirez. Dir.: Luis Barrios. Viernes, sábado y domingo: 20.30 hs. Desc. a jub.

**DEL GLOBO.** Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 393-8351. "Ciclo de Jazz"

**BLUES, JAZZ & BAND'S**  
**La Forteza Jazz Band.** Grupo Vocal 4 & 4, Fátima Fernández, Swing Times y muchos más. Hoy: 21 hs. Despedida.

**DEL PATIO.** Esmeralda 285. Tel.: 46-2962. Presenta: **Ayer, en Madrid.** Dir. gral.: Norberto Vázquez Freijo. Dir. mus.: Gerardo Delgado. Teatro, poesía y música española. Sábado: 20.45 hs., domingo: 18.30 hs. Desc. jub.

**DEL SUR.** Venezuela 1286. Tel.: 37-5702. Luego de presentarse en el National Theatre de Londres, vuelve:

**TANGO VARSOVIANO**  
con Mónica Lacoste, Adriana Díaz, Cesar Repetto y Luis Solanas. Un espectáculo de Alberto Féliz Alberto. Premio Molino 1987. Jueves: 21 hs. (dia popular), viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

**EL EXCENTRICO DE LA 10ª.** Lema 420. Tel.: 772-6092.

**ANTIGONA**  
De Sófocles. Con: Cristina Banegas, Adriana Costa, Tony Vilas y gran elenco. Dir.: **Alberto Ure.** Lunes, martes y jueves: 21.30 hs.

**EL VITRAL.** Sala Tres. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Est. y jub. descuentos.

**Fastos del Infierno.** de Michael de Ghelderode. Dir.: Guillermo Ghio. Viernes: 21 hs., sábado: 1 h.

**El caso Dora.** Autor: R. E. Torres. Dir.: J. Alvarez, con **Liliana Pecora.** Sábado: 21.30 hs., domingo: 21.30 hs.

**Los invisibles.** de Gregorio de Laferrere. Dir.: María Luisa Ginglesy Alberto Rajkin. Lunes y martes: 20.30 hs.

**L.Y.F.** Perú 823. Tel.: 362-3348. Ignacio Quinz

en  
**LA ESCALERA**

de Charles Dyer. Dir.: **Ignacio Quinz.** Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs.

**LOLA MEMBRIVES.** Corrientes 1280. Tel.: 35-2108. Estrella de Mar '89. La clave del humor.

**MIDACHI**  
Hoy: 21 hs. Despedida.

**LORANGE.** Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. 18 años consecutivos. La obra de mayor éxito de la historia del Teatro Nacional, estrenada en 23 países.

**LA LECCION DE ANATOMIA**  
De Carlos March. Estrictamente prohibida para menores de 18 años. Martes a viernes 21.30 hs., sábado: 21.30 y 23.15 hs., domingo: 21.30 hs.

**LUISA VEHIL.** (Sala Victoria) Hipólito Yrigoyen 1131. Tel.: 87-3386 y 97-4668. De Luisa D'Amico: **Por favor, Ana.** Dir.: Luisa D'Amico. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. Tel.: 34-9930. Cooperativa Teatral Amarillo pta.: **La cantante calva.** de Eugene Ionesco. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22 hs., domingo: 21.30 hs.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. Tel.: 34-9930. **Sala de la Ranchería.** Los próximos. De Carlos Gorriza. Dir.: L. Martínez Rusconi. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs.

**MARGARITA XIRGU.** Chacabuco 637. Tel.: 76-8399. Un deslumbrante espectáculo español de **Guillermo Blanco.** **Mujeres noches del cuplé.** Gran elenco. Estrella invitada: **Peggy Sol.** Sábado: 19.30 hs., domingo: 18.30 hs.

**MARGARITA XIRGU.** Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Bodas de sangre.** (Un embrujo gitano). De F.G. Lorca. Dir.: M. Salas y O. Salorio. Viernes y sábado: 22.15 hs., domingo: 21.15 hs.

**Cuacachas de teatro.** de J. Fuster y O. Retall. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21.30 hs., viernes: 20.30 hs.

**NUOVO DEL PLATA.** Cerrito 228. Tel.: 35-2587.

**Hay que tocar la campana.** de Jorge Filippis. Dir.: Ubaldino Alfageme. Viernes: 23.15 hs., sábado: 22.30 hs.

**No hay que llorar** (Historia de una venganza) de Roberto Costa. Dir.: A. Fernández. Domingo: 19.30 hs.

**Fando y Lás.** de Fernando Arrabal. Dir.: Dardo Doso. Viernes y sábado: 21.30 hs.

**Un marido ideal.** de Oscar Wilde. Dir.: Mariel Lloberas Chevalier. Viernes: 23 hs.

**Nunca te voy a olvidar.** de Alicia Lagos. Dir.: Enrique Dacal. Martes: 21.30 hs.

**Aisero.** Dir.: Héctor Ezcurra. Jueves: 20.30 hs.

**Que los hay, los hay...** El enano fascista. Mátele con humor. De Marco Martínez. Dir.: Nora Depaoli. Sábado: 22.30 hs. Últimas funciones.

**Muchas pelucas para un solo calvo.** de Eduardo Calvo y Pedro Cano. Sábado: 1 h.

**La batalla.** de Rodolfo Walsh. Dir.: Horacio Guevara. Domingo: 21 hs. Sala tres

**Esolo no paso.** de y dir.: Raúl Rafael Sorabella. Viernes: 21 hs.

**Hay que apagar el fuego.** de Carlos Gorriza. Dir.: Ely Mazza. Viernes: 23 hs.

**Cenicienta acorralada.** de Carina Meno y Fernando Piernas. Dir.: Fernando Piernas. Domingo: 21.30 hs.

**La gran P.** Dir.: Jorge Delfich. Sábado: 0.30 h.

**Nota al pie.** de Rodolfo Walsh. Dir.: Horacio Guevara. Sábado: 23 hs.

**ESCUELA.** Estados Unidos 745. San Telmo.

Teatro Escuela presenta con dirección de Federico Herrero y elenco integrado de actores del Teatro Escuela:

• **En rojo interior.** de Pier Heller. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes: 0.45 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs.

• **Un motivo sexual.** de Nunt Hamsem. Lunes a jueves: 21.30 hs., viernes, sábado y domingo: 22.30 hs.

• **Rouge y polvo.** de Pier Heller. Lunes a jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 hs., sábado: 0.45 hs., domingo: 19.30 hs.

• **El hipopótamo blanco.** de Hebe Sebernydy. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes: 23.30 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs.

• **Intuscepción.** de Nunt Hamsem. Jueves: 22.30 hs., viernes: 22.30 hs., sábado: 3 hs., domingo: 18.30 hs.

• **Una calida cogida.** de Adrián Stoppelein. Viernes: 23.30 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

• **Rostros.** de Pier Heller. Viernes: 0.45 hs., sábado: 3 hs., domingo: 18.30 hs.

• **Al violador.** de Osvaldo Dragin. Viernes: 23.30 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.

• **Resistencia.** de Federico Herrero. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs.

**ESPACIOS.** Bulnes 1350. Tel.: 862-2439. Presenta:

**EL TORNOQUETE**  
De Victor Lanoux. Dir.: **Maximiliano Paz.** Con Servando Villami y Carlos Santamaría. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 20.30 hs.

**FORO GANDHI.** Montevideo 453. Tel.: 46-1994. 2do año! **Los Meli en:** La culpa de la más fea (un show espectacular). Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs.

**GALPON DEL SUR.** Humberto 1º 1739. Tel.: 26-4981. Presenta de Jean P. Sarré.

**EL DIABLO Y DIOS**  
Con Hector Bionde, Marcela Ferradas, Miguel Paludí, Victor Bruno, Amancay Espindola, Alberto Rubinstein, Raúl Herrero, Benito Idevi y elenco. Dir.: **Manuel Redonni.** Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs.

**JACOB BEN-AMI.** J. Jaurés 746. Tel.: 961-0527. Teatro Yidish presenta: **Viva la alegría** (Zol zain freile). Con: J. Denker, O. Windler, Anna Rappel, S. Helman. Dir.: J. Denker. Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.

**LA GRAN ALDEA.** Pje. Guiffrá 330 (alt. Paseo Colón al 800). Tel.: 362-0450/0388.

**Sala Samuel Edelbaum.** Grupo "El árbol" en: **Salvo a las 16 hs.** Dir.: R. Merelich. Viernes: 23 hs., sábado: 20.45 hs., domingo: 21.30 hs.

**Malditos** (Rimbaud y Verlaine por sí mismos). Dir.: Eduardo Riva. Sábado: 22.30 hs.

**Sala Milagro de la Vega**  
La zorra y las avas, de Guilherme Figueredo. Dir.: Pablo González Casella. Viernes y sábado: 23.30 hs.

**Ruben Kanoulens.** "La pirámide hebrea" (Introducción a la kabala). Martes: 21.30 hs.

**Exposición** de Enzo Milioni, con Graciela Gómez, Mario Gino y Carlos Mesa. Dir.: Piero Landi. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 18.45 hs.

**LA MIRAGE.** Sala 1275. Reservas: 38-0556/23-9332. Pablo Misantrano en el unipersonal: **El espermatozoide alucinado.** Dir.: Alejandra De Santiaño. Viernes 23.30 hs., sábado 23 y 1 h., domingo: 21.30 hs. Mujeres llevando este aviso tienen el 50% de una consumición. Entrada libre y gratuita.

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. Tel.: 49-9871.

**Sala Pablo Picasso:**  
Llega el éxito de Punta del Este, Montevideo y Brasil.

**BOTTON TAP**  
"TONIGHT"

Con la act. esp. de **Patsy**. Dir.: Ana Sans y Anibal Pachano. Jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs.

**Anfitrión Pablo Casals.** Domingo

A las 12 hs.: **Larumbe-González-Cesari** (Jazz).

**ACICARD SINAI**  
PRESENTA  
**EL EX ALUMNO**

De C. Somigliana. Dir.: R. Sinai. Con: F. Tornquist, J. Alarcón y C. Barcos. Viernes y sábado: 21 hs.

**OPERA.** Av. Corrientes 860. Tel.: 35-1335.

**ALBERTO CORTEZ**  
"Almafuerte"

Hoy: 21.30 hs. Despedida.

**PAYRO.** S. Martín 766. Tel.: 312-5922. Equipo Teatro Payro y Equipo Teatro Joven presentan:

**EL PROCESO POR LA SOMBRA DEL BURRO**  
De Friedrich Dürrenmatt. Dir.: Feli Yeny. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs.

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/3485. **Lo mejor de:**

**LOS VERGARA**  
Viernes: 23.30 hs., sábado: 23 y 0.45 hs.

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/3485. **Edo Dese en:** Sin sol, de Alberto Borda. Dir.: Nora Masá. Martes a sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs.

**REGINA.** Av. Santa Fe 1235. Tel.: 812-5470. Presenta directamente de España:

**JOSELA**  
en: **Pasión y alma.** La genial bailaora madrileña y su cuna, de Arte Flamenco. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

**SANTA MARIA.** Montevideo 842. Tel.: 42-7371.

**Picardías de zarcuela.** de Teresa Molinari, con gran elenco. Dir.: Alfredo Lepore. Viernes y sábado: 20.30 hs.

"Grupo libre '89" presenta: **La venganza de Don Mendo** de P. Muñoz Seca. Adap. y dir.: Héctor Zola. Sábado: 22.15 hs.

**SALA CABRERA.** J.A. Cabrera 3246. Grupo "Y la nave..." presenta: **Solo para normales** (Normalidad colectiva) con Hebe Casanovas, Gustavo Olivera y elenco. Sábado: 21.30 hs.

**TABARIS.** Corrientes 831. Tel.: 322-8509. Gran estreno de un Musical-Hall Judeo-Argentino dedicado a todo el público. **Santiago Bal, Max Bernier, Alberto Anchari y Leibel Schwartz en:**

**OLIVE SOFIA**  
Coreografía: Daniel Fernández. Mus.: Raúl Parentella. Lib.: y de **Santiago Bal.** Martes a viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo



(Por Anthony Burgess, El País) En abril de 1979 tuve el privilegio de recibir de las suaves manos de la señora Margaret Thatcher un cheque por 200 libras y una placa en plástico donde se me nombraba crítico del año. Esto tuvo lugar en el hotel Savoy de Londres, y en un enérgico discurso sobre la importancia de la libertad de prensa, la nueva primera ministra hizo una extensa cita de uno de mis artículos. Ese fue el principio y fin de todo contacto entre la dama de hierro y yo. En aquel tiempo vivía en Mónaco y aún lo sigo haciendo. La vida política de mi país natal ha sido, durante 20 años,

no de coalición que contaba con una gran fuerza radical para la futura construcción de un Estado asistencial (Welfare State). Este se creó lenta, angustiada y costosamente a finales de la guerra. El propósito de la señora Thatcher ha sido desmantelarlo totalmente. El Estado no está para cuidar de la gente. La gente tiene que hacer dinero y aprender a cuidarse de sí misma. Para esos desdichados ciudadanos que no pueden hacer dinero, las perspectivas son negras. Los ancianos, cuyo número crece, resultan un elemento inútil en una sociedad dedicada al libre juego del mercado. No se los puede, precisa-



les (aunque no necesariamente de Escocia) parecen aprobar la política de recibir y gastar que se asocia con su mandato. No hay un gran amor por el socialismo, fundamentalmente porque ya se ha probado el socialismo y se lo ha visto fracasar de manera rotunda. Los dirigidos socialistas del país no son más amables ni más humanos que su poderoso enemigo. Postularon una lucha de clases basada en una imagen desgastada del trabajador, que ya no sirve. Los trabajadores, si son suficientemente prósperos, se unen ahora a la clase media, pero, si no lo son, y en particular si son jóvenes, se convierten en un

Desde luego, darle a este monetarismo o mercadeo el nombre de la dama con el que se asocia, es darle mérito por una inventiva y originalidad que no posee. Es un típico producto de la clase comerciante que canta himnos, pero odia las ideas como pura subversión. Ella ha hecho surgir, casi como una ley de opuestos, a una especie de estadista que nada tiene que ver con la política. Se trata de Carlos, príncipe de Gales, que está demostrando un genuino interés por el bienestar de una nación que, en poco tiempo, lo reconocerá como su monarca. Ha criticado, de manera eficiente, la horrible arquitec-

## DE LA DECADA

un tema algo remoto y exótico. No tengo posición política y puedo observar el progreso o retroceso de 10 años de thatcherismo con una fatal objetividad.

Por supuesto, es peligroso relacionar directamente el mandato de la señora Thatcher con alguno de los fenómenos que veo en mis infrecuentes viajes a Gran Bretaña. Los anuncios en las vallas son agresivos y groseros. También hay mucha agresión física. En 1979, el partido de la señora Thatcher se quejaba "del número de crímenes en Inglaterra y Gales, que es casi igual a una vez y media lo que era en 1973". A partir de ese momento, se ha incrementado en un 40%. El número de robos a mano armada se ha triplicado. No es culpa de la señora Thatcher que los seguidores del equipo de fútbol del Liverpool hayan sido responsables de dos espectaculares desastres. Pero la violencia está en el aire, tanto en los estadios como en la calle, y puede considerarse, tal vez de manera caprichosa, como aspecto de una filosofía de la agresión. Progrese, haga dinero: es el lema del próspero Sudeste. El desafortunado Noroeste, donde el desempleo es lo único que prospera, se siente frustrado. Liverpool es la ciudad más deteriorada del Noroeste. De alguna manera, la frustración debe encontrar una salida.

Mientras yo y otros de mi generación luchábamos contra Hitler, éramos alentados por un gobier-

mente, echar al cubo de la basura, pero se los puede culpar, y se hace con frecuencia, de soñar con un Estado que los proteja. Si mueren de desnutrición o hipotermia, son simplemente unas desafortunadas víctimas de la economía de mercado.

En 1979, el partido de la señora Thatcher dijo: "El Estado utiliza una parte demasiado grande de los ingresos de la nación. Esa parte debe reducirse de manera constante". Si bien es cierto que la mayoría de las familias británicas paga un menor impuesto sobre la renta, sin embargo paga más en tasas locales, impuestos al valor agregado y contribuciones al seguro nacional. La carga impositiva total, para una familia promedio, se ha elevado del 35,1% en 1978-1979 al 37,3% en 1988-1989. Pero no hablemos de igualdad en este tema. Los impuestos han aumentado con mayor rapidez en el Sur que en el Norte, y los ricos han tenido muchos más recortes en los impuestos que los pobres. Todo esto concuerda con una filosofía que recompensa a aquellos que hacen dinero. Hay algo de criminal en ser pobre.

Pero ¿por qué con la filosofía thatcheriana comparte Gran Bretaña la etiqueta de nación industrial? Cuando la dama de hierro llegó al poder, la tasa de inflación en Gran Bretaña era del 10,3%, inferior a la de Norteamérica, Francia e Italia. Diez años

más tarde, es del 8%, superior a la de cualquier otro país industrializado.

Miro hacia atrás con ironía, al igual que otros colegas periodistas, hacia aquel día de abril de 1979 cuando la señora Thatcher era, en palabras prestadas, tan elocuente en su elogio a una prensa libre. En abril de 1989, la Federación Internacional de Periodistas la acusó de un "sistemático y amplio" esfuerzo para limitar la información libre y la libre opinión. Probablemente sea en lo relativo a la independencia televisiva bajo control gubernamental donde se registren los mayores síntomas de peligro, pero tal vez esto tenga mucho menos que ver con el deseo de esconder o amordazar que con su manifiesta devoción por el mercado. Porque la BBC está en peligro, y la BBC, una empresa libre que depende de un sistema de licencias y no de la subvención de la publicidad, es la única voz de todos los medios de comunicación que mantiene una responsabilidad hacia las artes, hacia el saber y hacia una total libertad de opinión. La señora Thatcher preferiría que la BBC desapareciera y fuera reemplazada por otra cadena televisiva con programas triviales subsidiados comercialmente, y obediente a las fuerzas del mercado para así dar a la gente lo que piensa que quiere. Si la señora Thatcher pudiera abolir tales pretensiones a la intelectualidad, como existen, estaría muy contenta de hacerlo.

He trazado una imagen algo negra de la dama de hierro y de la década que lleva su nombre y, sin embargo, el hecho de haberse mantenido en el poder durante un período tan extraordinariamente largo debe indicar la pronta aceptación por parte del país de su personalidad y de su filosofía. En efecto, los ciudadanos de Inglaterra y Ga-

## THATCHER

violento lumpenproletariat desunido. Los asesinos y alborotadores en los partidos de fútbol expresan su resentimiento al no recibir su parte de la tarta thatcheriana. No se están manifestando para lograr una vuelta al socialismo. Y aun con un liberalismo moribundo incapaz de tener esperanzas de poder, el socialismo es la única alternativa viable al thatcherismo. Pero, ¿cuál es la índole de este socialismo?

Sólo puede ser una forma diluida de capitalismo, con impuestos más pesados para pagar el incremento de los servicios estatales, especialmente en lo relativo a sanidad. No puede adoptar la estructura de las industrias nacionalizadas con las que los conservadores tienen problemas para desmantelar. Puede ofrecer un mayor sentido social de responsabilidad, opuesto al oportunismo conservador del pillaje, aunque no podrá ofrecer a la gente lo que ésta realmente quiere: más y más bienes que consumir. En la Europa del Este, donde la flor y nata del socialismo solía estar abastecida (no había otro nutriente), la gente quiere un sistema capitalista donde, una vez que el pan y la salchicha estén asegurados, se produzca una invasión de lavadoras y videocassetes. Ya nadie quiere ideología. El moderado socialismo, particularmente el de tipo cristiano que ofrece Europa occidental, es en realidad una suerte de liberalismo capitalista. Sin embargo, está relacionado con el mercado y con la magia del atractivo consumismo. Esto es lo que el mundo quiere: una forma de thatcherismo.



## Socorro en la suya

